

LA NACION

Santiago, Domingo 16 de Agosto de 1970.

ANICA - TARAPACÁ - ANTOFAGASTA -

SERVICIO AÉREO - ESPECIAL LASA

Precio del ejemplar durante la semana E\$ 1.30

Más flete aéreo LASA E\$ 0.30

Edición Dominical, incluyendo Suplemento E\$ 1.80

Más flete aéreo LASA E\$ 0.30

Fundado el 14 de enero de 1917 Año LIV N° 19.244

EN SECRETO ESTARIAN NEGOCIANDO LOS "TUPAMAROS" Y EL GOBIERNO

Rebeldes habrían pedido al Gobierno de Brasil que presione al de Uruguay y obtenga libertad de 183 prisioneros

MONTEVIDEO, 15 (UPI) — El Gobierno uruguayo y los terroristas de izquierda, Tupamaros parecieron hoy alejarse de sus rígidas posiciones antagónicas para establecer negociaciones secretas a fin de asegurar la libertad del Consul brasileño Aloysio Dias Gomide y del asesor norteamericano Claude Fly.

Presionados por los constantes golpes que les asistió la policía y por el hecho de que en general la población repudió el asesinato del asesor norteamericano Dan A. Mitrione, los líderes de la organización subversiva trataron por todos los medios de hallar una vía que les permita "no quedar mal" y al mismo tiempo dejar libres a sus cautivos.

Raúl Sendic, cabeza visible de los Tupamaros, autorizado expresamente por la policía planteó a otros de los dirigentes presos la posibilidad de solicitar al gobierno que todos los arrestados pasen a la órbita de la justicia ordinaria y se deje sin efecto la supresión de las garantías individuales.

En algunos medios políticos se interpretó la autorización a Sendic para celebrar una "reunión cumbre" como un paso atrás en la inflexibilidad del Gobierno del Presidente Jorge Pacheco Areco. Otras

fuentes, sin embargo dijeron que se trataba de buscar fórmulas sin menoscabo de la autoridad y las normas de derecho.

Los guerrilleros urbanos tienen ahora en la cárcel a prácticamente la totalidad de sus dirigentes conocidos y, aparentemente, mantener a dos secuestrados en su poder por largo plazo se está tornando cada vez más peligroso para sus intereses.

PORTO ALEGRE (Brasil) 15 (UPI) — Un comunicado firmado por los Tupamaros del Uruguay exigió hoy que el Gobierno brasileño insista ante el de Montevideo para obtener la libertad de 183 prisioneros políticos.

La nota fue dejada en las inmediaciones del periódico Correio do Povo, cuyo secretario, Adail Borges, dio a conocer el contenido a United Press International.

La supuesta comunicación de la organización terrorista uruguaya da un plazo de 72 horas, a partir de las 11 A. M. (14:00 GMT) de hoy, al Gobierno brasileño para actuar en el sentido reclamado.

Borges dijo que no está seguro de la autenticidad del comunicado, que es examinado por las autoridades policiales.

No aparecen los tripulantes:

48 horas perdida cumplió la goleta pesquera "Pingüin"

TALCAHUANO. — (por teléfono) — La Gobernación Marítima de este puerto señaló que no se han tenido noticias acerca de la situación de los siete tripulantes de la goleta pesquera "Pingüin", desaparecida desde la tarde del jueves pasado, en las inmediaciones del Golfo de Huasco, frente a la Isla Santa María.

El mismo vocero agregó que no obstante, habían quedado las otras tres lanchas pesqueras que se encontraban desaparecidas, también en el sector de la Isla Santa María.

Las pesqueras, que llevaban un total de diez tripulantes, se encuentran en el puerto sur de la mencionada isla, pero hasta el momento de cerrar esta edición no se lograba establecer si los hombres se encontraban con vida o si sus embarcaciones encallaron casualmente en ese lugar, puesto que las comunicaciones con Talcahuano se encuentran cortadas temporalmente. Las lanchas habían desaparecido después de un violento temporal que azotó toda esa zona costera.

SIN NOTICIAS DEL "PINGÜIN"

Por otra parte, un vocero de la Gobernación Marítima de Talcahuano, añadió que hasta pasadas las 24 horas de ayer, era imposible continuar la búsqueda de la goleta pesquera "Pingüin" y de sus siete tripulantes, ya cumplido más de 48 horas.

Un polaco de 54 años, cuyo cuerpo fue encontrado flotando frente a la desembocadura del Bio-Bio.



UNA EMBARCACION SIMILAR A ESTA era la goleta pesquera "Pingüin", que naufragó con ocho tripulantes a bordo. Sólo el capitán apareció muerto.

En el Congreso Proyecto de Ley que crea Dirección de Educación de Adultos

POR OFICIO N° 2, con fecha 14 del presente, el Presidente Frei envió al Congreso Nacional un Proyecto de Ley que crea la Dirección de Educación de Adultos. Este servicio, dependiente del Ministerio de Educación, tendrá a su cargo la Programación, Dirección, Administración y Supervisión de todo tipo o modalidad de Educación de Adultos que imparta el Estado a través de esta Secretaría de Estado.

COMO SURGIO

En 1965, el Gobierno creó el servicio llamado "Planes Extraordinarios de Educación de Adultos", dependiente de la Subsecretaría de Educación para los efectos de administración y presupuesto. Su objetivo fundamental fue ejecutar programas masivos de educación de adultos en el campo de la enseñanza básica y media.

Se ensayó, además, la coordinación de estas acciones con las dependencias de las Direcciones de Educación Primaria y Secundaria que cumplían, hasta

entonces, algunas tareas aisladas de educación para adultos, enmarcadas dentro del sistema regular como apéndice de los servicios educacionales para niños y adolescentes, en cada uno de los casos.

En Abril de 1960, las autoridades de Gobierno, durante el acto inaugural del año de la Educación de Adultos, y en respuesta al anhelo expresado por educadores y educandos, ofrecieron públicamente la creación de la Dirección de Educación de Adultos.

Este ofrecimiento se fundamentó en la expansión de los planes extraordinarios; los avances considerables logrados en la formulación de una política educativa de adultos; la necesidad, cada vez más evidente e impostergable, de racionalizar los esfuerzos educativos de los distintos servicios y la proyección que esta tarea tiene en el futuro.

OBJETIVOS

La Dirección de Educación de Adultos debe orientar, supervisar, administrar,

(Pasa a la página 2)



Suiza no sólo ofrece a los turistas lo maravilloso de su paisaje. La más excelente organización hotelera

y atención de su personal ofrecen un extraordinario bienestar y comodidad.

Suiza "exporta" su turismo:

Garzones y cocina modelo para atención de clientes exigentes

Suiza es el pequeño país de las nevadas cumbres, meta de todos los turistas y cuyo mayor ingreso de divisas la entrega la gran corriente turística que en cualquier época del año fluye ininterrumpidamente por sus carreteras y ciudades.

La atracción no sólo proviene de su maravilloso paisaje en el que pequeñas ciudades casi de juguetes están sembradas a lo largo de los Alpes Suizos. Su extraordinaria tradición hotelera, la fama de su cocina y la atención incomparable que se proporciona en hoteles, restaurantes y casas de huéspedes, convierten a Suiza en el centro de atención y visita de Europa.

Y esa misma y singular atención que se dispensa a los turistas que llegan a Suiza, se pretende incorporar a nuestra cocina garzones y personal de hoteles

Aparte de Escher, la preparación la entregan además Otto Franz Müller, encargado de los cursos a nivel básico de cocina, garzon y personal de piso, y Rudolf Schweizer, encargado del personal de recepción y personal de control hotelero y supervisor de cocina maître, etc.

—Además de dictar estos cursos de cocina y garzones, dijo Hubert Escher, nosotros debemos formar también algunos homólogos, es decir, personas capacitadas y adiestradas capaces de reemplazarlos y seguir con estos cursos cuando nosotros volvamos a nuestro país. Luego este homólogo debe seguir un curso pedagógico en INACAP y más tarde obtiene una beca para estudiar seis meses en Suiza en la Escuela Hotelera de Lausanne que con sus 78 años de existencia es la más antigua del mundo.

Para estos homólogos es muy importante la parte pedagógica de su educación con una formación amplia, puesto que deberán ser personas capaces de entregar sus conocimientos.

En un excelente español que le han dado sus 15 meses de permanencia en América Latina, Hubert Escher, casado con peruviana, explicó que desde que se firmó el convenio, son cerca de 300 los que han pasado por estos cursos. "Los nuestros son cursos móviles ya que los hemos realizado a lo largo de todo Chile, viajando todo el año. Para el futuro queremos crear un Centro de Formación Hotelero. Ojalá se convierta en realidad".

LA IMPORTANCIA DEL TURISMO

En Suiza, dijo Hubert Escher, la ocupación de garzon es una profesión más. Allí todos los niños deben completar su educación básica hasta los 15 años de edad. Luego si algunos de ellos eligen esta profesión de garzon deben entrar a las escuelas especiales para ello que tiene una duración de 3 años.

—Si por alguna razón ya está trabajando en este ramo las empresas tienen la obligación de darles facilidades para realizar estos estudios.

criollos. Un Convenio firmado entre los Gobiernos de Chile y Suiza por intermedio de INACAP establece una cooperación técnica y científica por un lapso de tres años destinado al fomento turístico.

Durante cinco semanas, alrededor de 30 alumnos seleccionados de los sindicatos por INACAP deberán completar 75 horas de cursos teóricos y prácticos de garzon o cocina.

—Aunque es casi imposible en cinco semanas formar un buen garzon —explicó a "La Nación" el experto suizo Hubert Escher coordinador general del convenio— contamos con la excelente calidad humana del chileno que se presenta para esta profesión. Es muy vivo, muy inteligente, despierto y con deseos de aprender. Sólo hay que enseñarle".

CURSO DE GARZONES

El Curso de Garzones que se está realizando en el Club Suizo, y cuyos primeros egresados recibirán su diploma el próximo lunes, contempla un amplio plan de estudios. Los alumnos deben cumplir un mínimo de 90 por ciento de asistencia y las tareas que diariamente se les encarga.

Junto con las cualidades físicas propias que debe cumplir el garzon, también deben tener conocimientos de la historia de la hotelería, sus tipos y clasificaciones.

Sólo obtendrán sus diplomas, cuando dominen todo lo que debe saberse sobre cubiertos para desayuno, almuerzo, comida, mesa para banquetes, la forma en que debe servirse, el trato del cliente, los vinos y la organización de los grupos de trabajo.

Dentro de sus conocimientos debe controlar "sus herramientas de trabajo". La "husaca" por ejemplo, una de las herramientas de trabajo, es el mantel que

siempre usan los garzones. "Está, dicen las instrucciones, siempre debe estar limpia y bien doblada; llevarla sobre el antebrazo izquierdo y jamás se encontrará bajo la axila ni sobre el hombro".

Quedarse parado al lado del cliente, como apurándolo mientras elige el menú, hacerlo esperar o responder "estas no son mis mesas", son los más graves pecados que puede cometer un garzon, dentro de todas las reglas que debe cumplir.

—Los tres primeros minutos que el cliente pasa en el local, son los decisivos. El cliente desea ser atendido con rapidez. Gana al cliente con un alegre "Buenos Días". Las recomendaciones no faltan y si nuestros garzones dieran sólo una ojeada a las normas que deben cumplir, empezarían a desaparecer aquellos que se impacientan cuando los clientes no se deciden pronto o desaparecen de tal forma que a los huéspedes no les queda más que decir "se ríe después de haber comido el primer plato, haciendo "perro muerto".



Cocineros y garzones que hacen de la suya una profesión bajo los cursos dictados por expertos suizos.

LA NACION

Declaraciones del Presidente de Venezuela

Con ocasión de la visita del Canciller de Chile, Gabriel Valdés, a Venezuela, tuvo el Ministro oportunidad, una vez más, de manifestar el interés que nuestro país considera la posibilidad de que Venezuela ingrese al Grupo Andino. Señaló Valdés, tanto en el discurso que pronunció en la Comisión de Relaciones Exteriores de la Cámara de Diputados venezolana, como en su conversación directa con el Presidente Caldera, que debía buscarse la fórmula que permitiera a Venezuela formar parte de la subregión creada por el Convenio de Cartagena, a través de un proceso gradual de incorporación, a fin de que fueran superándose las objeciones que impiden su necesaria presencia en esta empresa integrativa.

Recogiendo estas observaciones, el Presidente Caldera ha hecho ver su optimismo en cuanto al éxito de los esfuerzos para que su país se incorpore a los andinos, puntuizando la vocación integrativa venezolana.

Nada podría ser más grato y conveniente que ver a la patria de Bolívar formar parte de la subregión andina, a cuya empresa está ligada a través de la CORFO ANDINA, que tiene su sede, precisamente, en Cali.

La presencia de Venezuela no sólo

enriquecería la subregión en cuanto incorporaría a ella muchos elementos valiosos de desarrollo económico —como su pujanza petrolera— y de significación cultural latinoamericana —por ser el lugar de origen de quien tanto luchó por la unidad de nuestra América— sino también por la particular posición que ella tiene.

En efecto, Venezuela es un país andino, de ello no cabe duda alguna, pero es también una nación caribeña, bajo cuyo tórrido sol adopta la forma de "un cuero de los Llanos, bastante bien secado", como definió su figura geográfica Mariano Picón Salas, que tan profundamente conociera el alma y el cuerpo de su país. De este modo, podría servir de puente entre el Caribe y los Andes, realizando un papel de primera magnitud en la inmensa tarea de integrar a toda nuestra América.

Por todas estas circunstancias, es que no podemos dejar de manifestar nuestra satisfacción, así por los resultados de la visita a Venezuela del Canciller Valdés, como por las declaraciones del Presidente de ese gran país. Ambos hechos, estrechamente ligados, abren posibilidades integrativas que conducirán, a no dudarlo, a dar realidad a una América Latina unida, fuerte y plenamente independiente.

Aportes de Comisión Investigadora

Sobre el Terror

La Comisión Investigadora de la Cámara de Diputados que se ocupó de recoger antecedentes sobre la llamada "Campaña del Terror" formulará a la Sala sus conclusiones en un Informe.

Grande parte de los ataques que la Comisión ha recibido de la prensa de derecha se deben a una deliberada distorsión de sus conclusiones. Se la ha pretendido presentar como usurpando funciones que corresponden al Poder Judicial y ejerciendo una autoridad que la Constitución le niega. En realidad, los objetivos de una Comisión Investigadora no son los de dictar sentencias resolviendo asuntos controvertidos. Tampoco tiene finalidades policiales.

Sus actividades tienden, simplemente, a reunir antecedentes sobre un problema cuando se estima necesario colmar un vacío legislativo. Esta es una función imprescindible en el Poder Legislativo y es que las críticas provengan de sectores que generalmente afirman que las leyes se estudian con detenimiento suficiente. La labor de una Comisión Investigadora prima, no con un fallo judicial o con acusaciones de reo, sino con un Informe detallado que permitirá a la Sala formarse una opinión con una base más sólida.

Naturalmente, no es responsabilidad de la Comisión que, durante el desarrollo de la investigación, surgieran evidencias comprometedoras para empresas o personas, como, por ejemplo, antecedentes sobre evasión de impuestos. Esto es algo que corresponde evaluar a la justicia ordinaria. Como la justificación de las actividades de la Comisión es tan clara, es inevitable pensar que fueron estos detalles los que movieron a periódicos y políticos a obstaculizar la labor investigadora con un reproche de "inconstitucionalidad" que no resiste el menor análisis, como hemos demostrado.

Es otra prueba más de los métodos que utiliza cierta prensa para preservar sus propios intereses, fingiendo hablar en nombre de la Constitución.

Don Jorge"

Los verdaderos propósitos de la derecha se reflejan en cada una de sus acciones —como diría el senador Raúl Morales— le hace llenar las calles con el apodo de "Don Jorge" para su candidato. Y recurrimos al concepto freudiano para calificar esta acción de la derecha: porque el calificativo de "Don Jorge" resume todo el paternalismo derechista, siempre dispuesta a premiar al buen roto, al que siempre agacha la cabeza y se mantiene bien puesto en su lugar.

"Don Jorge", recuerda al patrón de fondo, que sabe manejar con mano firme al inquilino, premiándolo con algunos mendrudos cuando se porta bien, o castigándolo como corresponde cuando se insolenta. Porque la derecha quiere precisamente eso: que el país se convierta en un gran fondo, regido por "Don Jorge", el patrón, donde todos los inquilinos vivan felices cantándose loas al buen señor. Y el propio candidato, anticipándose a los deseos de sus partidarios, en una oportunidad ya empleó peyorativamente el término de "inquilino" para referirse a una campesina que tuvo la insolencia de formularle una pregunta sobre su programa de gobierno.

Pero ya falta poco tiempo para que terminen los sueños derechistas de convertir el país en una sola hacienda, larga y angosta, regida por "Don Jorge". Y como todo despertar de sueños largamente acariciados, será ingrato. Pero saludable: porque confiamos que el 4 de setiembre adelante, la derecha comience a vivir con los pies bien puestos en la tierra.

Filmación de "La Araucana"

Por Juan Tejeda

Recién se inicia la filmación de "La Araucana" y ya se le critica. Pasó lo mismo con "El Chacal de Nahuelito". Antes de que se estrenara, antes aún de que se hiciera el montaje, los diarios abundaban en cartas de lectores indignados que por patriotismo, por moral, por miles de elevadísimas razones, protestaban furiosos contra la película que no habían visto.

Luego se dio "El Chacal". Hubo obcecado críticos, enemigos de la película, que no fueron a verla ni la verán. Son así. Saben que no les gustará. Pero quienes fueron a verla salieron con una impresión de algo muy poético y muy tierno. Los críticos los aplaudieron. El público también. Se había hecho, por fin, una película nacional técnicamente fluida (hay películas chilenas que parecen trompos cucharos) y de alto nivel moral. Pero todavía anda gente que no la irá a ver, porque tiene el prejuicio de creer que Littin hizo una película al modo en que ellos lo hubieran hecho.

Está pasando lo mismo con "La Araucana", que filmará un consorcio italo-estadounidense de chileno. La película está destinada al mercado mundial, y ya se quiere que se haga con criterio artístico chileno. Con una ceguera increíble, personas que parecen doctas se escandalizan de tener que ver a Caupolicán hablando italiano. Se habla con indignación de que su director sea Julio Colla, un desconocido, como si Eisenstein no hubiera sido desconocido antes de "El Acorazado Potemkin".

El prejuicio se ahorra cuando se nombra al señor Campos Menéndez, que sería el autor o uno de los autores del guion. Se le niega calidad artística por el hecho de que su pensamiento sea derechista. ¿Así es que se cree sinceramente que los derechistas, por el hecho de interpretar la realidad de un modo diverso al nuestro, carecen de calidad y aún de realidad humana? ¡Se olvidan de que el propio Alonso de Ercilla y Zúñiga era un soldado del imperialismo español!

Lo único que podemos decir es que no sabemos cómo va a ser la película, y nada más. "La Araucana" tiene algunas bellezas de lenguaje que sin duda no podrán ser bien aprovechadas. Al describir a Caupolicán dice: "Tenía un ojo sin luz de nacimiento, como fino granate colorado". Ese "ojo sin luz de nacimiento" tiene cierta ingenua resonancia poética. Fotografiado, será horrible. Pero queda la gran acción de "La Araucana", el trasfondo épico, lo anécdótico (Caupolicán vestido con los despojos de Pedro de Valdivia), y el orgullo increíble, casi animal, de Fresia, que delató a su marido y lo abandonó en la desgracia, una mujer muy diferente de la que pintaron nuestros libros de lectura.

En fin. Hay que esperar y no tener prejuicios, que han aparecido hasta en personas de la calidad intelectual y humana de Luis Enrique Díezano.

Naturalmente, no es responsabilidad de la Comisión que, durante el desarrollo de la investigación, surgieran evidencias comprometedoras para empresas o personas, como, por ejemplo, antecedentes sobre evasión de impuestos. Esto es algo que corresponde evaluar a la justicia ordinaria. Como la justificación de las actividades de la Comisión es tan clara, es inevitable pensar que fueron estos detalles los que movieron a periódicos y políticos a obstaculizar la labor investigadora con un reproche de "inconstitucionalidad" que no resiste el menor análisis, como hemos demostrado.

Es otra prueba más de los métodos que utiliza cierta prensa para preservar sus propios intereses, fingiendo hablar en nombre de la Constitución.

La Semana Política

ASPECTOS POSITIVOS DEL PROGRAMA TOMIC

En la importante reunión que Radomiro Tomic sostuvo con los técnicos y profesionales que apoyan su postulación, la opinión pública tuvo una nueva oportunidad de evaluar la naturaleza de las soluciones que la DC ofrece al país para el sexenio 1970-1976.

Son soluciones positivas, es decir, están orientadas a crear un marco adecuado para que Chile salga del subdesarrollo. También es conveniente hacer notar que constituyen una respuesta a grandes problemas nacionales y no son un simple instrumento de propaganda. El mismo candidato DC ha dicho, con acierto, que su programa habría sido el mismo cualesquier que fueran la persona o las plataformas que le opusieron las corrientes adversas.

Este carácter positivo del programa Tomic es un rasgo que es necesario destacar en el seno de una lucha política que muchos coinciden en calificar de negativa.

El hecho de que sea un programa con características algo diferentes al programa del Presidente Frei en 1964 ha sido ampliamente explotado por sectores de derecha. Estos fingían creer que la diferencia de programas responde a una diferencia de criterios y aun a dramáticas diferencias personales.

Pero lo cierto es que sería virtualmente imposible ofrecer al país un programa idéntico al de 1964 porque ya las realizaciones prometidas en esa fecha están en su inmensa mayoría, enteramente cumplidas. Son los hechos mismos los que están proclamando la necesidad de una segunda fase de un proceso que ya completó su primera en la Administración Frei. "El programa de 1970 no es el programa de 1964" —aseguró Tomic en el Caupolicán— porque, gracias al primer gobierno demócratacristiano, el Chile de 1970 no es el Chile de 1964.

Hay que agregar que el programa Tomic podría inscribirse también bajo el mismo lema que llevó a Frei al poder en 1964: cambios en libertad. En efecto, si es cierto que se contemplan nuevas fórmulas de organización económicas para consolidar y profundizar lo ya realizado, no es menos evidente que se conservan los grandes principios permanentes de la Democracia Cristiana: libertad política en todo sentido, plena vigencia de las garantías individuales y un Estado de derecho. No se está planteando una dictadura en absoluto y todos los cambios propuestos deberán ser sometidos a la aprobación de todas las corrientes de opinión en el Parlamento. Este rasgo decisivo del programa Tomic es común a las dos plataformas demócratacristianas.

Estos antecedentes, objetivamente verificables, hacen casi irrisorios los esfuerzos de la propaganda australista por separar a Tomic de Tomic. Con esta línea de propaganda sólo están confesando que el prestigio del primer Gobierno demócratacristiano es tan sólido que no puede atacarse sin perder votos. Se trata de un reconocimiento muy significativo y, además, gratuito porque será difícil que convenza al electorado de que el Partido Nacional opositor implacable durante los últimos seis años, y Alessandri, que inició su campaña con una agresiva ofensiva contra la Administración Frei, puedan aspirar al título de "continuadores" de la obra del primer Gobierno demócratacristiano.

Hay que reparar, además, en el escepticismo de Alessandri frente a las nacionalizaciones para comprender la ironía que supone el presentarlo como saturado de "sentido nacional".

El programa Tomic, en cambio, está basado directamente en la realidad chilena —en el Chile de 1970 y no en el Chile del siglo XIX— y ofrece una respuesta para el porvenir que no se parece a ningún otro modelo extranjero.

Esto puede demostrar la falta de confianza de la candidatura Alessandri en plataformas de acción propias, sin usurpación de una obra que se hizo a pesar y en contra de ella.

LA NUEVA ECONOMIA: RESPUESTA CHILENA

Para cultivar el mito de la "continuación", la propaganda derechista ha creado un Frei imaginario, un Frei sin Reforma Agraria, sin sindicalización campesina, sin organización popular, lo que equivale a despojar a su Administración de sus realidades medulares.

El programa de Tomic, en cambio, prueba en forma concreta que su línea está enfocada mucho más directamente con la Administración Frei que el confuso programa australista.

En efecto, su división en dos grandes áreas de la economía nacional no es una novedad absoluta, puesto que consagra simplemente, en forma consciente, lo que ya es una realidad en la Administración Frei. Los que llaman "demagogo" a Tomic cuando habla de una Nueva Economía, formada por empresas estatales y Empresas de Trabajadores, y un área de economía privada, reservada a los empresarios privados no monopolistas y eficientes, olvidan que esa es ya la realidad económica de nuestro país. Ya existen empresas de trabajadores establecidas y con mucho éxito, ya existen asentamientos y ya existen empresas estatales extremadamente eficientes. No se trata, entonces, de romper brutalmente con todo un pasado, sino de canalizar hacia el futuro gémenes ya sembrados.

Este tránsito hacia la Nueva Economía no tiene paralelos con otras revoluciones, porque, al recoger proyectos en marcha se dispone ya de un caudal de experiencia, de cuadros técnicos y de evolución social que rara vez existió en las transformaciones que tuvieron lugar en otras latitudes. En Chile hay un material humano y técnico sin precedentes, gracias a la ruta abierta por el primer Gobierno demócratacristiano.

Esta Nueva Economía, con rasgos típicamente chilenos, es el aporte de mayor altura a la actual campaña presidencial. Se puede discrepar con su enfoque, pero es imposible negar que se trata de una respuesta definida a los grandes problemas nacionales, por encima de la lucha política contingente.

Los órganos de prensa vinculados al gran capital nacional y extranjero, que apoyan a la candidatura Alessandri, proclaman sistemáticamente que solo su candidato representa "el sentido chileno de Gobierno". Pero todas las ideas económicas de esos órganos de prensa han sido tomadas de los manuales de economía de Estados Unidos y sus comentarios económicos están enteramente inspirados por la llamada Escuela de Chicago, dominada por el profesor Friedman. ¡Qué enojo sentido nacional!

Hay que reparar, además, en el escepticismo de Alessandri frente a las nacionalizaciones para comprender la ironía que supone el presentarlo como saturado de "sentido nacional".

El programa Tomic, en cambio, está basado directamente en la realidad chilena —en el Chile de 1970 y no en el Chile del siglo XIX— y ofrece una respuesta para el porvenir que no se parece a ningún otro modelo extranjero.

La Revolución del Libro

por M. Vargas R.

En América Latina y Chile, el moderno "libro de bolsillo" no tiene muchos cultores. Y esto principalmente por una razón: porque el verdadero "libro de bolsillo" es aquel que se edita en un mini no de veinte mil ejemplares (y aún esto suele ser poco), maña que no es fácil alcanzar en un continente en que, por razones conocidas, el mercado efectivo de lectores es todavía muy reducido.

En el caso de Chile, además, como vimos en una nota anterior, concurren otros factores, que hacen que el libro se planee principalmente para su consumo en el mercado nacional.

Con estas limitaciones nació la Colección "Cormorán". Sus tirajes son reducidos y sus precios no todo lo bajo que el lector desearía. Pero, con todo, representan la tentativa más ambiciosa, orgánica y coherente que se ha emprendido en Chile en el terreno editorial.

Su catálogo, que suma más de un centenar de títulos, entre libros publicados y de aparición inminente, los agrupa en series tan variadas como "los Clásicos", "Letras de América", (que ciertamente también incluye a los chilenos), "Testimonios", "Problemas de nuestro tiempo", "Ideas e Indagaciones", "Imagen de América Latina", "Imagen de Chile", "El mundo de la ciencia", "Manuales y monografías", etc.

Las obras publicadas, es cierto, no son de igual nivel de calidad, y su presentación (portadas principalmente) no muestran una línea homogénea, pareja y en ascenso. Pero en este capítulo últi-

mo, representan el esfuerzo más significativo que se haya hecho en la actividad editorial chilena. Y en cuanto a su contenido, es indudable que la gran mayoría de sus títulos representan un aporte real a nuestra cultura. Allí aparecen novelas de José María Arguedas y Alejo Carpentier, cuentos de Roa Bastos, Coloane o Manuel Rojas, clásicos (Sófocles, el Poema del Mío Cid), ensayos sobre trasplantes, control de la natalidad, desarrollo económico, reforma agraria, manuales sobre teatro de literas, evaluación escolar, dolencias cardíacas, etc. Es decir, una gran variedad de autores y temas.

La quincena de títulos recién aparecida —y que presentó públicamente la Editorial Universitaria en acto presidido por el Rector de la Universidad de Chile— es, en conjunto, un acierto indudable. En el terreno de la creación literaria, aparecen libros del poeta peruano Carlos Germán Belli y del argentino Leopoldo Marchal, pero nos parece destacable, sobre todo, la publicación de los "Cuentos completos" de Mario Benedetti, que es, sin dudas, un "hit" editorial de nivel continental.

Literario es también el ensayo "Imaginación y violencia en América", de Ariel Dorfman, uno de los más destacados (y discutidos) críticos jóvenes de Chile. También en el campo literario, aunque desplazándose hacia la filosofía, está "Cuentos orales chilenos - argentinos", de Yolando Pino, de quien por lo menos se puede decir que es un especialista calificado en la materia. La "sociología de la literatura" se inaugura en nuestro país con "El oficio del escritor", de Hernán Godoy, y el género

memorialístico se enriquece con la muy amena "Sobre todo Madrid", de Luis Enrique Díezano —que ya comentamos en nuestra columna—. Un precioso libro nos parece "Geografía de Plantas y Animales de Chile", de Silvia Hernández, que aborda un tema descuidado por los estudiosos. Hay también dos obras científicas: "La química de la vida", de Stephen Rose, traducido del inglés, y "Mundos - Antimundo", de Hannes Aliven, libro que representa un verdadero acontecimiento editorial en el campo de las ediciones científicas. Aliven, científico sueco, es una eminencia mundial en el campo de la cosmología.

Digamos para terminar, que la serie ha conseguido, además, una meta muy aciñada en los modernos medios promocionales. Imponer un sello, una imagen, obtener que se hable de los libros "Cormorán" como de la colección chilena de libros de bolsillo por antonomasia. Y esto es un éxito, plausible en un medio en que vivimos abrumados bajo el impacto de sellos e imágenes sobre desodorantes, analgésicos y detergentes.



LOS RESTOS de la casa vieja se han convertido ahora en un peligro para los niños y en un dolor de cabeza para los pobladores de la población.

La casa vieja que pena a Población Risopatrón

Los habitantes de la moderna Población Risopatrón, que levanta sus casas y departamentos al Oriente de Santiago por el bien de su comunidad, decidieron apresurar las cosas demoliendo una antigua casa que durante mucho tiempo fue un cúmulo de problemas y un entorpecimiento para las obras de mejoramiento que están decididos a realizar en su conjunto habitacional.

Las 1.400 viviendas entregadas hace poco más de dos años fueron el primer paso para que esas familias pusieran manos a la obra para lograr el desarrollo y progreso de la población.

El ensanchamiento de la calle "5 de Abril", principal arteria que pasa por un costado de la población, obligó a la expropiación de todas las viviendas que se levantaban en ese sector.

En este trámite no hubo problemas y "casi todo" se realizó rápidamente para dejar expedita la vía y comenzar los trabajos de pavimentación y ensanchamiento.

Sin embargo, una de las viejas casas se resistió a caer y dar paso a la modernización. El dueño se negó a transar en todos los términos y no aceptó la cantidad ofrecida para obtener la expropiación de la vivienda, que con su gran mole en toda una esquina, interrumpe los avances de los trabajos.

Las faenas de pavimentación quedaron interrumpidas a todo lo ancho y largo de la vivienda y como un gran punto negro quedó en el centro de la vía "5 de Abril".

Diez días más tarde, la casa vieja se convirtió en un problema cada vez más grave y llegó el momento en que esta situación se volvió insostenible. Una verdadera laguna, barrales, nido de vagabundos y alimarias dio cobijo al aloterrapilón cuyo alto se levantaba la vivienda. Junto con ello se transformó en el lugar preferido de los niños que recorren el lugar como verdaderos exploradores, ajenos a los peligros a que se exponían.

Un cuidador y tres familias vivían en precarias condiciones en la vivienda, cuya dueña se encontraba fuera del país. Esto motivó a la junta de vecinos a buscarle nuevas viviendas a esta gente para que desocuparan la casona, beneficiándolos a todos.

Una pesadilla que desaparece

Pese a que quedó desocupada, la casa vieja en medio de la avenida seguía siendo un problema. La época de lluvias convirtió las inmediaciones de la vivienda en un verdadero lago, llegando incluso a imposibilitar la ocupación de un retén, próximo a la casa vieja que los mismos pobladores habilitaron para tenencia.

No logrando un arreglo con el dueño que se negaba a la expropiación y a todo otro arreglo, los pobladores decidieron de una vez por todas obligar a otra forma que la casona diera paso al progreso.

Se reunieron, conversaron, discutieron y de común acuerdo llegaron a la conclusión que les pareció justa y la más apropiada: La casa vieja debía desaparecer.

Entre todos reunieron dinero, en menor o mayor cantidad todos aportaron la cantidad necesaria para contratar la maquinaria que podría borrar ese foco negro.



ALGUNOS TABIQUES en pie, montones de tierra y el agua detenida es todo lo que quedó de la casa vieja que los pobladores de la Población Risopatrón demolió. Pero no por ello terminaron sus problemas.

Nuevos propietarios en Punta Arenas

La Corporación de Servicios Habitacionales convirtió en propietarios a 400 pobladores de la provincia de Magallanes.

Los nuevos adquirentes pertenecen a las poblaciones Buesbaun, Manuel Rodríguez, Salomón Cervalán, Carlos Ibáñez, 18 de Septiembre y 5 de Abril.

Los grupos habitacionales mencionados se encontraban no minados como lotes irregulares y fueron intervenidos por CORHABIT en beneficio de sus ocupantes acogiéndolos a la Ley 16.741 del 8 de abril de 1968, ley que ha venido a

regularizar la situación de miles de ocupantes de predios que se encontraban o se encuentran en estas mismas condiciones.

El acto de entrega de títulos fue celebrado con gran entusiasmo por los pobladores y sus dirigentes agradecieron a la Corporación de Servicios Habitacionales, representada en esta ocasión por Eugenio Rau, Delegado Regional de Magallanes. También estuvieron presentes en este acto las autoridades provinciales y el senador Juan Hamilton.

POBLACIÓN DE AUTOCONSTRUCCIÓN

Los autoconstrutores de la Población Gobernador Viel, formada por 396 viviendas, tuvieron también momentos felices en Punta Arenas.

Los participantes del programa de autoconstrucción y ocupantes de las viviendas que ellos mismos han levantado tuvieron la satisfacción de recibir de CORHABIT sus respectivas Actas de Entrega Material, documento que les hace poseedor legal de la casa. La entrega estuvo a cargo de Eugenio Rau, Delegado de la Corporación, y fue presenciada por las autoridades de la provincia.

En esta oportunidad, los pobladores rindieron un homenaje al senador Juan Hamilton, por su participación en la solución de sus problemas habitacionales.

Tembló ayer en Vicuña

Un movimiento sísmico de grado cuatro y de medio minuto de duración se sintió ayer a las dos treinta y cinco horas, en la zona de Vicuña.

Según el informe de Carabineros no se registraron daños personales ni daños materiales.

EL SENADOR JUAN HAMILTON, que recibió un homenaje en Punta Arenas por los pobladores, hace entrega de su título de dominio a uno de estos. La felicidad de contar con la casa propia se manifiesta expresivamente en su rostro sonriente.

Informe de la OMS: Inmunología: nueva arma contra virus del cáncer

LA INMUNOLOGÍA aparece como el mejor punto de partida actual para combatir y atajar el cáncer.

Los métodos inmunológicos acaban de ser señalados por la Comisión de la especialidad, que auspicia la Organización Mundial de la Salud, como el camino que más posibilidades abre para prevenir y curar esta enfermedad, que aterriza al mundo.

La realidad de algunos casos de cáncer, que mejoran espontáneamente, y la de otros, que evolucionan con menor rapidez que la considerada normal, obligan a "fijar los ojos" y centrar la atención en la inmunología.

La existencia de un mecanismo inmunológico que defienda espontáneamente al enfermo de la invasión de células degeneradas es la explicación.

De ahí la recomendación expresa, para acelerar al máximo las investigaciones sobre el comportamiento de la inmunología de tumores, tanto en el planteamiento general como en el desarrollo de procedimientos inmunoterapéuticos.

IDENTIDAD DEL ENEMIGO

Sólo se conocen los factores capaces de producir cáncer los externos y los endógenos. En los últimos, los cromosomas tienen la palabra. Todo depende de la constitución genética del individuo.

Las radiaciones, los virus, los cuerpos químicos cancerígenos y otros diversos elementos externos al cuerpo humano, constituyen el segundo rubro causal del cáncer que se conoce hoy en día.

El desarrollo del cáncer por cualquiera de estos mecanismos se produciría en varias etapas. En la primera habría una transformación de una de las células normales de nuestro cuerpo en células cancerosas, la que no necesariamente debe continuar desarrollándose. La segunda etapa es la de la multiplicación, que es muy lenta y puede durar diez años o más.

Ahora se ve que hay distintos tipos de cáncer, algunos de los cuales podrían ser de origen viral, mientras otros parecen casi

4 chilenos condecorados por Embajador de Holanda

Diversas condecoraciones impuso el Embajador de Holanda, Isaac Debrot, en el curso de la semana a destacadas personalidades chilenas encabezadas por el Ministro de Relaciones Exteriores, Gabriel Valdés.

Tanto el Canciller Valdés como el Ministro de Agricultura Hugo Trivelli recibieron del diplomático holandés las condecoraciones acordadas por su Gobierno de Gran Cruz de la Orden de Orange Nassau.

En otra ceremonia efectuada también en la residencia del Embajador Debrot fueron condecorados el Jefe de Gabinete del Ministro de Relaciones Exteriores, Ramón Huidobro, y el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Fernando Porta Angulo en grado de Gran Oficial.

En las ceremonias estuvieron presentes altos funcionarios del Ministerio de Relaciones Exteriores y de la Embajada holandesa así como diversos representantes de otras misiones diplomáticas acreditadas ante nuestro Gobierno.



LA ESPOSA del embajador de Holanda, Elizabeth de Debrot, le impone la condecoración al Almirante Fernando Porta Angulo.



EL MINISTRO DE AGRICULTURA, Hugo Trivelli, recibe de parte del Embajador de Holanda, Isaac C. Debrot, la condecoración de Gran Cruz de la Orden de Orange Nassau.

EL DIPLOMÁTICO de Holanda abraza al jefe de Gabinete del Ministro de Relaciones Exteriores, Ramón Huidobro.

Comenzó la Semana O'Higginiana

MANANA A LAS 11 HORAS, se iniciarán los actos de celebración del natalicio del prócer chileno Bernardo O'Higgins Riquelme.

La conmemoración de la fecha dará lugar a una serie de actos civicos, entre los que se cuentan un homenaje al General San Martín, que será presidido por el Comandante General de la Guarnición de Ejército, General de División Camilo Valenzuela.

En esta oportunidad, a las 11 horas de mañana, los miembros del Instituto O'Higginiano colocarán una placa recordatoria en la base del monumento al prócer.

El acto tendrá el siguiente desarrollo:

— Izamiento de los pabellones nacionales de Chile y Argentina.

— Discurso por el Presidente del Instituto O'Higginiano de Chile, senador Humberto Aguirre Doolan, después del cual se procederá a la colocación de la placa recordatoria.

— Discurso por el Exmo. Sr. Embajador de la República Argentina en Chile don Javier Teodoro Gallac.

— A continuación, representantes de las entidades y instituciones presentes depositarán ofrendas florales, en el siguiente orden: Embajador al General Bernardo O'Higgins Riquelme y Misa de Campaña en la Tumba del Prócer, en el Cementerio General. El primero se efectuará a las 8 horas y estará a cargo de la Compañía de Guardia del Ministerio de Defensa Nacional, la cual dispondrá, tañiente de la iluminación del monumento.

— A las 10 horas, el Comandante General de la Guarnición de Ejército, General Camilo Valenzuela Godoy, presidirá una



La ceremonia consistirá en el izamiento del pabellón nacional y de la Bandera de la Patria Vieja; a continuación e l Pro-Vicario Castrillón, Monseñor Manuel Contreras García oficiará una misa por el eterno descanso del alma del prócer. El acto finalizará con la colocación de ofrendas florales del Ejército, Armada y Fuerza Aérea, Cuerpo de Carabineros e Instituto O'Higginiano y otras instituciones civico militares.

La ceremonia finalizará con Honores a las Autoridades.

EN LA TUMBA DEL PROCRE

El martes próximo habrá dos

Seminario sobre Pequeños Industriales

La ceremonia finalizará con Honores a las Autoridades.

EN LA TUMBA DEL PROCRE

El martes próximo habrá dos

Seminario sobre Pequeños Industriales

Continúa

DESARROLLANDOSE en el Centro de Perfeccionamiento del Magisterio, en La Barnechea, el seminario internacional sobre "Acciones Colectivas como Método de Fomento para la Pequeña Industria".

Los participantes del programa de autoconstrucción y ocupantes de las viviendas que ellos mismos han levantado tuvieron la satisfacción de recibir de CORHABIT sus respectivas Actas de Entrega Material, documento que les hace poseedor legal de la casa. La entrega estuvo a cargo de Eugenio Rau, Delegado Regional de Magallanes, y fue presenciada por las autoridades provinciales y el senador Juan Hamilton.

La ceremonia finalizará con Honores a las Autoridades.

EN LA TUMBA DEL PROCRE

El martes próximo habrá dos

Firmado Convenio para Capacitación de Marineros

UN CONVENIO para capacitar a la gente de mar suscrito en Valparaíso el Comandante en Jefe de la Armada, Almirante Fernando Porta Angulo, y el Director Ejecutivo del Instituto Nacional de Capacitación Profesional (INACAP), Agustín Alberti.

Asistieron al acto autoridades de la Armada, de la Universidad Católica de Valparaíso y representantes de empresas pesqueras.

A través de este convenio se impulsará la capacitación profesional y especialización en

los diferentes niveles de las personas que se desempeñan en actividades del transporte marítimo.

Hasta el momento el Instituto a través de convenios con ese organismo ha capacitado arededor de 600 personas que laboran en el área del transporte marítimo; según cálculos estimativos faltaría aún por entrenar a más de 12.000 personas.

El seminario llegará a su término en el curso de la presente semana.

El transporte marítimo y sus actividades afines con el avance de la tecnología han sufrido una evolución que impulsa a la

Armada de Chile a suscribir un tipo de convenio con organismo técnico, a objeto de atraer y perfeccionar su personal y perfeccionar el desempeño eficiente de su misión, de importancia económica como resguardar la vida humana en el mar.

La Armada de Chile con motivo de la firma de este convenio de capacitación y perfeccionamiento en el transporte marítimo, el Director Ejecutivo del INACAP y a otras autoridades del sector se visitarán sus dependencias, Escuela Naval y Escuela de Comunicaciones, que con material y equipos modernos se formarán a los marinos.

Una nueva importante filial de la CORFO pasará a ser en breve la Compañía Chilena de Electricidad

En cumplimiento de la Ley de Nacionalización de Chilectra y de acuerdo a los propósitos del Supremo Gobierno, la Corporación de Fomento celebrará, en una fecha próxima, el contrato de compraventa de la totalidad de los valores extranjeros que conforman en la actualidad el activo de esa importante Empresa de Electricidad de servicio público, la segunda en importancia en el país. Vicepresidente de la CORFO, señor Sergio Molina, está facultado por el Consejo de esa institución para activar las negociaciones respectivas

En una fecha muy próxima estimada para antes de fines del presente mes, se celebrará el contrato de compraventa por medio del cual la Compañía Chilena de Electricidad Ltda. CHILECTRA, pasará a ser una nueva filial de la Corporación de Fomento de la Producción.

Con la celebración de dicho contrato, CORFO dará cumplimiento a los propósitos del Supremo Gobierno de nacionalizar

la citada empresa de electricidad, usando de las facultades que le fueron conferidas por una Ley Especial, aprobada por el Congreso Nacional y cuya promulgación fue efectuada el miércoles recién pasado por S.E. el Presidente de la República Excmo. señor Eduardo Frei.

Por un acuerdo especial, a su vez, el Consejo de la Corporación de Fomento de la Producción autorizó al Vicepresidente

sidente Ejecutivo de la institución para celebrar un contrato de compraventa con la South American Power Company (SAPCO), empresa extranjera accionista mayoritaria de CHILECTRA, en que se contempla la adquisición de la totalidad de los valores que la citada empresa extranjera posee en Chilectra, que son los siguientes:

a) 10.095.600 debentures del 6% de la Serie "A"

emitidos por CHILECTRA, que tienen un valor nominal de US\$ 5. cada uno, y con un monto total de US\$ 50.478.000.

b) 8 Pagares al 7%, a la vista, emitidos por CHILECTRA, por la cantidad de US\$ 13.002.175.73. 7 Pagares al 7% a cinco años, por la suma de US\$ 11.242.677.56, y 1 Pagar al 7% a tres años por la suma de 4.911.228.50.

En conjunto los citados Pagares alcanzan a un

monto total de US\$ 29.156.081.79; y

c) 16.445.325 acciones ordinarias clase "A" de Chilectra con un valor nominal de US\$ 1. cada una.

El precio total de la compraventa que efectuará la Corporación de Fomento de la Producción será la suma de US\$ 81.278.614, que se pagará con US\$ 3.000.000 al contado y al saldo: US\$ 78.278.614 mediante 49 cuotas semestrales y sucesivas de US\$ 1.566.000 cada una, y una última cuota de US\$ 1.544.614, con más un interés del 6% anual.

El acuerdo del Consejo de la CORFO, además de otras facultades que otorga a la Vicepresidenta Ejecutiva de la institución y relativas a la negociación mencionada, autoriza al Vicepresidente de la Corporación para efectuar los suplementos y traspasos de fondos en el Presupuesto de la CORFO que sean necesarios para dar cumplimiento al acuerdo en referencia.

CHILECTRA

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda. es una empresa constituida como sociedad anónima que produce, transporta y distribuye energía eléctrica en las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Santiago. Después de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, es la empresa eléctrica de servicio público más importante del país.

Su capital autorizado, suscrito y pagado, asciende a la suma de US\$ 22.000.000 dividido en 22 millones de acciones ordinarias clase "A" y "B", de las cuales 16.445.325 pertenecen a SAPCO. 3.469.000 al Fisco

chileno; y 2.085.625 al público en general.

Al 31 de diciembre de 1969, las reservas de Chilectra alcanzaban a E\$ 722.506.212.53, totalizando un capital más reservas de aproximadamente US\$ 93.7 millones.

El contrato de compraventa que celebra CORFO con la South American Power Company deberá ser aprobado por el Presidente de la República mediante Decreto Supremo publicado en el Diario Oficial. Por otra parte la Ley de Nacionalización contempla en uno de sus artículos la transferencia, sin costo para la CORFO de las acciones y valores emitidos por CHILECTRA que se encuentran en poder del Fisco.

El acuerdo del Consejo de la CORFO, además de otras facultades que otorga a la Vicepresidenta Ejecutiva de la institución y relativas a la negociación mencionada, autoriza al Vicepresidente de la Corporación para efectuar los suplementos y traspasos de fondos en el Presupuesto de la CORFO que sean necesarios para dar cumplimiento al acuerdo en referencia.

CHILECTRA

La Compañía Chilena de Electricidad Ltda. es una empresa constituida como sociedad anónima que produce, transporta y distribuye energía eléctrica en las provincias de Aconcagua, Valparaíso y Santiago. Después de la Empresa Nacional de Electricidad, ENDESA, es la empresa eléctrica de servicio público más importante del país.

Su capital autorizado, suscrito y pagado, asciende a la suma de US\$ 22.000.000 dividido en 22 millones de acciones ordinarias clase "A" y "B", de las cuales 16.445.325 pertenecen a SAPCO. 3.469.000 al Fisco

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".



Señor Sergio Molina, Vicepresidente Ejecutivo de la Corporación de Fomento de la Producción (CORFO).

Participar activamente en el desarrollo que se proyecta con la Ley de Nacionalización de Chilectra pidieron Técnicos de esa Empresa

El Presidente del Sindicato de Técnicos de Chilectra, señor Amador Inarejo, comprometió el aporte profesional de su gremio en los Programas de Desarrollo que se consultan para esa importante Empresa Eléctrica de servicio público

La activa participación de todos los sindicatos de Empleados, Obreros y Profesionales en el nuevo desarrollo que tendrá la Compañía Chilena de Electricidad, una vez constituida en filial de la Corporación de Fomento de la Producción, comprometida en la ceremonia en que promulgó la Ley de Nacionalización de esa empresa, el Presidente del Sindicato Profesional de los Técnicos de CHILECTRA, Señor Amador Inarejo.

"Queremos" dijo en una parte de su intervención en la citada ceremonia, "sentirnos realmente activos participantes en el desarrollo económico y social

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

Más adelante expresó: "Deseamos, asimismo, que se ejerza el diálogo constructivo entre los ejecutivos de esta empresa, el Gobierno y la parte laboral a través de los distintos sindicatos y de nuestros representantes en el nuevo Directorio, de tal forma que estos esfuerzos mancomunados permiten sentirnos capaces de aumentar considerablemente la producción y la distribución de la energía eléctrica, en la medida que el país necesita de esta fuente de energía para su desarrollo".

de nuestra empresa y, por ende, del país, a través de nuestro responsable aporte profesional".

</div

Punitaqui no será evacuado:

"Plan 43": pan y trabajo para 50 mil personas

● Mediante el trabajo comunitario dinamizan este olvidado y seco rincón chileno

PUNITAQUI seguirá viendo correr a los niños por sus calles y el afanoso traje de sus mujeres. La pequeña localidad del que se llamará norte "verde", tal vez la más modesta y paupérrima del país, no será abandonada por sus habitantes. Proseguirá centralizando la actividad, casi primitiva, de la zona interior donde cincuenta mil personas esperan las cada vez más esquinas lluvias que fertilizarán los suelos y revitalizarán el ganado.

Durante diez años consecutivos ha sido la zona más azotada por la sequía. Esto contribuyó a que las autoridades pensaran seriamente en evacuar el pueblo y a las comunidades vecinas hacia otras latitudes menos castigadas. Pero sus habitantes, labradores, carpinteros y mineros improvisados, pastores, madres de pechos secos y niños que habían olvidado reír, rechazaron el exodo y se afincaron con mayor fuerza al terreno. Preferían morir junto con sus árboles, sus campos, sus cabras y corderos, antes que dejar una tierra que saben suya, pero que legalmente no pueden probar propiedad.

Pero no estaban solos. Ahora no sólo hay amor a la tierra, sino esperanzas. De sol a sol trabajan los hombres en comunidad abriendo acequias para que por ellas corra el agua de La Paloma, que debe llegarles por el Canal Punitaqui. Podan y desinfectan sus escasísimos frutales, levantan escuelas y trazan caminos, sin que les falte el pan y el salario. Incluso los más viejos están aprendiendo a leer y escribir en las aulas que ellos mismos ayudaron a construir. Ahora hay gallinas y maíz, y los domingos hiere en las ollas la carneula de ave, sabrosa, condimentada por los primeros morrones de temporada.

El Secretario General de la Comisión Coordinadora para la Zona Norte, Carlos Appelgreen, habló a LA NACION con especial entusiasmo sobre sus logros inmediatos. El programa contempla la entrega de alimentos a las familias del sector afectado y, en segundo lugar,

Las esperanzas del centenar de familias que viven en Punitaqui y de las del interior reviven gracias al oportuno socorro que se les hizo llegar, pero no en forma de limosna. Se trata de la puesta en marcha del Plan 43 - Punitaqui, respaldado por las Naciones Unidas que proporcionan los recursos. Fue incluido en el Plan de la Comisión Nacional de la Sequía y su orientación general fue entregado a CONORE. Un ingeniero agrónomo, Osvaldo Mondaca, del Servicio Agrícola Ganadero, es quien la orienta y dirige en el propio terreno.

Appelgreen — de aliviar las condiciones de vida de la población, como consecuencia no sólo de una situación catártica, sino de lo que ya lo llamó "caguera histórica" para enfocar oportunamente los problemas de todo este extenso sector.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

estos alimentos forman parte del pago o subsidio que reciben los habitantes por su trabajo en obras comunitarias y otras de especial interés para el desarrollo de la región.

— Se trata — dijo Appelgreen — de aliviar las condiciones de vida de la población, como consecuencia no sólo de una situación catártica, sino de lo que ya lo llamó "caguera histórica" para enfocar oportunamente los problemas de todo este extenso sector.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda con los informes en su poder, entregados por el Ing. Mondaca, nos da a conocer la labor realizada en un solo trimestre con una inversión de E\$ 62.000.000, en subsidios.

— Se construyeron edificios para las Escuelas Públicas de Peñablanca y El Toro.

— Se fabricaron diez mil adobes.

— Se acuerda

ENTREGA

2.520 DEPARTAMENTOS

A LOS POSTULANTES EN NOMINA DE PRELACION DE LOS PLANES 4 y 5 DEL PLAN DE AHORRO POPULAR.

Se encuentran disponibles para su asignación y venta 2.520 departamentos en las Poblaciones que se indica:

Población	Comuna	Ubicación
LA FAENA	ÑUÑOA	Av. Tobalaba - Lo Arrieta
VILLA O'HIGGINS	LA FLORIDA	Vicuña Mackenna, alt. Paradero 19
SANTA OLGA	LA CISTERNA	Ochagavía, Paradero 19
M. DAVILA (Ampl.)	SAN MIGUEL	Ochagavía, Paradero 16
PUDAHUEL	BARRANCAS	San Pablo - Teniente Cruz
VILLA MEXICO	MAIPU	Av. Las Torres - Américo Vespuccio
JUANITA AGUIRRE	CONCHALI	Independencia, altura 5.900



Los interesados deberán presentarse en las Oficinas que se detalla, de acuerdo a ubicación de las poblaciones:

LA FAENA y VILLA O'HIGGINS en Área Oriente, Las Encinas 2733, Población Rosita Renard.

MIGUEL DAVILA, AMPLIACION y SANTA OLGA en Área Sur, Llano Subercaseaux 3003 (Parad. 5, Gran Avenida)

PUDAHUEL y VILLA MEXICO en Área Poniente, Avda Ecuador 3412, frente a Estación Central.

JUANITA AGUIRRE en Área Norte, Soberanía 1108, Población J. A. Rfns.

LLAMADO A POSTULANTES

Integrantes de las Nominas de Prelación Ordinaria y Extraordinaria del Plan N° 5, N°s 1 al 59, y 1 al 653 respectivamente, presentarse el Martes 18 de Agosto a partir de las 14 hrs.

Integrantes de la Nominá de Prelación Ordinaria del Plan N° 4, N°s 1 al 659, el miércoles 19 de Agosto desde las 14 hrs.

Integrantes de la Nominá Extraordinaria de Prelación del Plan N° 4, N°s 1 al 1.500 Jueves 20 de Agosto desde las 14 hrs.

Integrantes de la Nominá Extraordinaria de Prelación del Plan N° 4, N°s 1.501 al 3.000, Viernes 21 de Agosto desde las 14 hrs.

Integrantes de la Nominá Extraordinaria de Prelación del Plan N° 4, N°s 3.001 al 4.007, Sábado 22 de Agosto desde las 9 hrs.



185 VIVIENDAS PLAN 4

A LOS POSTULANTES DE NOMINA EXTRAORDINARIA DE PRELACION DEL N° 1 AL 650 DEL PLAN N° 4. UNIDAD FAMILIAR



Hay disponibilidades de asignación y venta de 185 viviendas en las Poblaciones que se indica a continuación, y a las cuales pueden los interesados aplicar sus préstamos:

POBLACION

JAIME EYZAGUIRRE

VILLA MEXICO

LA GRANJA

ÑUÑOA

MAIPU

LA GRANJA

Las viviendas que se ofrecen podrán ser visitadas los días sábado y domingo en las siguientes ubicaciones:

Población JAIME EYZAGUIRRE, calles La Plaza y Rodrigo de Araya

Población VILLA MEXICO, Avda. Las Torres, entre 5 de Abril y Américo Vespuccio.

Población LA GRANJA, Paradero 22 de Santa Rosa.

Los postulantes deberán presentarse el martes 28 de Agosto del año en curso -desde las 14 hrs- en las Oficinas que corresponda a la ubicación de las poblaciones:

JAIME EYZAGUIRRE

VILLA MEXICO

LA GRANJA

Área Oriente, calle Las Encinas 2733, Pobl.

Rosita Renard.

Área Poniente, Avda. Ecuador 3412, entrepiso

Área Sur, Llano Subercaseaux 3003.



Los Departamentos y Viviendas podrán ser visitados por los interesados los días Sábado y Domingo.

Se hace presente que el llamado es por un número superior al de las viviendas, para el caso de que algunas personas desistan de aplicar su convenio en las Poblaciones señaladas.

NOTA: Los integrantes de la Nominá Ordinaria del Plan N° 4 que ya fueron llamados, mantienen vigentes sus derechos, y pueden aplicar sus convenios en las Poblaciones indicadas.

DELEGADO DE SANTIAGO.

1 2 3 4 5 6 7 8 9 10 11 12 13 14 15 16 17 18 19

TODO CHILE BAJO TECHO

Resultados Generales del Hipódromo Chile

PRIMERA CARRERA - 10a. serie A. 1.200 metros.

1º (11) RESPLANDOR, 50 por Achernar y Rescatada, del Stud Diva. Jinetes Octafio Inzuna Bol 10699.
 2º (1) Breughel, 55 S. Vásquez Bol 34504 Pag 2.40.
 3º (6) Piloto Núñez, 52 S. Azocar Bol 20786 Pag 4.00.
 4º (4) Ras Stream, 52 R. Castro Bol 507 Pag 162.80.
 5º (8) Manager, 51 H. Oigún Bol 8223 Pag 10.00.
 6º (9) Paroli, 51 Al. Salas Bol 6324 Pag 13.10.
 7º (3) Diminuto, 53 L. Caro Bol 4501 Pag 18.40.
 8º (13) Robespierre, 49 L. Rivera Bol 7885 Pag 10.50.
 9º (15) Zorro Guapo, 49 H. Pilar Bol 5.550 Pag 14.90.
 10º (14) Texas Giri, 49 R. Clavería Bol 5857 Pag 14.10.
 11º (16) Y Le Carga, 48 P. Carón Bol 6888 Pag 12.00.
 12º (2) Milko, 54 V. Bravio Bol 3612 Pag 22.90.
 13º (10) Portal, 50 J. Carrasco DESCARTADO.
 14º (7) Hermoso Chico, 51 Orl. Osorio Bol 1273 Pag 64.90.
 15º (5) Rayo Luña, 52 Orl. López Bol 1413 Pag 58.40.
 Total jugado 118022 boletos.

GANADA por cab. el 3º a 2, 1/4 cpos. el 4º a pesc. el 5º a 1/2 cab. y el 6º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.13.3/5. Retirado el (12) Mary Paz. Prep. Agustín Gutiérrez. Div. Eº 1.70. Eº 2- Eº 1.40. Eº 1.70- Div. Viña Eº 9.40. Eº 1.80. Eº 1.60. Eº 1.60.

DESARROLLO: Rayo de Luna arrancó adelante seguida por Ras Stream. Piloto Núñez, Paroli, Y Le Carga y Resplandor. Faltando 200 metros avanzaron Resplandor y Breughel. Se impuso aquél por escaso margen.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional

1.- (1) Antifaz 52, por Iujoso y Farandula, del Stud Lelatad, jinete Juan Aracena. Bol 12.841.
 2.- (5) Comanche 56, Orl. López Bol 20.100 Pag 4.50.
 3.- (6) Destinado 54, Gmo. Fernández corral con Camancho.
 4.- (9) Jazz Band 52, Ant. Pereira Bol. 1.795 Pag 5.00.
 5.- (11) Picatosa 56, D. Muñoz Bol 15.479 Pag 5.80.
 6.- (8) Grifo 52, P. Salinas Bol. 7.347 Pag 12.20.
 7.- (10) Matinal 56, S. Azocar Bol. 4.469 Pag 20.10.
 8.- (12) Rio Colorado 56, B. Campos Bol. 1.264 Pag 7.00.
 9.- (13) Stayee 56, L. Yáñez Bol. 6.976 Pag 12.90.
 10.- (7) Don Luis Oscar 55, E. González Bol. 5.698 Pag. 15.80.
 11.- (3) Barquito 56, S. Vásquez Bol. 46.271 Pag 1.90.
 12.- (2) Artigas 56, G. Jorquera Bol. 2.079 Pag. 83.20.
 13.- (4) Beiruth 52, N. Urrutia Bol. 3.969 Pag. 22.60.
 TOTAL jugado 266.554 boletos.

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 128.288.

GANADA por 3/4 cpos. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 3/4 cpos. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. tiempo: 1.26.4/5. Corrieron todos. Prep. Humberto Cisternas. Div. Eº 7. 2. 2.50. 3.10. DIV VIÑA Eº 8. 2.30. 2.40 y 2.50.

DESARROLLO Definidas las posiciones Jazz Band tomó la delantera. Lo seguían Grifo, Beiruth, Antifaz, Don Luis Oscar y Picatosa. Faltando 220 avanzaron Antifaz y Comanche. Venció el primero de los nombrados por clara ventaja.

TERCERA CARRERA 1.400 metros Condicional

1º (6) COMPADRE 54, por Country Life y La Picardia, del Stud María, jinete Patricio Herrera bol. 17.885.
 2º (8) Intocable 56 D. Muñoz Bol. 8.281 pag. 9.00.
 3º (9) Mangarri 56 L. Muñoz bol. 20.306 pag. 3.70.
 4º (1) Bolognesi 55 C. Diaz bol. 7.274 pag. 10.20.
 5º (13) Polo 52 P. Salinas bol. 10.265 pag. 7.20.
 6º (7) Estampado 52 J. Castillo bol. 12.476 pag. 5.90.
 7º (15) Style 56 Jn. Toro bol. 12.475 pag. 5.90.
 8º (1) Style 56 Jn. Toro bol. 9.662 pag. 7.70.
 9º (11) Masacron 56 G. Jorquera bol. 4.911 pag. 15.10.
 10º (9) Surveyor 56 L. Yáñez bol. 5.935 pag. 12.40.
 11º (4) Barrabás 56 L. Caro bol. 1.785 pag. 41.70.
 12º (10) Puntito 56 Orl. López corral con Mangarri.
 13º (2) Rovigo 52 A. Herrera bol. 594 pag. 12.50.
 14º (12) Bramido 56 A. Salas bol. 491 pag. 15.10.
 15º (12) Mordisco 56 J. Pacheco bol. 5.221 pag. 14.20.
 15º (3) Bachaquero 52 N. Urrutia bol. 1.129 pag. 65.90.
 TOTAL jugado 106.275 boletos.

GANADA por 5 cpos. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 1/2 cpos. el 5º a 3/4 cpo. el 6º a 1/3/4 cpo. tiempo: 1.26.3/5. Retirados el (5) Sir Richard, Prep. Silvio Miceli. Div. Eº 4.20 Eº 1.70 Eº 2.30 Eº 1.80 Div. Viña Eº 7. Eº 2.20 Eº 2.40 Eº 1.60.

DESARROLLO Estampado surgió frente al frente. Más atrás se ubicaron Barrabás, Masacron, Puntito, Polo, Style y Compadre. Cubriendo los primeros 400 metros Barrabás dominó el líder. Con Masacron en punta ingresaron a la recta. Al promediar la recta avanzaron Intocable y Compadre. El triunfo fue para el último de los nombrados por amplio margen.

CUARTA CARRERA. 2.000 metros. Handicap

1º (4) TRES PUNTOS 54 por Señor Flora y Veracosa, de la Sra. Raquel Oyarzún de R. jinete Sergio Vásquez boletos 30.175.
 2º (8) Pimpón 49. A. Salas bol. 30.724 pag. 3.10.
 3º (11) Príncipe Blanco 57, J. Pacheco bol. 15.393 pag. 6.30.
 4º (2) El Prado 55, L. Yáñez bol. 7.911 pag. 12.20.
 5º (7) Rásurado 50, J. Castillo bol. 29.019 pag. 3.30.
 6º (6) Jabali 50, J. Carrasco bol. 7.441 pag. 13.00.
 7º (3) Seigneur 55, C. Diaz bol. 9.460 pag. 10.20.
 8º (5) Firebird 56, D. Sagardia bol. 7.751 pag. 12.40.
 Total boletos jugados 137.874.

Ganada por 5/1 cpos. el 3º a 4 cpos. el 4º a 3/4 cpos. u el 6º a 3 cpos. Tpo. Eº 2.06.2/5. Corrieron todos. Prep. Alejandro Martínez L. Div. Eº 3.20 Eº 1.30 Eº 1.30 Eº 1.80. DIV. Viña Eº 3.50 Eº 1.30 Eº 1.60.

DESARROLLO Príncipe Blanco avanzó al primer lugar. En los otros sitios quedaron Rásurado, Jabali, Tres Puntos, El Prado, Pimpón, Seigneur y último Firebird. Situación que no abandonó en todo el tráctico. En el orden antes indicado pasaron por primera vez frente a la meta. Metros más adelante Tres Puntos se ubicó tercero. En los 900 El Prado iba en cuarto término. En los 500 estaba segundo. Apenas pisaron la recta final Tres Puntos se adueñó de la vanguardia. En los tramos siguientes se hizo presente Pimpón sin comprometer las posiciones del líder.

QUINTA CARRERA. 9a. serie. 1.200 metros.

1.- (11) Verina 54, por Soñero y Veragua, del señor Antonio Vida. Jinete Orlando López Bol. 8.863.
 2.- (2) El Puma 54, D. Muñoz Bol. 20.538 Pag. 5.10.
 3.- (16) Flirtedad 51, L. Caro bol. DESCARTADA.
 4.- (12) Kimani 53, R. Clavería Bol. 22.486 Pag. 4.70.
 5.- (4) Largo Aliento 53, A. Salas Bol. 9.728 Pag. 10.90.
 6.- (15) Arca 52, L. Hevia Bol. 14.445 Pag. 7.30.
 7.- (1) Coligón 54, O. Escobar Bol. 17.397 Pag. 6.10.
 8.- (13) Rostro Palido 53, E. González Bol. 15.018 Pag. 7.00.
 9.- (9) Supacha 54, P. Herrera Bol. 15.898 Pag. 6.60.
 10.- (5) Jacinta 54, V. Ubilla Bol. 20.646 Pag. 5.10.
 11.- (14) Linajera 52, D. Basoalto corral con Rostro Palido..
 12.- (6) Preponderante 54, R. Castro corral con Jacinta.
 13.- (10) Silly Mill 52, Edo. Suárez corral con Supacha.
 14.- (2) Predicadora 54, R. Castro Bol. 6.042 Pag. 17.50.
 15.- (3) Forbante 54, L. Rivera corral con Largo Aliento.

TOTAL DE BOLETOS VENDIDOS 151.057.

GANADA por 2 cpos. el 3º a 1/4 cpo. el 4º a pesc. el 5º a 1.13/4 cpo. y el 6º a 1/2 cpos. tiempo: 1.14.10. Retirado el (8) Rosa Patricia. Prep. José Posadas. Div. Eº 11.90. 2.50. 1.80. 1.90. DIV VIÑA Eº 12. 2.50. 2. 2. DIV DE LA TRIPLE N° 2 a ganador. Eº 1.441 a plazos. Eº 7.10. Dividendo Viña: Eº 14.20. Eº 6.30. Eº 3. Eº 6.10.

DESARROLLO Flirtedad surgió en punta seguida por El Puma, Kimani, Rostro Palido, Silly Mill y Supacha. Cerca de los 900 apuraron Puma y Rostro Palido quedando primero este último. Faltando 200 avanzaron el Puma y Verina. Venció la última de los nombrados por clara ventaja.

SEXTA CARRERA. 9a. serie A. 1.200 metros.

1º (1) AIRE GUAPO, 54, por Admiral Terek y Simplificada, del señor Jaime Vargas. Jinete Víctor Bravo. Bol. 9.518.
 2º (5) Partesana 54, D. Cerdá Bol. 14.140; Pag. 11.60.
 3º (4) Pantera Rosa 54, P. Herrera Bol. 5.165; Pag. 4.10.
 4º (7) Anibal 53, S. Vásquez Bol. 39.605; Pag. 9.30.
 5º (14) Yorana, 53, V. Ubilla Bol. 17.710; Pag. 9.30.
 6º (8) Furara 53, B. Campos Bol. 17.394; Pag. 9.40.
 7º (15) Bratagus 52, A. Herrera Bol. 39.906; Pag. 4.10.
 8º (16) Verrocchio 52, Orl. López Bol. 45.148; Pag. 3.60.
 9º (9) Lem, 53, Orl. Osorio Bol. 3.647; Pag. 45.00.
 10º (11) Mary Quant, 53, H. Oigún Bol. 21.763; Pag. 7.50.
 11º (13) Uruguay 53, A. Parra Bol. 8.584; Pag. 19.10.
 12º (3) Mona Mari, 54, P. Salinas Bol. 2.816; Pag. 58.30.
 13º (10) Llanos, 53, J. Castillo Bol. 1.744; Pag. 94.20.
 14º (12) Sangallo 53, Jn. Salinas, corral con Mary Quant.
 15º (2) Jaguar, 54, D. Sagardia Bol. 3.919; Pag. 41.90.
 16º (6) Tercero, 54, V. Barra Bol. 3.554; Pag. 46.20.
 Total de boletos jugados: 234.613.

GANADA por 1.1/4 cpo. el 3º a 1/2 cpo. el 4º a pesc. el 5º a 1/2 cpo; y el 6º a 3/4 cpo. Tiempo: 1.13.3/5. Corrieron todos. Prep. Roberto López. Div. Eº 17.30. 7Eº 4. Eº 4. Eº 7.10. Dividendo Viña: Eº 14.20. Eº 6.30. Eº 3. Eº 6.10.

DESARROLLO Pantera Rosa arrancó en punta seguida por Partesana, Lem, Bratagus, Yorana y Aire Guapo. A la altura de los 1.000 Partesana asumió el mando. En los tramos finales atropelló Aire Guapo superando con comodidad a la puntera.

SEPTIMA CARRERA Clásico 1.400 metros

1º (7) Monge Doct 55, por Monterrey y Shangri La, del Stud Lombardo, jinete Orlando López bol. 5.525.
 2º (1) Pepsamar 54 L. Yáñez bol. 15.572 pag. 9.50.
 3º (12) Martorelli 51 S. Azocar bol. 29.495 pag. 5.00.
 4º (14) Dahomey 50 J. Castillo bol. 19.396 pag. 7.60.
 5º (5) Perlas 56 C. González bol. 5.188 pag. 28.60.
 6º (3) Pimpolla 57 Jn. Toro bol. 17.789 pag. 8.30.
 7º (16) Tierra Adentro 48 L. Murillo bol. 6.676 pag. 22.20.
 8º (1) Eolo 55 - Pacheco bol. 35.968 pag. 4.10.
 9º (15) Montaña 48 D. Sagardia bol. 12.554 pag. 11.80.
 10º (4) Onassis 56 S. Vásquez bol. 23.255 pag. 6.40.
 11º (8) Notable 54 E. Guzmán bol. 5.932 pag. 25.00.
 12º (2) Campañón 57 V. Ubilla bol. 5.867 pag. 25.30.
 13º (11) El Gavilán 53 Edo. Vásquez bol. 6.548 pag. 22.70.
 14º (1) Shangacito 58 V. Bravio bol. 17.022 pag. 8.70.
 15º (13) Ateneo 50 Edo. Suárez bol. 5.134 pag. 28.90.
 TOTAL jugado 211.919 boletos.

GANADA por 1/2 cpo. el 3º a 1 cpo. el 4º a 1/2 cpo. el 5º a 1/2 cpo y el 6º a 1/2 cpo. tiempo: 1.24.2/5. Retirado el (10) Simbal. Prep. Juan Castro. Div. Eº 28.80 Eº 5. Eº 3.60 Eº 2. Div. Viña Eº 18.90 Eº 4.80 Eº 2.80 Eº 2.20. Div. de la Triple N° 3 a ganador Eº 42.484.40 a plazos Eº 5.310.50.

GANADA por 1/2 cpo. el 3º a 1/2 cpo. Tiempo: 1.13.3/5. Retirado el (12) Mary Paz. Prep. Agustín Gutiérrez. Div. Eº 1.70. Eº 2- Eº 1.40. Eº 1.70- Div. Viña Eº 9.40. Eº 1.80. Eº 1.60. Eº 1.60.

DESARROLLO Rayo de Luna arrancó adelante seguida por Ras Stream. Piloto Núñez, Paroli, Y Le Carga y Resplandor. Faltando 200 metros avanzaron Resplandor y Breughel. Se impuso aquél por escaso margen.

SEGUNDA CARRERA. 1.400 metros. Condicional

1.- (1) Antifaz 52, por Iujoso y Farandula, del Stud Lelatad, jinete Juan Aracena. Bol 12.841.
 2.- (5) Comanche 56, Orl. López Bol 20.100 Pag 4.50.
 3.- (6) Destinado 54, Gmo. Fernández corral con Camancho.
 4.- (9) Jazz Band 52, Ant. Pereira Bol. 1.795 Pag 5.00.
 5.- (11) Picatosa 56, D. Muñoz Bol 15.479 Pag 5.80.
 6.- (8) Grifo 52, P. Salinas Bol. 7.347 Pag 12.20.
 7.- (10) Matinal 56, S. Azocar Bol. 4.469 Pag 20.10.
 8.- (12) Rio Colorado 56, B. Campos Bol. 1.264 Pag 7.00.
 9.- (13) Stayee 56, L. Yáñez Bol. 6.976 Pag. 12.90.
 10.- (7) Don Luis Oscar 55, E. González Bol. 5.698 Pag. 15.80.
 11.- (3) Barquito 56, S. Vásquez Bol. 46.271 Pag 1.90.
 12.- (2) Artigas 56, G. Jorquera Bol. 2.079 Pag. 83.20.
 13.- (4) Beiruth 52, N. Urrutia Bol. 3.969 Pag. 22.60.
 TOTAL jugado 128.286.

GANADA por 3/4 cpos. el 3º a 3 1/2 cpos. el 4º a 3/4 cpos. el 5º a 1 cpo. y el 6º a 1/2 cpo. tiempo: 1.26.4/5. Corrieron todos. Prep. Humberto Cisternas. Div. Eº 7. 2. 2.50. 3.10. DIV VIÑA Eº 8. 2.30. 2.40 y 2.50.

DESARROLLO Petirro asomó al frente seguido por Morris West, Rapahue y Ralp. A 200 metros del disco surgieron Morris West y Bonjour. Ganó aquél por clara ventaja.

NOVENA CARRERA 1.200 metros 3a. serie

1º (4) MORRIS WEST (5), 52 kilos, por Toronto II y W. Crown, del Stud "Primer Agua". Jinete, Desiderio Muñoz bol. 41.313.
 2º (1) Bonjour (13), 48. S. Azocar bol. 47.480 pag. 3.90.
 3º (3) Petirro (7), 49; J. Castillo bol. 24.449 pag. 7.60.
 4º (4) Rapahue (31), 56. E. Vásquez bol. 6.895 pag. 27.10.
 5º (2) Gadi (2), 55, L. Yáñez bol. 39.278 pag. 4.70.
 6º (5) Picarazona (11), 50 L. Murillo bol. 35.874 pag. 5.20.
 7º (7) Buin Trago (14), 48. P. Bustos bol. 5.920 pag. 31.50.
 8º (8) La Nena (10), 51 D. Sagardia bol. 14.991 pag. 12.40.
 9º (9) De Guista (4), 55. C. Diaz pag. 4.50.
 10º (10) Kepler (8), 52. A. Parra bol. 34.550 pag. 5.40.
 11º (11) Quick Luck (9), 52. E. Guzman bol. 8.051 pag. 23.20.
 12º (1

Uno a uno con Rangers: Colo Colo siguió ausente

Después de su gol, desapareció del campo

Pobreza absoluta en el equipo albo

Por Carlos Bonilla V.



Gol de Colo Colo. Beruth que no aparece en la foto vence por única vez a Carrizo de Rangers

2 x 1 la cuenta:

Jugando bien Unión venció a Palestino

CANCHAS: Estadio Nacional.

ARBITRO: Gilberto Aguirre, bien.

EQUIPOS: UNION ESPAÑOLA (2): Olivares, Aver-

do, J. Rodríguez, Angulo y Arias. Valdés, Pacheco y A. Gon-

zález, Trujillo, García, (Zárate) y L. Vélez. Entrenador: Pedro

Aresco.

PALESTINO (1): Strauch, V.

González, Ahumada, Bilbao y J.

Olivares. Moris, Valenzuela,

(Herrera) y V. Castañeda; Ne-

gredo, Fuentes y Acevedo. En-

treñador: Isaac Carrasco.

GOLES: — Primer Tiempo: A

los 5' VELIZ con suave golpe de

cabeza que dejó una triste impresión.

Sólo los cinco primeros minu-

tos en el área de los an-

tos su único gol, el equipo al-

bo lució un fútbol intencional-

que explotó la lenta

(hu-
bo paralización) de Rangers.

Después, corriendo y entreda-

do en un juego, corto a veces,

centralizado la mayoría de

ellas y sin ninguna profundidad,

terminó por desaparecer total-

mente de la cancha. Su medi-

campo estuvo incomparable. Ra-

meiro que siempre actuó con

tranquilidad, esta vez nadie

pudo hacer para salir de la ma-

rra que le dejó el once talqui-

no. Hemosilla, entusiasta, incan-

sable pero confuso, tampoco

pudo ser el hombre que con sus

pases abriera la ofensiva albo.

Pecó, como pecaron todos

sus compañeros de un juego cor-

rido.

Perdido el pase largo, ese que

identificó a Colo Colo y que le

ayudó a obtener triunfos reso-

antes, el equipo albo de ayer

sumido a su falta absoluta de

lucha futbolística sólo fue una

triste impresión.

Sólo el ingreso de Leonel Sán-

chez en la segunda fracción, últi-

ma carta que jugó el entrena-

do Francisco Hormazábal,

mejoró el andar colocolino. Su

ofensiva fracasó siempre. Ya

en las cercanías del área sus for-

wards no hallaron qué hacer.

Rangers dentro de su modera-

cia conocida, tuvo un jugador

que fue lejos el mejor hombre

de la cancha. Porque el puntero

izquierdo, Carlos Díaz, con su

habilidad para desmarcarse

—actuó indistintamente en

ambas puntas de su ataque—

su resiliencia y visión de arco, siem-

pre intranquilo a Colo Colo.

Fue su presencia y rendi-

miento el que levantó por

momentos a su equipo.

Cerca de los 30 minutos de la

etapa final los talquinos, muy

conformes con la igualdad

—aguantaron sus hombres

atras. Solo Díaz y Barria (tene-

n un potente disparo) quedaron

en función de ataque.

Esto permitió el control en el

juego, por parte de Colo Colo,

lo que se tradujo en un asedio

constante los 5' finales. A los

40' Rangers otorgó cuatro cor-

neros consecutivos, todos sin

mayores consecuencias.

TERCERA CATEGORÍA: 1º Luis Sarmiento, Asociación

Santiago, 8 puntos; 2º Omar

Zúñiga, 5 puntos; 3º Fernando

Atenas, La Granja, 5 puntos y

4º Víctor Catalán, Mademsa, 5

puntos.

RESULTADOS GENERALES

Al término de la carrera las

felicitaciones no solamente

fueron para el gran vencedor

de esta internacional jornada,

sino que se repartieron entre

los dirigentes del club Chaca-

buco, y muy en especial para

su presidente Manuel Soto que

con mucha fuerza y gran esfuer-

zo realizó esta segunda ver-

sión del Circuito Bernardo O'Higgins.

Al término de la competencia

se realizó una ceremonia de

entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El Círculo".

En la noche se realizó una

ceremonia de entrega de premios.

Al finalizar la competencia

se realizó una cena en el

restaurante "El C

Medio Oriente continúa con su precaria tregua

BEIRUT, 15 (UPI)—Tropas israelíes franquearon anoche la frontera, volaron tres edificios aislados y secuestraron a dos personas, según informó hoy el gobierno libanés.

En Amman, entre tanto, guerrilleros palestinos recientemente liberados por el gobierno griego, celebraron una conferencia de prensa y manifestaron sus deseos de robar otros aparatos de la aviación civil para servir la causa de los refugiados.

Agregaron que consideraron la idea de obligar a volar a un avión comercial, desviado sobre las unidades navales de la sexta flota norteamericana que está destacada en el mar mediterráneo, en un gesto de protesta por el apoyo que los Estados Unidos brinda a Israel.

Condenado por "homicidio simple":

Mató a 11 mujeres y dos niños

UANAG (VIETNAM) (UPI)—Una corte marcial condenó a un fusilero de la infantería de Marina norteamericana y cinco años de prisión por su papel en la muerte de 16 civiles vietnamitas el 19 de febrero último.

El soldado Samuel G. Green, de 19 años de edad, fue declarado culpable de 15 de los 16 cargos de homicidio que se le formularon. La pena máxima que se le pudo imponer fue de prisión perpetua.

Green, que también fue condenado a ser expulsado con deshonra del cuerpo de Infantería de Marina, fue acusado primero de homicidio premeditado, que es punible con la pena de muerte, pero luego la clasificación de los delitos se redujo a la de homicidio simple.

Green fue el segundo infante de Marina condenado como

En Beirut, un portavoz militar libanés informó que soldados israelíes volaron tres construcciones cerca de la aldea fronteriza de Dahira y que capturaron luego a dos aldeanos a las 11.15 P. M. del viernes (21.15GMT), pero no dio detalles ulteriores.

Fue esta la tercera incursión hebrea por tierra y aire contra territorio libanés desde la entrada en vigor hace ocho días de la tregua. Aunque técnicamente el fuego fue interrumpido entre Israel y Egipto, otros estados árabes que limitan con el judío cumplen también el armisticio, según fuentes diplomáticas autorizadas.

No se informó sobre rupturas de la tregua hoy en otros frentes, sin embargo las organizacio-

nes guerrilleras palestinas declararon que cumplieron tres ataques el viernes.

Un portavoz del comando de la lucha armada palestina, organismo coordinador de la actividad paramilitar guerrillera, dijo que efectivos del Al-Fatah atacaron un asentamiento agrícola hebrea en Ashdot Yaacov el viernes por la noche, dando en el blanco con obuses en la central de electricidad, donde mataron o herieron a un gran número de israelíes.

En el corredor de Gaza guerrilleros de Al-Fatah atacaron un campo hebrea en territorio sirio ocupado (alturas de Golán) fue hostilizado. Tampoco dio detalles complementarios de su información.

Los siete guerrilleros detenidos para ser procesados por las autoridades griegas en relación con varios incidentes terroristas fueron liberados por el gobierno de Atenas en el marco de un acuerdo obtenido el mes pasado con otros seis guerrilleros que tomaron un avión de línea de ese país en el aeropuerto de aquella capital para presionar por la libertad de sus compañeros.

Los siete liberados dijeron que tenían planes de fugarse de las prisiones donde se encontraban si el atentado contra el avión no hubiera sido fructífero.

Fuentes palestinas en Amman dijeron hoy que Sheriff Nasser Ben Jamil, tío del Rey Hussein, regresó a la capital jordana de Londres.

El soldado Michael Schwarz, de 21 años, fue condenado a prisión perpetua por su participación en los hechos mientras que otro soldado, Thomas R. Boyd, de 20 años, fue absuelto. Un cuarto miembro del grupo, el soldado Randall D. Herod, de 20 años, será procesado más adelante.

A pesar de algunos de sus textos de propaganda, los Estados Unidos no han visto como un desafío el crecimiento naval soviético en el Mediterráneo. Al menos, no como un desafío según los cánones de la guerra fría. Por el contrario, junto a la desagradable competencia naval soviética los norteamericanos vieron crecer las posibilidades de colaboración con el otro super gigante. Sobre todo, no había que olvidar que Moscú jugaba el mismo rol respecto a la RAU que Washington respecto a Israel: ambos trataban de moderar a sus clientes, ambos lograron mantenerse al margen de la guerra misma cuando los clientes se fueron a las manos, ambos han presionado para que Israel y la RAU busquen un punto medio en el que puedan negociar, deshaciéndose de sus "alas extremistas" (duros de extrema derecha en Israel y duros de izquierda en la RAU).

Sin embargo, hubo una nación que asumió oficialmente la misma posición anti-soviética y alarmista que ha sido abandonada por anticuada, incluso por la prensa norteamericana. Esta nación, España, lanzó un grito de alarma ante un crecimiento naval que le parecía tan preñado de amenazas comunistas como el acorazado Potemkin.

Pero no se trata aquí de un recrudecimiento del anticomunismo de los años treinta. No estamos ante un regreso sencillo de Franco a las etapas más nitidamente fascistas de su carrera. Por el contrario, y debido sin duda a la presencia de hábiles e implacables negociadores en la maquinaria diplomática española, Madrid desplegó la más democrática de las alarmas ante la expansión bolchevique y la más pacifista de las preocupaciones ante la transformación del Mediterráneo en teatro de un posible choque entre gigantes.

Que la alarma política de España era tan poco ingenua como su temor ante un choque naval ruso - americano, puede apreciarse en el hecho de que, sin abandonar sus ambiciones de ser aceptada por la comunidad económica y militar europeo - occidental - norteamericana, España se ha dado el lujo de mantener excelentes relaciones con los árabes, mostrando en esto casi tan-

PERSPECTIVA INTERNACIONAL

Por Alfonso Varela

Los nuevos acuerdos militares norteamericanos españoles

ta independencia como el gobierno francés.

Esta audacia, combinada con la más fría imitación del estilo norteamericano de los años cincuenta, necesitaba una base más sólida que el simple talento de un equipo de asesores. Esta base era nada menos que la expiración del acuerdo que rige la presencia militar norteamericana en España.

Visible y amenazante desde los primeros momentos de la "post guerra" árabe-israelí, esa expiración fue hábilmente manejada por España, que se apoyaba indirectamente en el nacionalismo y europeísmo anti - estadounidense de la diplomacia francesa. Antes de la caída de De Gaulle, por lo menos, no parecía demasiado arriesgado empujar un poco más a los norteamericanos fuera del continente. Los españoles llevaron su intransigencia hasta el límite, apoyándose públicamente en el cambio radical que significaría el despliegue naval soviético. Ese despliegue hacia más peligrosa la colaboración militar con Washington, justificando así dos consecuencias que, complementándose, constituyan un arma fortísima: la nueva situación hace recomendable poner fin a la colaboración y, por lo tanto, elevar el precio de la colaboración en caso de que se decida continuarla.

Finalmente, los norteamericanos han obtenido la firma de nuevos acuerdos, que no son una simple renuncia. Los acuerdos ya existentes están en cierto modo muy favorables a España, en el sentido en que constituyen una forma de alianza entre los Estados Unidos y un régimen que se supone que debía caer junto con los de Hitler y Mussolini. Hasta el día de hoy los libaneses norteamericanos lloran el día en que Washington debió renunciar a todo criterio político y aceptar el dictado de los militares del Pentágono, que tuvieron que firmar acuerdos con Franco para disponer de bases aéreas para los bombardeos estratégicos y de la base de Rota para sus submarinos.

Los nuevos acuerdos obtenidos por los españoles van mucho más allá que el nacionalismo español se ve acarriado por el cambio de la situación jurídica de las bases, que pasan a ser netamente españolas y operadas por los americanos en colaboración con España. Los norteamericanos pasan a ser juzgados ahora por tribunales españoles.

Además, por este acuerdo, que dura cinco años, los españoles obtienen una mejoría financiera, más ayuda para una serie de terrenos, un enorme paquete de armamento de distintos tipos, etc. Además de la venta material que esto implica, debe tener en cuenta el alza que experimenta la "categoría" del acuerdo firmado, si se lo compara con el anterior. Carente de una relación especial prolongada con Gran Bretaña —como la de Portugal que acompañó esta relación especial con ciertas concesiones a los aliados durante la pasada guerra— España tuvo que resignarse a no ser aceptada en la OTAN.

Los nuevos "acuerdos", en cambio, tienen todo el aspecto de una alianza. Los liberales norteamericanos no se han olvidado de subrayar esto en sus críticas contra la política exterior de Nixon; pero el presidente norteamericano está demasiado ocupado con las críticas despertadas por su política asiática como para darle importancia a estas manifestaciones menores de la oposición congressal.

el Plano de Santiago "EURA" 1968 es lo mejor que se ha publicado, ¡se agotó...! PERO AHORA LE OFRECEMOS

EL PLANO MURAL DEL GRAN SANTIAGO "EURA" 1970-1

CAMBIÉLO POR SU PLANO "EURA" ANTIGUO, QUE LE VALUAREMOS EN E 125.-



ES IRREEMPLAZABLE PARA ORGANIZACIONES DE VENTAS, INDUSTRIAS, FIRMAS DISTRIBUIDORAS, COBRADORES, PARA ESTUDIOS DE MERCADO, SECTORIZACIONES, INSPECCIONES, ETC.

Pídalo para verlo, sin compromiso para Ud., a ARANCIBIA HNOS., teléfonos 374613 - 774300. Se lo ofrecemos como muestra en préstamo, y cómprelo si le agrada.

NO TENEMOS DISTRIBUIDORES.

en tamaño más grande:
1,60 x 1,40 m. ¡a 5 colores!

- En fina cartulina Couché con soportes de duraluminio
- Cómodo libro Índice - Guía con el nombre de más de 10.000 calles, su numeración y su ubicación en el plano
- LOS LIMITES DE TODAS LAS COMUNAS DEL GRAN SANTIAGO
- SECTORIZACION DE CORREOS

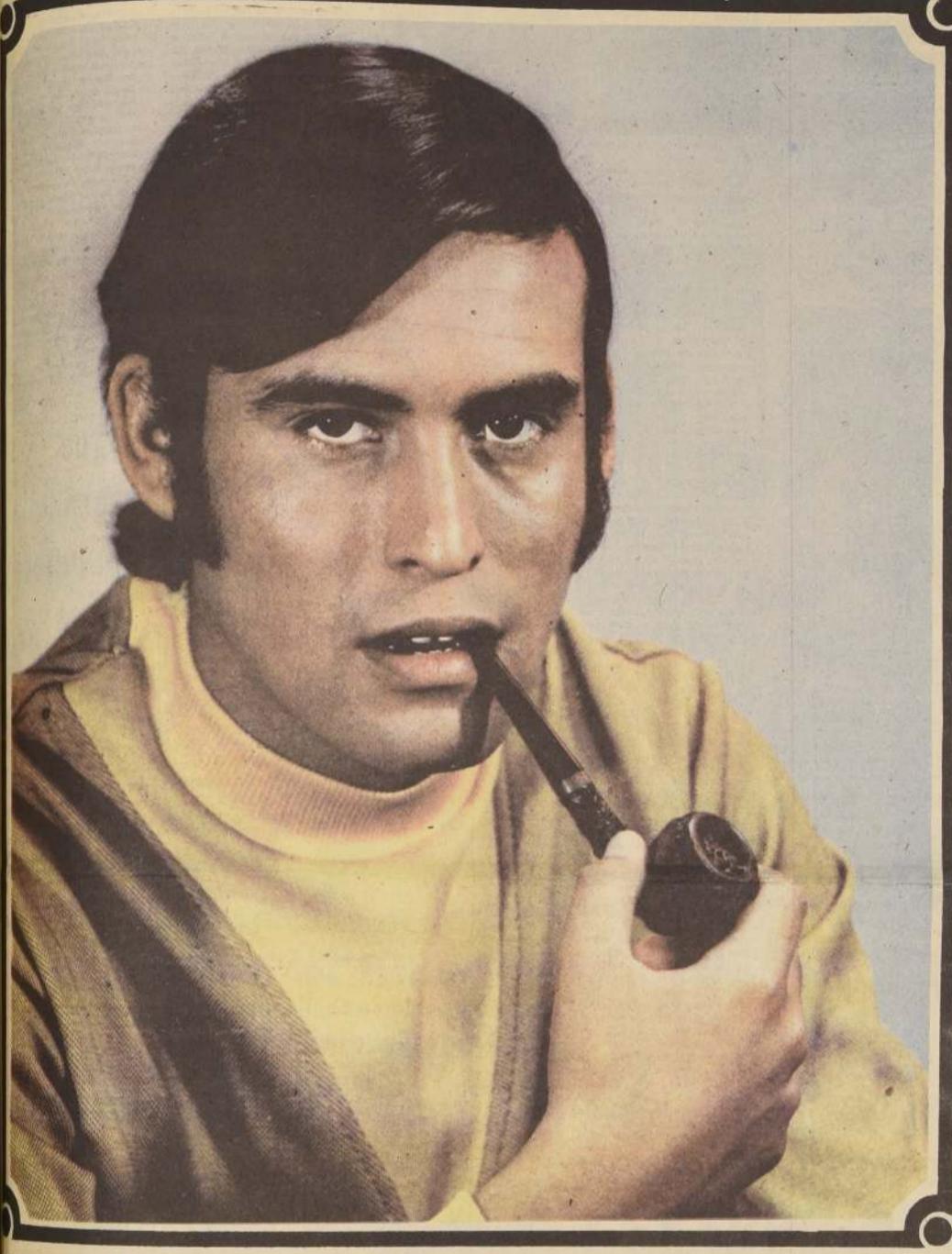
El único Plano de Santiago totalmente al día.

- Abarca todo el Gran Santiago, desde más al norte de Huechuraba hasta el paradero 40 por el sur; y desde Lo Barnechea por el este hasta más allá del Aeródromo de Pudahuel por el oeste
- San Bernardo y Puente Alto
- Las más recientes poblaciones y nuevas urbanizaciones
- Están incluidas todas las avenidas en construcción, con sus trazados definitivos, rotundas, tréboles de distribución, etc. (Av. Norte-Sur, Avenida de Circunvalación Américo Vespucio, que encierra en un círculo de más de 80 kms. al gran Santiago, etc.).

Arancibia Hnos.

Coronel Alvarado 2602-Casilla 10280
Teléfonos 374613-774300-Santiago

Carlos Alegria: uno que supo esperar



Marihuana: "Avión que no despegó..."

De lo "más in" y otra. Este gallo es "re chori".

—Una novela?

"Cien Años de Soledad".

—Ya que estamos en época de números, un número?

"El que yo compro en la Lotería, y con el premio mayor".

—Un abrazo de año nuevo?

"A la Sofía Loren".

—Un recado para "Cucho" Fernández?

—Que en su Cambalache ponga el siguiente aviso: "Con ur-

gencia, Carlos Alegria necesita señorita, no importa señora con un Impala, casa en el barrio alto y en la playa, y una buena cuenta bancaria. No importa su estatura".

—Pero si tiene respuesta la dejará Cucho?

"No lo había pensado".

—Un recado para Oscar Cáceres?

—Que siga escribiendo al lado de ese talentoso muchacho que se llama Carlos Alegria".

—Un recado para Onassis?

—Ya no los necesita".

—Un recado para su señora?

"Uste me sigan grabando".

—Pele?

"O más grande do mundo".

—Chita Cruz?

"Chitas" que es feo". No me digan escoba".

—Los Festivales?

"El Segundo Festival de la Nueva Canción, de mucha calidad. Espero tener suerte en otro".

—La juventud?

"Unos "cabros" re embromados".

—La vejez?

"Que no pueden salir a las calles ni fumar marihuana".

—La marihuana?

"Un avión que no despegó y donde el piloto no necesita paracaidas".

—La píldora?

"Para las niñas, y mucho cuidado que se la den dorada".

—Los niños?

"Siempre dicen la verdad, y quien con niño se acuesta amanece más temprano".

—Y las niñas?

"No me ponga problemas".

—Rubias o morenas?

"Como en la canción: me gustan todas".

El Segundo Festival de la Nueva Canción Chilena lo tuvo entre sus autores elegidos. Una experiencia nueva para él, pero algo que indudablemente lo incorporó a otro medio. A otro campo de acción. Carlos Alegria, que era promesa, dejó de serlo. Carlos Alegria, del que se esperaba mucho, está cumpliendo lo que se esperaba de él. Se ha convertido en el comentarista del momento. Ahí están sus temas pedidos de todas partes: ahí está el tema que captó y que se escucha en todos los lugares. Angel de la mañana. Triunfo por partida doble.

Tiene muchas aspiraciones. Una de ellas emigrar. La ambición que tienen todos los chilenos. La esperanza eterna de todos nuestros artistas. Partiría en el mejor momento de su carrera. Emigraría llevando, bajo el brazo, la razón del éxito. ¿Cuál es esa razón? que lo tiene todo para triunfar. Ya se ha comprobado. Carlos Alegria lo puede decir con mucha autoridad: es profeta en su tierra.

Carlos Alegria lo posee todo para imponerse. Para llegar a su momento actual, supo esperar y eso siempre vale.

—... Ya que te cuesta elegir entre dos cosas que prefieres, el cielo o la tierra...?

—... la tierra la conozco y me gusta. Ahora si el cielo es mejor para allá nos vamos.

—... Y si no admiten cantantes, ni compositores...?

—... Que soy músico.

—... Que prefieres entre lo dulce y lo salado...?

—... las dos cosas no me desagradan, siendo bien preparadas las cosas con sal o las cosas con dulce.

—... El tinto, o el blanco...?

—... mejor con aguita, es más saludable.

Lo obligamos a decidirse: pero como buen compositor se la sacó poéticamente.

Vida...

—... La vida soy yo, eres tú... Son aquellos niños que no sienten frío porque tienen chimeras; son aquellos niños que caminan a pies descalzos por las calles de las ciudades... Vida es aquella hombre que espera algo del mañana... Vida es aquella mujer que teje para el hijo que tiene dentro de su vientre... "

VAMOS YA

Oscar Cáceres y Carlos Alegria

Desperté una tarde azul con la conciencia estremecida tanta fue la indignidad que al fin grité.

Mi viento ya rasgue.

Debo ir a combatir a levantar la esperanza de mi hermano. Vamos ya a la ciudad al campo, al mar con mi canto y mi pregón gritar.

Desperté una tarde azul con la conciencia estremecida tanta fue la indignidad que al fin grité.

Vamos ya a proteger la dignidad de este pueblo abandonado.

Vamos ya.

Hay que luchar y mantener siempre verde los laureles si

Vamos ya.

Hay que luchar.

No quiero ver a mi patria arrondillada.

—¿Tinto o blanco...?:
"... mejor con aguita..."

Se esconde trás una gruesa parca. Conversan en la puerta de un café. Quien pasa le brinda un saludo y una felicitación. Una felicitación como interpreto o como compositor.

—... Qué eres más, intérprete o compositor...?

—... me gustan las dos cosas y ambas las vibro con igual intensidad. Me gusta definirme por una de ellas.

—... Para escribir, también te gusta pensar...?

—... como nace sólo. No tengo ningún tipo de conflicto.

—... Qué pasa con nuestros compositores...?

—... lo que pasa en todas partes donde no se puede vivir nada más que de componer. Todos andan pensando en crear algo comercial. Que pague para

que se vendan más discos y se toque mucho más.

—... Eso no permite crear cosas con talento...?

—... uno siempre intenta de entregar cosas que queden. Ahora que siempre los más débil es lo que queda, lo otro, con más peso, suele no gustar.

—... La gente no quiere o no le gusta pensar...?

—... como está la vida el público tiene que pensar mucho en otras cosas. En la música quiere encontrar una válvula de escape.

—... Cual es tu válvula de escape...?

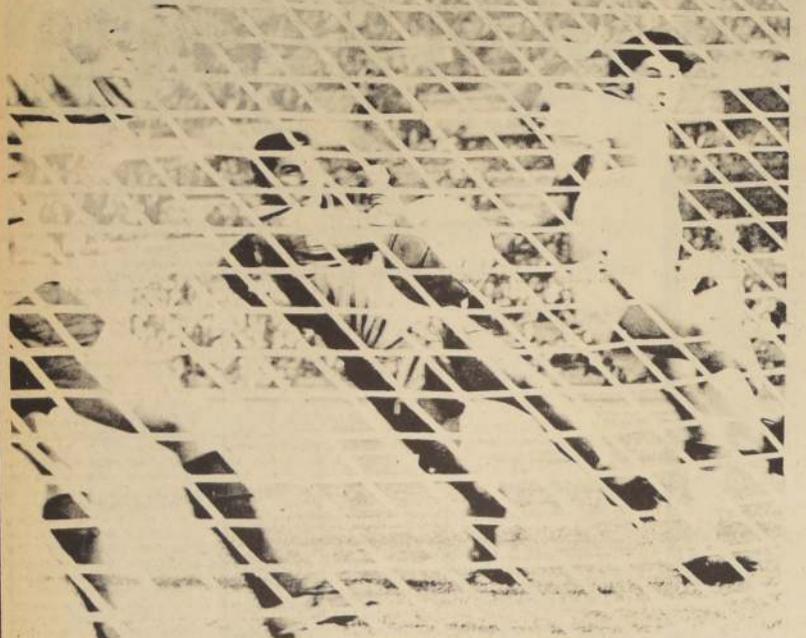
—... escribir temas...?

—... Escribir y no cantar...?

—... todo lo que escribo, lo canto, es decir ambas cosas.

El fútbol: primer actor del clásico

- El espectáculo se inicia a las 14 horas
- Ambos equipos con sus mejores plantillas



UN CLÁSICO siempre será una fiesta del fútbol chileno. En el grabado, Marcos consigue de zurda batir la valla cruzada.



Keko Messen, el piloto católico, goleador del torneo nacional, es sobre quien deberá prestar mayor atención la defensa de la "U". En el grabado muestra que sabe también atajar goles.

En San Bernardo: Torneo de Chile:

¿Quién ganará el Motocross?

Carreras de motocross en terrenos escarpados se realizarán esta tarde a partir de las 14.30 horas, en el circuito del Politécnico de Menores de San Bernardo "Hogar O'Higgins". 5 pruebas disputarán los 43 pilotos inscritos, para las distintas categorías reservadas para motos de 50cc, a 8 vueltas; 100cc, a 12 vueltas; 125cc, a 16 vueltas; 175cc, a 10 vueltas, y la clase principal de 250cc, a 30 vueltas al trazado de la pista de 945 metros por vuelta.

Bastantes valores nuevos se han incorporado al motociclismo, especialmente en la especialidad de cross. Sus edades fluctúan entre los 13 y los 16 años y son la sabia juventud que renovará a los que ya no participan más.

Bastantes corredores participan en la carrera de fondo, 250cc, para los que se encuentran anotados: Erhard Kausel, Alberto Holland, Kurt Hora, Fernando Muñiz, Francisco Ruiz, Wiston Colvin, Ignacio Cerdá, José Muñiz y Fernando Llona (más los tres corredores que militan en la categoría de 175cc). O sea, tendríamos a 12 pilotos para la prueba principal de esta tarde, que promete ser la más espectacular, por número de máquinas y diversidad de pilotos de primera línea, que se haya realizado en nuestro país.

Luis Cornejo y Bernardo González en match final

Finaliza hoy en Santa Rosa de Las Condes, 38º Campeonato Profesional de Tenis

de Tenis

Ayer se jugaron las semifinales de singles y dobles en los courts del Estadio Santa Rosa de Las Condes, del 38º Torneo de Chile de Tenis Profesional.

Luis Cornejo al vencer a Amador Pino por dos y seis por cero, y más tarde Bernardo González al ganar con dificultades a Alfonso Cisternas uno por seis, seis por cuatro y seis por dos, quedaron como finalistas de singles, match que debe jugarse hoy en la mañana.

En dobles, Bernardo González-Amador Pino derrotó a Ignacio Galleguillos y Wladimir Zarate seis por uno y seis por dos en la primera semifinal.

LUIS CORNEJO

Dos partidos de singles debió jugar ayer el profesional Luis Cornejo para llegar a la final. En el primero cuajó a hora bastante temprana tuvo que prodigarse al máximo para vencer a Moisés Silva seis por dos y

seis por seis. Fue este, sin duda, el mejor encuentro del programa semifinal. Luis Cornejo que intervino por primera vez en un campeonato profesional figuraba en los cálculos previos como uno de sus actores principales. En realidad respondió con creces a ese favoritismo.

Su juego de fondo y su variedad de golpes terminaron por pasar bastante, especialmente en el primer set. Moisés Silva, sin la velocidad que suele tener su mejor arma, tiempo atrás pudo equilibrar gracias a su experiencia, en el segundo set. El hecho de llegar a un ochavo por seis, valió el desempeño de Silva, que luchó con mucho entusiasmo.

Ya en el otro match, el semifinal Luis Cornejo dueño del court, prácticamente apabulló a Amador Pino. Explotó con inteligencia las pelotas colocadas, enviándolas a prudente distancia del mazazo rancagüino, el que nada pudo hacer para contrarrestar el juego. El seis por cero, fue elocuente.

BERNARDO GONZALEZ

La juventud y potencia del saque de Bernardo González fue decisivo en el desarrollo del match. Alfonso Cisternas, su rival, pudo anularlo sin embargo, totalmente en el set inicial. En el segundo, no contundió, sino por colocación de la pelota.

El duelo de fondo y su variedad de golpes terminaron por pasar bastante, especialmente en el primer set. Moisés Silva, sin la velocidad que suele tener su mejor arma, tiempo atrás pudo equilibrar gracias a su experiencia, en el segundo set. El hecho de llegar a un ochavo por seis, valió el desempeño de Silva, que luchó con mucho entusiasmo.

En los dos sets restantes, Cornejo imponiendo desde el saque su potencia y dirección no tuvo dificultad alguna para sumar puntos y juegos, hasta acreditarse como finalista.

PROGRAMA FINAL

Con dos partidos de singles y



Bernardo González, finalista de singles y dobles



Luis Cornejo, debutante en un torneo de profesionales, disputará el título en ambas divisiones

HOY DIA
DOMINGO
DIA de USAR
DOLLY PEN



Dionisio Sáez, integrante del cuarteto chileno de tiro skeet, que competirá en el Mundial de Arizona.

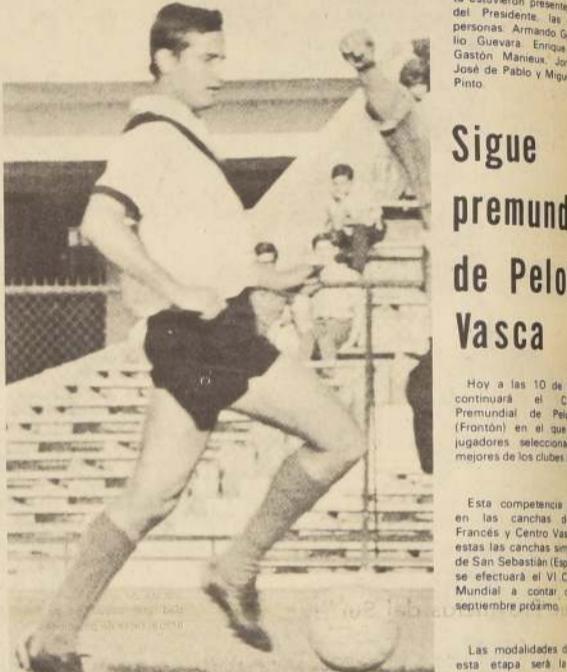
En el día de hoy, por acuerdo tomado en esta misma reunión

- Sólo tiro skeet:
Tiradores de Peana no concurrirán al Mundial
- Antonio Yazigi, Jorge Jottar, Dionisio Sáez y Jorge Uauy dispararán en el Torneo de Arizona, Estados Unidos. Los especialistas de peana olímpica no cumplieron con las marcas

En reunión extraordinaria celebrada por el directorio de la Federación de Tiro al Vuelo de Chile, presidida por el General de Aire, don Joaquín García, fue confirmado el equipo que defenderá el prestigio de este deporte en el Campeonato Mundial que se realizará en Arizona, Estados Unidos. Dicho conjunto está integrado en la especialidad skeet, por Antonio Yazigi, Jorge Jottar, Dionisio Sáez y Jorge Uauy.

En cuanto a la especialidad peana olímpica no se designó equipo en razón de que ninguno de los participantes cumplió con la marca exigida.

En el día de hoy, por acuerdo tomado en esta misma reunión



Raúl Gaymer, en la alineación del "Chago", frente a Coquimbo Unido.

Reunión doble en Quillota: Santiago-Coquimbo y San Luis - Lister Rossel

En provincias se juega cuarta fecha del Ascenso

Con partidos en provincias continúa disputándose esta tarde la cuarta fecha del Campeonato de Ascenso del Fútbol Profesional.

En Quillota habrá reunión doble. A primera hora deben enfrentarse los conjuntos de Santiago Morning y Coquimbo Unido, en un partido fijo para las 14 horas. En el encuentro de fondo deben medirse el duelo de casa San Luis con Lister Rossel.

El puntero Iberia, se mide con el Campeón de la Copa Corbinos San Antonio Unido. El líder ganó por la cuenta mínima a Coquimbo en la fecha pasada, mientras que su ocasional rival logró un empate a 1 gol ante Badminton de Curicó.

Por último en San Fernando, Deportes Collquique enfrenta a Ferroviarios. El duelo de casa, cayó en la tercera fecha ante Lister Rossel por 3 a 1 mientras que el cuadro tiziano jugando en su estadio de San Eugenio solo consiguió un empate a cero frente a Naval de Talcahuano.

Todos los partidos comienzan a las 15.30 horas.



O'HIGGINS - HUACHIPATO

En Rancagua el cuadro local, O'Higgins, recibe a sus rivales de fondo Huachipato. El triunfo de la semana anterior a sus hinchas y por la correspondencia a 2 goles.

Wanderers y Deportes La Serena animarán el partido de fondo.

Los porteros perdieron ante Rangers la semana anterior y La Serena cayó estrepitosamente ante Universidad Católica. Ambos cuadros pretenden rehabilitarse ante sus parciales. Wanderers tiene 2 puntos y La Serena 4. Este partido corresponde a la Serie B del Campeonato Nacional.

DEPORTES CONCEPCIÓN - CALERA

Hasta el Estadio Regional de Concepción viaja en cuadro para enfrentar al Campeón del Provincial. El cuadro norteño no podrá contar con uno de sus pilares: Porcel de Peralta, a la perpetuidad por el Tribunal de Penas. Concepción tiene 6 puntos y marcha en el segundo lugar de la Serie A. Universidad de Chile, Unión Calera no ha conseguido puntos y está ubicado al fondo de la tabla.

1 BICICLETA

GRAN LIQUIDACION: Triciclos de repartos, bicicletas chicas y grandes, repuestos importados grandes facilidades. Liquidación total, trage dinero. San Diego 1317 fono 55117. Matucana 26 D. Importadora Cycles. Victoria reparaciones.

BICICLETAS: Tipo mini familiar, adaptable para todo, a precio de fábrica. Armadura Internacional. Exposición 348.

FABRICAMOS: triciclos de repartos especiales con barandas, ruedas 26 x 225, reforzados. Ruedas bajas 26 x 225. Alta 26 x 225. Bicicletas de reparto. Armadura Internacional. Exposición 348.

6 JUDICIALES LEGALES

HABIENDOSE Extraviado el certificado de Aporte de Capital N° 11420 otorgado por el Banco Central de Chile el 25 de Junio de 1965 a la firma Reiser, Petibon y Cia. S. A. C. deberá considerarse nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

A 16/6

EXTRAVIO DE CHEQUE: Habiéndose extraviado el cheque Serie BA N° 3703125 girado contra el Banco de Osorno y La Unión, Sucursal San Antonio, por la cantidad de \$ 5.398,80 de la Cta. Cte N° 2317534-7 girado por don Gilberto Chávez Campos, queda nulo y sin valor por haberse dado el aviso correspondiente.

Z 16/6

Habiéndose extraviado cheque Serie A- N° 2004636 del Banco de Crédito e Inversiones Sucursal Huérfanos, queda nulo por haberse dado el aviso correspondiente.

A 17-6

HABIENDOSE extraviado o libreta 1315230 Banco del Estado, queda nula por aviso.

A 17-6

QUEDA SIN VALOR cheque A 21 N° 822664 del Banco Edwards. Por extraviado.

A 17-6

HABIENDOSE extraviado cheque serie C- 21 N° 3230430. Banco de A. Edwards - central queda nula por aviso correspondiente.

A 17-6

SE HA EXTRAVIADO placa N° 121 de la Primera Compañía de Bomberos de San Miguel. Su uso es penado por la ley por eso ruego a la persona que la haya encontrado llamar al fono 53607.

C 17-7

HABIENDOSE extraviado Titulo 2015 perteneciente Eugenio Guzman Garcia Huidobro - inmobiliario Club de la Unión, queda nulo por haberse dado aviso correspondiente.

A 16/6

SINDICATO Gastronómico de la provincia de Santiago. Cita a reunión Extraordinaria para el 20 del presente a las 17 horas. Tabla: Censura al presidente. El Secretario

C 19-6

H. P. máquina cortadora, suelas de golpe, sin marca, ni número visible, accionada polea y máquinas dos cilindros planchar suelas, sin marca ni número visible, accionada polea Secretaria.

C 19-7

particular saluda atentamente a usted El Consejo de Administración. Orlando Morales M. Gerente C.

8 CITACIONES

ASAMBLEA Ordinaria y Extraordinaria de Socios de Viviendas Económicas Cop. Limitada Comandita por Acciones. Se cita a Asamblea Ordinaria de Socios de la sociedad mencionada para el 25 de agosto de 1970, en esta ciudad, calle Agustinas 1235, 7º piso, a las 17 horas en primera citación y a las 17:30 horas en segunda citación, a objeto de designar Junta de Vigilancia y aprobar Balances, Inventarios y Memorias de los ejercicios pasados. Se cita, asimismo, a Asamblea Extraordinaria de la misma Sociedad para el mismo día y lugar, a las 18 horas en primera citación, y a las 18:30 horas, en segunda citación, para pronunciarse sobre reforma de los Estatutos Sociales, en cuanto a autorizar se disminuya el capital social mediante retiro de acciones, en pago de las cuales se darán viviendas construidas por la sociedad. Cierre del Registro. El Registro de Accionistas permanecerá cerrado desde el 22 hasta el día 25 inclusive. Junta de Vigilancia y Socia Gestora de Cop. Ltda C.P. A.

A 16-6

7 REMATES

REMASTE Ante Quinto Juzgado Civil Mayor Cuarta Santiago, remata 31 Agosto actual 16 horas, propiedad calle Nueva Plató 5.400 Villa Los Cisnes, Comuna Quinta Normal, inscrita fojas 2.982 N° 3201 Conservador Santiago 1967 Minimo: E-61.000 pagaderos contado o 20% contado saldo plazo no superior 15 años en cuotas anuales, iguales, sucesivas y reajustables con 10% interés y 15% caso mora. Garantía boleta o dinero por 10% mínimo. Más bases autor. "Asociación Calicanto con Quilodran", requerimiento. Secretario.

A 16/6

SERVICIO DE Seguro Social. Ley 10.383 de 8 de Agosto de 1952 Chile. Resolución 2º Juzgado Trabajo, dia 21 en curso, 11 horas, en domicilio ejecutado. Roberto Espinoza 1224, ante Martillero Público Sergio R. Ravanal Valenzuela, efectuará Remate especies embargadas en juicio ejecutivo seguido por Servicio Seguro Social contra deudor indicado. Exped. Rol N° 63.865 c/o Martínez Hnos. Repre. Leg. René Martínez Paster. Máquina tipo "Champio", accionada motor eléctrico "Rade Kongar" N° 146585. 1.5

Z 15-10

CORPORACION DE SERVICIOS HABITACIONALES

SECCION LOTEOS IRREGULARES

NOMINA DE PERSONAS CON DERECHO A OBTENER TITULOS DE DOMINIO EN LA POBLACION "PETRONILA CRUZ", DE LA COMUNA DE MAIPU

EXTRACTO DE LA RESOLUCION N° 1026

Santiago, 11 de Agosto de 1970

VISTOS Y TENIENDO PRESENTE

Lo prescrito en los artículos 8.10 y 11 y en el Párrafo IV de la Ley 16.741 de fecha 8 de Abril de 1968

RESUELVO

1.- Acójanse las siguientes solicitudes presentadas por los pobladores de la población PETRONILA CRUZ:

NOMBRE	SITIO	PRECIO	SALDO
1.- Oscar Ibarra Rivas	1-2-3	963-	Pagado
2.- Elba Reumante Morales	4	280-	Pagado
3.- Hermenegildo Martínez Olmedo	5	280-	Pagado
4.- Ernesto Gárces Arriagada	6	4.500-	Pagado
5.- Arnoldo Muñoz Navarrete	7	300-	Pagado
6.- Juan Francisco Soto Núñez	8	380-	Pagado
7.- Luis Eduardo Lobos Osses	9	800-	Pagado
8.- Manuel Hernández Cerdá	10	600-	Pagado
9.- Luis Manuel Cabezas Núñez	11	280-	Pagado
10.- Ernesto Cabezas Cabezas	12	280-	Pagado
11.- Enrique Retamal Cávarez	13	280-	Pagado
12.- Eduardo Loyola Hormazábal	14	500-	Pagado
13.- Dolores Albornoz Cifuentes	15	1.150-	Pagado
14.- Alejandro Toro Araya	16	900-	Pagado
15.- Amada Osorio Navarro	17	900-	Pagado
16.- Juan Alberto Pasquini Beltrán	18	950-	Pagado
17.- Isalas Hernández Pinto	19	950-	Pagado
18.- Rosa Gúzman Calderón	20	900-	Pagado
19.- José Bahamondes Díaz	21	900-	Pagado
20.- Manuel Pacheco Carvajal	22	1.400-	Pagado
21.- Orlando Roberto León Correa	23	900-	Pagado
22.- Fernando Gallardo Olivares	24	900-	Pagado
23.- Ramón Hermosilla Herrera y			
Julia Vargas Peña Vda de Ruz	25	450-	Pagado
24.- Enriqueta Peñalosa Aros	26 y 27.1800-	Pagado	
25.- Luis Díaz Solís	28	3.000-	Pagado
26.- Manuel Rojas Zúñiga	29	3.546-	Pagado
27.- Alfaro Muñoz Gómez	30	3.500-	Pagado
28.- Aman Meza Arias	31-A	3.500-	Pagado
29.- Omar Ortiz Herrera	31-B	600-	Pagado
30.- José Correa Navarro	31-C	2.000-	Pagado

Remita su nombre y dirección y recibirá gratis folletos con programas y amplia información sobre los 55 cursos que enseñamos.

ESTUDIE \$ 50 CON SOLO POR MES

Aprovechando sus momentos libres, usted podrá estudiar cómodamente en su casa, hasta recibir SU DIPLOMA.

CURSOS QUE ENSEÑAMOS (POR CORREO)

Tenedor de Libros. Perito en Contabilidad. Secretaria Comercial. Empleado de Comercio. Correspondiente Comercial. Dibujo Artístico. Dibujo Arquitectónico. Caricaturas e Historietas. Dibujo Comercial. Técnico en Radio. Técnico en Televisión. Radio e Transistores. Fotografía Artística.

Mecánico de Autos. Técnico Mecánico. Motores Diesel. Construcciones. Técnico Electricista. Corte y Confección. Táboas. Inglés. Aritmética Comercial. Taquigrafía. Periodismo. Técnico en Petróleo. Y 30 cursos más.

REMITA EL CUPON HOY MISMO

Guía Profesional

DENTISTAS

CLINICA DENTAL EDWARD

Protesis Dentales. Soldaduras. Reparaciones inmediatas. Compañía N° 1048 3er. piso Of. A. Edificio Teatro Real.

RESTAURACIONES URGENTES

Placas. Puentes. Reparaciones. Clínica Dental Central. Compañía 1068 Of. 1102. Fono: 85702.

MEDICOS

DR. JOSE FROIMOVICH

ESPECIALISTA EN VEJEZ

Avenida Bulnes 377 Of. Departamento 605. Fono: 67176.

DR. HERNAN DEL PINO

Enfermedades de niños. Rayos X. Consultas de 14 a 16 hrs.

Mac Iver 142 2º piso Oficina 204. Fono: 393601.

Pedi hora Lunes, Miércoles y Viernes. Domicilio: Fono: 496745.

DR. NORBERTO SAINZ RECIO

Medicina Interna. Corazón. Hígado. Rímen. Estomago. Obesidad.

San Antonio 427 Of. 715. Hora de atención: de 5 a 7.

Teléfono: 35361.

DR. SERGIO PUENTE GARCIA

Clínica General. Vías biliares y Páncreas.

Martes y Viernes 5 a 7 p.m.

Avenida Bulnes 80 Oficina 108 10 piso. Fono: 716973.

OPTICAS

OPTICA SERRA

General Bari 174-251519.

Entre Avenida Salvador y Eloy Alfaro Yáñez.

Despacho recetas anteojos. Precios razonables.

OPTICA SANTA LUCIA

San Antonio 194. Moneda 818.

Despacho exacto de recetas. Bifocales. Composturas. Atención Día y Noche.

OCULISTAS

DR. WALDO INOSTROZA C.

Enfermedades de la vista.

Ahumada 11 Oficina 405. Fono: 717445. Santiago.

Consultas de 12:30 a 13:30 y de 17 a 19:30 hrs.

DOCTOR ATOBAR

Moneda 1040 Oficina 1204. Teléfono: 54837. Consulta 18 a 19:30. Horas. Sabado de 12 a 13.

PRACTICANTES

LUIS ALDUNATE

Edificio Waldorf Ahumada 131 Depto. 916. Fono: 60828.

Atiendo prescripciones médicas en vía urinaria.

curaciones. Inyecciones.

Atención domiciliaria.

12:14-10

LABORATORIO CLINICO

DR. SOTOLETO.

Analisis Transfusiones. San Isidro 91. Fono: 36338-39487.

PEDICUROS

AVILES.

Pedicuro - Practicante. Indolores - Diabéticos - Cumming 441. 87596 - Domicilios.

TALLERES GRAFICOS "LA NACION"

ARTES GRAFICAS MODERNAS

La mejor Organización Comercial en su ramo, al Servicio de Ud.

ESPECIALIDAD EN:

Formularios

Hojas Cartas

Memorandums

Facturas-Recibos

Guías de Entrega

Memorias

Diarios-Folletos

Revistas

Propaganda

Affiches

TODA CLASE DE TRABAJOS DE IMPRENTA

AGUSTINAS 1269 - FONO 85572 - SANTIAGO

Muebleria SALVADOR

Mencione este aviso y con solo \$100 ENTREGAMOS: Muebles, Comedor, Dormitorios y Living. Estante Comedor. Muebles Suellos. Gran Surrido - Muebles Bambú. Refrigeradores - Cocina a Gas. Lavar.

SALVADOR SANFUENTES 2879 A UNA CUADRA DE LA ESTACION CENTRAL

ESCOLAS LATINOAMERICANAS

Club Hípico

Domingo 16 de Agosto de 1970.

PRIMERA CARRERA. A las 12:25 horas. 1.200 metros. Condicional. (PRIMERA VALIDA PARA LA APUESTA N° 1).

reaparece	Carleque	54	2 N N	252	A. Valdes
4-3	2 Chinazo	54	5 J. Gutiérrez	1445	José Melero
6-7-2-5	3 Derno	54	3 J. Duarte	1446	F. Jacial
5-10-6-0-3	4 Mariem	51	7 N N	1401	F. Jacial
1-15-6-2-4	5 Frenchy	54	6 N N	1446	E. Espinoza
9-12-7-4-4	6 Piruquén	54	4 S. Pradenas	1342	M. Martinez
9-16-12-9-6	7 Riboco	54	8 A. Núñez	1409	A. Balleza
8-6-3-9-11		51	1 N N	1375	A. Abarca

CORRAL 3 con 4.

SEGUNDA CARRERA. A las 12:55 horas. 1.200 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

reaparece	1 Arisquilla	53	2 S. Azocar	1230	O. González
2 Biología	53	5 L. Gutiérrez	1331	A. Muscat	
3 Borla Roja	53	16 J. Mendoza	1330	G. Melej	
4 Carolina	53	3 M. Ramírez	1425	E. Pinochet	
5-8-12-7-12	6 Eloisa V	53	14 J. Castillo	1298	G. Pérez
6 Gigolette	53	10 A. Trujillo	1425	A. Castro	
7 Huatleta	53	15 M. Urrutia	1425	E. Inda	
8 Invernal	53	7 L. Toro	1451	G. Urquidi	
9 Kerita	53	9 E. Vásquez	1423	G. Juliá	
10 Maolma	53	6 G. Jorquera		F. Jacial	
11 Mora	53	4 C. Pezoa	1425	A. Balleza	
12 Paragua	53	8 L. Cifuentes	1356	J. Zúñiga	
13 Perugina	53	13 N N	1423	V. Contreras	
14 Repusa	53	1 V. Ubilla	1331	C. Covarrubias	
15-12-10-7-16	15 Ruborosa	53	12 A. Poblete	1423	L. Gajardo
7-6-12-10-7-16	16 Starlight	52	11 J. Toro	1447	S. Fuentes

TERCERA CARRERA. A las 13:25 horas. 1.400 metros. Handicap. Ind. 0 al 9 (PISTA N° 2). (TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1). (PRIMERA VALIDA PARA LA TRIPLE N° 2).

3-15-1-16-12	1 Linn	55	2 P. Ulloa	1443	E. Inda
2 Correo Real	54	5 E. Guzman	1453	A. Breque V	
3 Taled	54	3 S. Suárez	1337	J. M. Baeza	
4 Chicaloca	5210	1 L. Cifuentes	1409	P. Medina	
5 Lengua Mocha	51	7 N N	1312	A. Lab	
6 Piluchina	51	9 L. Toro	1427	A. Muscat	
7 Mantecón	48	6 L. Carvajal	1446	A. Abarca	
8 Coriolano	47	4 S. Alcalde	1446	J. Nicoli	
9 Motel	47	8 A. Salas	1421	M. Martinez	
10-14-12-14-10	11 Reina Mia	47	1 O. Osorio	1421	E. Pinochet

CUARTA CARRERA. A las 13:55 horas. 1.200 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 1).

1-15-16-17	1 Amor Amargo	53	2 J. Mendoza	1325	L. Santos
2 Chamia	53	5 A. Trujillo	1423	José Melero	
3 Dependencia	53	16 G. Jorquera	1354	L. A. García	
4 Desbocada	53	3 S. Vásquez		A Breque	
5 Dora Vento	53	14 N N	1425	E. Rodríguez	
6 Isiria	53	10 M. Ruiz	1423	A. Carrero	
7 Mascarilla	53	15 D. Muñoz	1423	V. Contreras	
8 Miss Elastic	53	7 C. Pezoa	1423	A. Balleza	
9 Mistela	53	9 L. Gutiérrez	1356	C. Bagú R	
10 Novalera	53	6 A. Pereira	1331	M. Muscat	
11 Papelisa	53	4 C. Leighton	1423	G. Sarmiento	
12 Pilila	53	8 M. Ramírez	1331	S. Fuentes	
13 Sedadera	53	13 L. Cifuentes	1423	C. Covarrubias	
14 Tinterilla	53	1 N. Urrutia	1451	T. Jacial	
15 Treasury	53	12 E. Vásquez		G. Urquidi	
16-12-15-16	17 Tué Tué	53	1 V. Ubilla	1434	M. Araneda

QUINTA CARRERA. A las 14:25 horas. 1.200 metros. Condicional. TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 2).

1-15-16-17	1 Azalea	43	2 N. Urrutia	1423	Luis Herrera
2 Bobari	43	2 N. Salas	734	P. Valderrama	
3 Chicachica	53	5 A. Salas	734	P. Valderrama	
4 Chulapona	53	16 J. M. Aravena	1451	C. Muñoz	
5 Invasora	53	3 D. Muñoz	1251	A. Castro	
6 Iwo Jimá	53	10 O. Osorio	1423	J. Cavieres A.	
7 La Esperia	53	17 C. Pezoa	1423	E. Inda	
8 Lolera	53	9 S. Azocar	1425	D. Covarrubias	
9 Llama Verde	53	7 E. Suárez	1451	J. M. Baeza	
10-11-12-13-14	11 Marlante	53	9 N N	1425	V. Contreras
11 Miss Inscríbile	53	8 M. Ramírez	1331	S. Fuentes	
12 Posada	53	4 C. Sepulveda	1425	C. Covarrubias	
13 Prosapia	53	8 A. Trujillo	1435	José Melero	
14 Rasquita	53	1 R. Castro	1451	E. Bécari	
15 RoyalShadow	53	1 L. Muñoz	1423	A. Sepulveda	
16 Sangrass	53	12 J. Trujillo	1414	A. Breque	
17 Vña María	53	11 M. Dendoza	1229	G. Melej	

SEXTA CARRERA. A las 14:55 horas. 1.600 metros. Indice 22 a 22.

28 Handicap. PRIMERA VALIDA

APUESTA TRIPLE N° 3 PISTA N° 2.

1-15-12-1	1 Enrico	53	2 C. Pezoa	1403	F. Jacial
2-10-9	2 Monfire	53	5 L. Toro	1362	A. Abarca
3-12-11	3 Afernada	52	3 E. Guzmán	1362	O. Silva
4-12-11-12	4 Catedrático	51	7 L. Cifuentes	1355	J. Zúñiga
5-13-11-5	5 Momeida	49	6 O. Escobar	1345	A. Martínez
6-12-13-4	6 Luchador	47	4 L. Albornoz	1455	E. Zijl
7-10-9-7	7 Rosean	47	1 N N	1260	E. Inda

GRUPO 1) 1-GRUPO 2) 2-3

GRUPO 3) 1-GRUPO 4) 6-7

SEPTIMA CARRERA. A las 15:25 horas. 1.000 metros. Condicional. SEGUNDA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

1-15-16-17	1 Apolino	55	2 N N	1449	J. Inda
2 Moyaro	55	5 E. Guzman	1449	J. Inda	
3 Beagle	55	16 P. Cérion	982	F. Castro C.	
4 Burrito	55	3 D. Muñoz	1007	J. Melero	
5 Burton	55	14 V. Ubilla	623	C. Covarrubias	
6 Cabrochico	55	10 N N	1449	C. Bagú	
7 Edipo	55	17 A. Trujillo	1449	L. Herrera	
8 Elanita	55	15 N N	1449	G. Sarmiento	
9 Fenelón	55	15 N N	1097	V. Ramírez	
10 Flan	55	9 N N		C. Tapia	
11 Floral	55	6 A. Salas	938	P. Valderrama	
12 Imprevisto	55	4 N N	1404	A. Carrero	
13 Lagunera	55	8 N N	1424	A. Balleza	
14 Neggy	55	13 C. Leighton	1424	J. Zúñiga	
15 Petrucho	55	1 N N	1449	O. Silva	
16 Yayo	55	12 N. Urrutia		O. Silva	
17 Tero	55	1 N N	862	G. Sarmiento	

Duplicas. Grupo 1) 1-2-3 Grupo 2) 4-5-6, Grupo 3) 7-8-9.

grupo 4) 10-11-12.

OCTAVA CARRERA. A las 15:55 horas. 1.600 metros. Clásico Pre-mio ALBERTO VIAL INFANTE.

TERCERA VALIDA PARA LA APUESTA TRIPLE N° 3.

LA APUESTA TRIPLE N° 3.

1 Lilibet 55 | 2 C. Leighton | 1394 | A. Vodanovi |2 Nenquén 55 | 5 S. Vásquez | 1444 | A. Breque |3 Pampicaz 55 | 3 D. Muñoz | 1309 | J. Melero |

Museos

MUSEO DE AUTOS ANTIGUOS DE JOAQUIN LEWIN AVDA. DÍEZ DE JULIO 841. Abierto al público lunes a viernes de 9 a 19 horas; sábado de 9 a 13 horas. Cerrado los domingos (entrada gratuita).

CLAUSTRO DE SAN FRANCISCO (ALAMEDA). Los días domingo, miércoles y viernes estarán abiertos al público los claustros del primer piso.

MUSEO DEL CARMEN DE MAIPU: Histórico y costumbrista. Ubicado en la planta baja del Templo Votivo de Maipu. Abierto sábados, domingos y festivos de 15 a 19 horas.

MUSEO DE ARTE POPULAR AMERICANO TERRAZA DE HIDALGO. CERRO SANTA LUCIA: Abierto al público miércoles a sábado de 10 a 12 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas.

MUSEO NACIONAL VICUÑA MACKENNA VICUÑA MACKENNA 94. Abierto martes a sábado de 10 a 13 y de 15 a 18 domingos y festivos de 10 a 13 horas. Cerrado los días lunes.

MUSEO NACIONAL DE HISTORIA NATURAL QUINTA NORMAL: Abierto al público martes a sábado, de 9 a 18 horas, domingos y festivos de 10 a 13 y de 15 a 17 30 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO HISTORICO NACIONAL MIRAFLORES 50. Abierto al público martes a sábado, de 9 a 12 30 y de 15 a 18 horas; domingos y festivos de 15 a 18 horas. Cerrado los lunes.

MUSEO NACIONAL DE BELLAS ARTES. PARQUE FORESTAL: Abierto al público martes a sábado, de 9 30 a 13 y de 17 a 20 horas; domingos y festivos de 10 a 13 y de 17 a 20 horas. Cerrado los lunes.

TURNO FARMACIAS

SEMANA COMPRENDIDA ENTRE EL 15 AL 22 DE AGOSTO de 1970

1er. SECTOR—MAPOCHO—AVDA. BDO. O'HIGGINS—TEATINOS—CERRO SANTA LUCIA

IMPERIO Estado 269; YORK Compañía 1037; BOSTON Bnra N° 801; SEPTIEMBRE Subercaseaux N° 9; FRANCIA Moneda N° 939

2^o SECTOR—TEATINOS—CATEDRAL—BALMACEDA OCC. QUINTA NORMAL—CARRASCA—BLANQUEADO

FOSTER San Pablo N° 2808; LABRIN N° 2 Chacabuco N° 433; PROFESIONAL San Pablo N° 2303; CUMMING Agustín N° 2299; QUINTA NORMAL J. J. Pérez N° 4223; NAVIDAD Miguel de Ateo N° 2624; LOURDES San Pablo N° 4295; KENY Estrella de Chile N° 1283

3^{er} SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—RAMON FREIRE POBLACION LOS NOGALES—ZANJON DE LA AGUADA—SAN DIEGO

ESTEFANIA Alameda 2822; SANTA ANA Vergara N° 16; SAN ALFONSO Blanco N° 2898; PUDAHUEL Los Pajantos N° 5771; CARRERA Los Pingüinos N° 4294; MODERNA Ramón Freire N° 1924 Maipu; SANTIAGO Avda. Ecuador N° 4393

4^o SECTOR—AVDA. BDO. O'HIGGINS—FRANKLIN SAN DIEGO—BUSTAMANTE

LA SALUD Avda. V. Mackenna N° 27; AVILA Avda. Portugal N° 201; PINTO SOTO San Diego 1325; FRANKLIN Franklin N° 798; SCHMESSER San Francisco N° 90; SCOTT Avda. Matta N° 1399; SAN JUDAS TADEO Santa Elena N° 1344; MARTINO Avda. Portugal N° 698

5^o SECTOR—PROVIDENCIA—VITACURA—APOQUINDO LAS CONDES—BILBAO

SALVADOR Avda. Salvador N° 9; LOS LEONES Providencia N° 2374; PEDRO DE VALDIVIA P. de Valdivia N° 925; LOS SALDES Vespuco Norte N° 1033; GIL Apoquindo N° 6089; CONCORDIA Manuel Barros N° 4461

6^o SECTOR—IRARRAZAVAL—BILBAO—BUSTAMANTE MACUL—LA REINA

NEPTUNO Irarrázaval N° 2731; ACUARUS Avda. Irarrázaval N° 4651; PASTER Obispo Orrego N° 1015; EVA Hamburg N° 1065; SOLARI Mons. Edwards N° 1176; BRASILIA J. P. Alessandri N° 3533; ECHEÑIQUE Los Olmos N° 4172; SANTA ISABEL Santa Isabel N° 0301; VILLA LA REINA Nueva Larraín N° 9000

7^o SECTOR—VICUÑA MACKENNA—ZANJON DE LA AGUADA CAMINO A MELIPILLA—SAN MIGUEL—LA CISTERNA LA GRANJA

MELENDEZ Avda. Bustamante N° 470; SAN ROJ San Ignacio N° 2804; EL LLANO Gran Avenida N° 3388; MAGALLANES Gran Avenida N° 10782; SAN LUIS Avda. Berlin N° 773; MORENO MUÑOZ Santa Rosa N° 8119; LISBOA José Ureta N° 832; SUDAMERICANA Pedro Reska N° 2033; LA LINEA Fernández Albano N° 02880; JOSE MARIA CARO Avda. Central 7597-A; KENIA Avda. Central N° 6553

8^o SECTOR—AVDA. SANTA MARIA—RENCA—AVDA. FERMÍN VIVACETA

AVDA. INDEPENDENCIA—AVDA. ELSALTO—AVDA. RECOLETA

SEVILLA Vivaceta N° 1202; SANTA LAURA Santa Laura N° 1183; MOLINA Avda. Dgo. Sta. María N° 3733; RENCA SANTA FE Independencia N° 4290; FRANCISCANA Recoleta N° 271; VAISMAN Recoleta N° 2110; ALEMANA Avda. El Salto N° 2254; SANTA VICTORIA Carlos Aguirre Lucio N° 1152

TURNO PERMANENTE FARMACIA DE URGENCIA

PORTUGAL N° 155

NOTA: Los turnos son sólo para la atención del despacho de recetas, medicamentos de urgencia y utiles de curación y podrán ser atendidos después de las 20:30 horas en Verano y 20 horas en Invierno.

Itinerario LAN CHILE

ITINERARIO INTERNACIONAL "LAN—CHILE" AEROPUERTO DE PUDAHUEL

VIGENCIA 1^o de Agosto al 13 de Septiembre (inclusive)

Informaciones: Fones 734307 - 719165

LUNES

Vuelo 101 Llega 1850 Procedente de Mendoza
Vuelo 150 Llega a las 20 procedente de Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 2100 con destino a Antofagasta. Lima Cali. Panamá. Miami y Nueva York
Vuelo 100 Sale a las 16.30 con destino a Mendoza
Vuelo 151 Llega a las 14.20 procedente de Nueva York. Miami. Panamá. Lima y Antofagasta
Vuelo 151 Sale a las 15.15 con destino a Buenos Aires
Conexiones: en Nueva York y Miami a todas las ciudades de USA y Canadá

MARTES

Vuelos: 171 Llega a las 11.39 procedente de Frankfurt. Paris. Madrid. Rio de Janeiro y Buenos Aires
Vuelo 454 Sale a las 21.00 con destino a Lima. Miami y Nueva York
Vuelo 453 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York. Miami y Lima
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires. Rio de Janeiro. Madrid. Paris y Frankfurt
Conexiones: En Madrid. Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

MIERCOLES

Vuelos: 101 Llega a las 18.50 procedente de Mendoza
Vuelo 154 Llega a las 20.20 procedente de Montevideo y Buenos Aires
Vuelo 154 Sale a las 21.15 con destino a Lima. Cali. Panamá. Miami y Nueva York
Vuelo 153 Llega a las 12.15 procedente de Nueva York
Conexiones: en Madrid. Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

SABADO

Vuelos: 143 Llega a las 16.55 procedente de Asunción y Buenos Aires
Vuelo 150 Sale a las 19.45 con destino a Lima. Guayaquil. Miami y Nueva York
Vuelo 451 Llega a las 10.30 procedente de Nueva York. Miami y Panamá
Vuelo 170 Sale a las 12.30 con destino a Buenos Aires. Rio de Janeiro. Madrid. Paris y Frankfurt
Vuelo 140 Sale a las 7.15 con destino a Antofagasta. Asunción
Vuelo 620 Llega a las 19.30 procedente de Bariloche
Vuelo 621 Sale a las 9.00 con destino a Bariloche
Vuelo 130 Llega a las 18.45 procedente de Rapa Nui. Tahiti
Conexiones: en Madrid. Paris y Frankfurt a todas las ciudades de Europa

PRECIOS EN LOS MERCADOS MAYORISTAS DE SANTIAGO VIERNES, 14 de Agosto 1970

Vol. I N° 24 Toda la información corresponde a calidad y condición buena en general 1a. clase, a menos que se especifique de otra manera. Los precios entre paréntesis corresponden a precio común.

FRUTAS Thompson 2a. 1,20-1,50; Washington 1,10-1,20; Chirimoya \$/kilo Feria Municipal: 6,00-7,00.

LIMONES \$/kilo Feria Municipal: Amarillo 1,70-1,80. Otros Mercados: Amarillo 1,75.

MANZANAS \$/caja 20 kilos Feria Municipal: Hasta calibre 125. Deliciosa Fcy 56-58 G. Smith Fcy 55; Richardson Comercial 53-55; Starkings Fcy 58-59 Y. Newton Fcy 52.

Otros Mercados: #W. Winter St. 46-47.

HARANAS \$/kilo Feria Municipal: Chilena 0,85-0,90; Thompson 1,60-1,70. Optima 1,80-2,00; Washington 1,00-1,10.

Otros Mercados: Chilena 2a. 0,70-0,75; Thompson 1,60-1,70.

PAPAYAS \$/kilo Feria Municipal: 4,00.

PERAS \$/caja 20 kilos Feria Municipal: D'Anversberg Chile 1-6 D. D'Anvers Chile 1-45-46 D'Anvers Chile 40; Packard's Chile 1-50; Bartlett Chile 1-48; W. Neill Chile 1-45.

PIÑAS \$/unidad Feria Municipal: 4,20-4,50.

PLATANOS \$/caja 20 kilos Feria Municipal: Ladrillo 44-45; Pintón 4-5. Otros Mercados: Maduro 50.

HORTALIZAS Otros Mercados: Concenina 50; Ecuador 50-60; Francesa 30-40; Chilena 24-30.

PAPA CORAL \$/caja 80 kilos Feria Municipal: 54-55. Otros Mercados: C.U. 50-100.

PAPA IMPACTADA \$/caja 50 kilos Feria Municipal: C.U. 32,00. Otros Mercados: C.U. 35,00.

REPOLLOS \$/cien Feria Municipal: Copenhagen 72-100 (100) Cebolla 2a. 40; Crepao 90-128 (100) Semen 70-90.

Otros Mercados: Morado 100; Crepao 50-100; Semen 60.

TOCINAS \$/bundón 10 kilos Otros Mercados: 55,00.

ZANAHORIAS \$/ml Feria Municipal: 0,14-0,16 (122-125). Otro Mercado: 120-125.

ZAPALLO ADO: \$/cien Feria Municipal: 1,00-1,10. Otro Mercado: 1,200-1,500.

ZAPALLO ARCO: \$/cien Feria Municipal: 1,00-1,10. Otro Mercado: 1,200-1,500.

ZAPALLO CAROLINA: \$/cien Feria Municipal: 44-49; Milanesa 22-34 (30).

ZAPALLO ITALIANO: \$/cien Otro Mercado: 30. 0'-15.

HOJAS DE C.B. 3. Precio Distribuidor 27/unidad

Blanco 0,60 0,54 0,20 0,56

Color 0,67 0,63 0,36 0,52

A.V.E.S

VIVA: P. Broiler 5-10; G. Color 5-10; Blanca 4-4,20; G. Broiler 7,00.

FARMADAS: P. Broiler 11,80-12,60; G. Color 9,80-10,00; G. Blanca 9,30-50; Broiler 11,80-12,00.

Boletín editado por el Servicio de Noticias de Mercado de la E.O.A.

PUB/rmd.

LIDER (Muebles)

MAYO (Muebles)

IDEA (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

ESPAÑOL (Muebles)

GRAN (Muebles)

MUELET (Muebles)

HUEVER (Muebles)

IMPRESO (Muebles)

LEADER (Muebles)

IDEA (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

ESPAÑOL (Muebles)

GRAN (Muebles)

MUELET (Muebles)

HUEVER (Muebles)

IMPRESO (Muebles)

LEADER (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

ESPAÑOL (Muebles)

GRAN (Muebles)

MUELET (Muebles)

HUEVER (Muebles)

IMPRESO (Muebles)

LEADER (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

ESPAÑOL (Muebles)

GRAN (Muebles)

MUELET (Muebles)

HUEVER (Muebles)

IMPRESO (Muebles)

LEADER (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

ESPAÑOL (Muebles)

GRAN (Muebles)

MUELET (Muebles)

HUEVER (Muebles)

IMPRESO (Muebles)

LEADER (Muebles)

CONTIN (Muebles)

DUCAL (Muebles)

Abonos orgánicos y químicos en el cultivo de las papas

La papa es uno de los cultivos que tiene respuesta espectacular a los abonos. Por esa causa es necesario que se agreguen en forma conveniente; y se considera el requerimiento de los elementos esenciales como son Nitrógeno-Fósforo y Potasio.

Las necesidades del cultivo de la papa expresadas en estos elementos son:

N—60 unidades.
 P—200 unidades.
 K—40 unidades.

Estas recomendaciones son generales, y pueden servir de base, pero deben de ser reforzadas en cada zona con la experiencia y ensayos de Organismos Técnicos de Investigación.

El problema que se origina todos los años a causa del déficit Guano Blanco, que ocupa un lugar preponderante en el cultivo de la papa, nos mueve a dar a conocer las recomendaciones necesarias para que el agricultor se encuentre capacitado para decidir en forma rápida su sustitución.

Las unidades de Nitrógeno-Fósforo y Potasio en el Guano Blanco, y en los demás abonos químicos que utilizaremos para sustituir aquél, son los siguientes:

Guano Blanco Reforzado.
 Nitrógeno—5%
 Potasio—6%
 Anhídrido Fósforo—20%
 Superfósforo Triple—48%
 Salitre Sódico

Nitrógeno—16%
 Salitre Potásico
 Nitrógeno—15%
 Potasio—14%.

Guano Blanco Reforzado
 Fertilizante Orgánico cuyo principal componente es el Guano Blanco

Use buena semilla

Uno de los factores más importantes en los rendimientos de la papa, depende de la semilla que se use.

Es corriente que la semilla que emplea el agricultor no sea la adecuada, y que tenga un elevado porcentaje de enfermedades y defectos.

Observe si en la semilla que ha recibido para su siembra se aprecia:

1. Polilla de la papa, corriente en las producciones de la zona norte y centro norte.

2. Sarna Común, generalmente viene en los tubérculos producidos en el Sur.

3. Tubérculos Deformes, Puntados o excesivamente chicos. Estos corrientemente son productos de plantas que han tenido virus o moscas.

Una planta que ha estado infectada por virus, produce un gran número de tubérculos chicos. Por esta causa evite sembrar tipo "Semillita", "Codillo" o "Chanchen", pues pueden provenir de plantas enfermas.

Las enfermedades producidas por virus son corrientes en la zona central y norte, pues allí los virus encuentran mejores condiciones de temperatura, vectores y huéspedes para su desarrollo.

4. Tubérculos Machucados, Podridos que son fuentes de rápido desarrollo de hongos y Bacterias.

No olvide que la papa puede tener estas o muchas otras enfermedades, y que si la siembra en estas condiciones producirá un bajo rendimiento en su cosecha.

Trate de asegurar un buen rendimiento usando:

a) Semillas Certificadas.
 b) Semillas Controladas.
 c) Semillas Originarias del Sur.

OFRECEMOS PARA USO VETERINARIO

Para entrega inmediata

Agujas Hipo-dermicas
 Veterinarias
 Agujas de Sutura
 Hilo de Sutura
 Aceite Bacalao blanco y negro
 Ácido Fénico Cristalizado
 Alquitrán Vegetal
 Antioxidantes para
 Vitaminas
 Azul de Metileno
 Bicarbonato de Sodio
 Ceniza de Soda
 Complementos dietéticos
 para alimentos
 Creolina
 Cuero Glad Importado
 Fenotiazina
 Formalina
 Jeringas Veterinarias
 Manganeso Sulfato
 Permanganato Potásico
 Soda Cálistica
 Sulfato de Cobre
 Sulfato de Magnesio
 Sulfato de Sodio
 Sulfaguanidina
 Sulfato azul
 Tetracloruro de
 Carbono
 Tintura de Yodo
 Vaselinas
 Vitaminas para piensos
 Venda Cambric
 Vendas Elásticas
 Yoduro de Potasio
 Guantes y mangas de
 goma para veterinaria
 Gran surtidor en medicina
 mentos para uso vete-
 rínario
 Detergente para máquinas de lechería y fá-
 brica de leche

DROGUERIA MICHELSON S.A.
 AVENIDA REPUBLICA N° 290

50088 — 91246 — 57554

donde las enfermedades viroso-
 nas prosperan bien.

d) Si no consigue Semillas Certificadas o Controladas, que ella provenga de productores responsables que se dedique a producir Semillas y papas.

Limpie su bodega, desinfecte los pisos, murallas y techo con Sulfato de Cobre (piedra lípida) a razón de 1 kg. en 50 litros de agua.

Tan pronto reciba su semilla vacíela en su bodega y elimine de inmediato:

1. Todo síntoma de enfermedad.

2. papa con Sarna.

3. Tubérculo Deforme o Puntado.

4. Semilla machucada o Podrida.

5. Deje el tubérculo entre 4 y 7 cms.

Se estricto en la medida mínima, el máximo puede aumentarse.

6. Almacene en un sobresejo, de tal manera de permitir la circulación de aire.

7. Su semilla seleccionada no

la sobrecargue, que sus trozos no tengan una altura superior a un metro.

8. No golpee su semilla lista, evite los traslados excesivos.

9. Si elimina un porcentaje grande de Sarna y Pudriciones desinfecte su semilla 24 horas antes de sembrar utilizando cualquier fórmula que se mencionan a continuación:

Semillas Belli
 Producto 1.6 kilos
 Agua 100 litros
 Agalol Producto 0.5 kilos
 Agua 100 litros
 Clorit Producto 250 gramos
 Agua 100 litros.

Para ello coloque las papas en un canasto metálico e introduzcalo en un recipiente con la solución por 1 minuto, enseguida déjelas secar a la sombra durante 24 horas antes de sembrar.

Las cantidades indicadas alcanzan para 1.000 a 2.000 kilos de semilla dependiendo esto del producto.

10. Pregerminación. Esta técnica tiene ventajas evidentes.

a) Se puede hacer una selección de material a sembrar de acuerdo al vigor.

b) Se obtiene una planta temprana la cual es muy importante en el cultivo de primores.

c) La chacra es uniforme.

Para hacerlo, extienda la semilla en la bodega o al aire libre y expóngala al sol durante unas 3) semanas, con ello conseguirá la formación de brotes cortos y robustos. En lo posible construya bandejas de germinación de listones, muy semejantes a los utilizados en la desecación de frutas, de tal manera que al colocarse una sobre otra, con una delgada capa de semilla, permita el libre acceso de la luz y temperatura.

No emplee esta práctica cuando el suelo está mal preparado o que éste sea demasiado frío.

Del uso de una semilla fitosanitariamente buena, de una correcta selección y tratamiento antes de sembrar dependerá en gran medida, el éxito del cultivo.

COMUNICACIONES IV ZONA S.A.G.

Miraflores 353 - 5º Piso
 Teléfono 35134
 Casilla 1835
 SANTIAGO

que se extrae de los lugares donde se posan las aves marinas en el Norte del País. Este además ha sido reforzado con Fósforo y Potasio.

De acuerdo a las instrucciones Técnicas las papas se deben abonar con 800 kilogramos de Guano Blanco Reforzado, al hacerlo en esta forma estamos dando al cultivo la Potasa necesaria, pero debemos suplementar con superfósforo y salitre para entregar al cultivo las necesidades mínimas de acuerdo al siguiente detalle:

Elementos	N	P	K
Requerimientos mínimos expresados en unidades	60	200	40
FORMULA CON GUANO BLANCO REFORZADO.			
Guano Blanco, 800 kilogramos	40	160	48
Salitre Sódico, 120 kilogramos	20	—	—
Superfósforo Triple, 80 kilogramos	—	40	—
Total unidades.	60	200	48
Fórmula Sustitutiva			
Elementos	N	P	K
Requerimientos mínimos expresados en unidades	60	200	40
Superfósforo Triple 420 kilogramos	16	—	—
Salitre Sódico 100 kilogramos	45	—	—
Salitre Potásico 300 kilogramos	—	42	—
Total unidades	61	200	42

COMUNICACIONES IV ZONA S.A.G.

RODRIGONES y ESTACAS

PARA VIÑAS Y CERCOS

GALPONES

INDUSTRIALES Y AGRICOLAS

Todo en Pino Insigne IMPREGNADO

Ofrecemos Financiamiento

FORESTAL COPIHUE

Miraflores 353 - 5º Piso

Teléfono 35134

Casilla 1835

SANTIAGO

Bdo. O'Higgins esq. 8 Oriente

Teléfono 32531

Casilla 9-D

TALCA

PRODUZCA MAS
 Y MEJOR MAIZ

SEMIILLA
 HIBRIDA

FUNK
 SE ASEGURA EL
 MAS ALTO
 RENDIMIENTO



G-17 A-Precoz, 120 días, híbrido doble
 G-4641-Semi-precoz, 130 días, híbrido doble
 G-96 Semitardío, 145 días, híbrido doble
 G-144-Tardío, 150 días, híbrido doble
 G-4680-Tardío, 155 días, híbrido simple
 5 VARIEDADES DIFERENTES
 CONSULTE VOS QUE SEMILLA ES MAS APROPIADA PARA USTED.

PRODUCIDO POR
 INDUSTRIAS DE MAIZ Y ALIMENTICIAS
 CORN PRODUCTS CHILE S.A.
 DEPARTAMENTO AGROPECUARIO
 ERASMO ESCALA 2290 — TEL. 98021
 SANTIAGO

DISCOS PARA ARADOS Y RASTRAS

Del mejor acero carbono
 Tratados térmicamente

De 16-18-20-22-24-26
 pulgadas. Lisos o dentados

ENTREGA INMEDIATA

PUBLICITAS

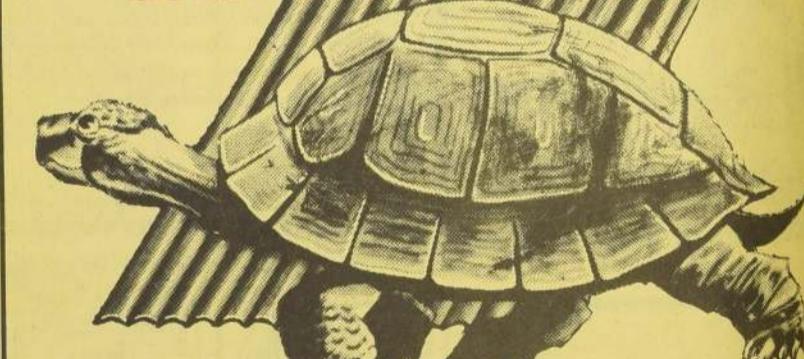
Sintonice programa «Chile Agrícola» por los siguientes Emisores: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Huéliche de Chillán, Malloco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.



DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL
 BANCO del ESTADO
 FOMENTA LA AGRICULTURA NACIONAL

¡Protección total!!!

PLANCHAS ZINC CAP



Para sus Techos y la seguridad
 de sus cosechas

CREDITOS A 2 AÑOS PLAZO

SIN CUOTA AL CONTADO

DEPARTAMENTO AGRICOLA Y COMERCIAL

BANCO del ESTADO

Fomenta la Agricultura Nacional

Sintonice programa «Chile Agrícola» por los siguientes Emisores: Corporación de Santiago, Minería de La Serena, Aconcagua de San Felipe, San Martín de Quillota, El Libertador de Rancagua, Colchagua de Santa Cruz, Condell de Curicó, Lautaro de Talca, Roble de Parral, Huéliche de Chillán, Malloco de Victoria, Imperial de Temuco, Baquedano de Valdivia, Eleuterio Ramírez de Osorno y Vicente Pérez Rosales de Puerto Montt, de Lunes a Sábado a las 7 Horas.

Santiago, Domingo 16 de Agosto de 1970.-
PRECIO: E\$ 1,80.-ARICA - TARAPACA
ANTOFAGASTA
SERVICIO AEREO
ESPECIAL LASAPrecio del ejemplar durante la semana
Más flete aéreo LASA
Edición Dominical, incluyendo Suplementos
Más flete aéreo LASAFundado
el 14 de
enero de
1917
Año LIV
Nº 19.244

CRIMEN EN FAMILIA

AMELTAX MAYFER

que se subleva ante la idea de ver a su madre reemplazada.

Siempre fue un misterio para todos el encuentro en el extranjero de Heriberto Draper y Yola Canning. Jamás preguntó nadie nada. Habían vuelto casados, simplemente. Eso fue todo. La intervención de Félix Hocquart había terminado por resolver las cosas. Fue el verdadero pacificador. ¡Cuánto le debían todos!

La maleta de Diana comenzó a oscilar sobre su cabeza, en la red de equipajes. Se subió, subitamente, ennegrecido por la sombra de su madre. Se había caído al suelo. Nada más que una caída al suelo. Y la recogieron muerta. Nada más. El tiempo quedó roto. Todo quedó roto. Todos quedaron rotos. Su hermano, Heriberto Draper deshecho y sin fuerzas, se marchó de viaje. Willy se quedó con Félix a su casa de la ciudad. También en la ciudad. Y Yola...

Diana Draper recordaba aquél día cuando se subió, subitamente, ennegrecido por la sombra de su madre. Se había caído al suelo. Nada más que una caída al suelo. Y la recogieron muerta. Nada más. El tiempo quedó roto. Todo quedó roto. Todos quedaron rotos. Su hermano, Heriberto Draper deshecho y sin fuerzas, se marchó de viaje. Willy se quedó con Félix a su casa de la ciudad. También en la ciudad. Y Yola...

Diana Draper recordaba aquél día cuando se subió, subitamente, ennegrecido por la sombra de su madre. Se había caído al suelo. Nada más que una caída al suelo. Y la recogieron muerta. Nada más. El tiempo quedó roto. Todo quedó roto. Todos quedaron rotos. Su hermano, Heriberto Draper deshecho y sin fuerzas, se marchó de viaje. Willy se quedó con Félix a su casa de la ciudad. También en la ciudad. Y Yola...

Diana Draper recordaba aquél día cuando se subió, subitamente, ennegrecido por la sombra de su madre. Se había caído al suelo. Nada más que una caída al suelo. Y la recogieron muerta. Nada más. El tiempo quedó roto. Todo quedó roto. Todos quedaron rotos. Su hermano, Heriberto Draper deshecho y sin fuerzas, se marchó de viaje. Willy se quedó con Félix a su casa de la ciudad. También en la ciudad. Y Yola...

Diana Draper recordaba aquél día cuando se subió, subitamente, ennegrecido por la sombra de su madre. Se había caído al suelo. Nada más que una caída al suelo. Y la recogieron muerta. Nada más. El tiempo quedó roto. Todo quedó roto. Todos quedaron rotos. Su hermano, Heriberto Draper deshecho y sin fuerzas, se marchó de viaje. Willy se quedó con Félix a su casa de la ciudad. También en la ciudad. Y Yola...

El primer instante de estupor fue seguido, naturalmente, por las obligadas frases de gratitud, y la conversación quedó inaugurada.

II

Seis personas conversaban esforzadamente en el salón de la villa de los Draper, en Arroyo Blanco. El diálogo languideció asfixiado por la enrarecida atmósfera que pesaba sobre la casa.

—Mañana llegará Diana —decía Heriberto Draper—, y después de almorzar explicaré a todos los motivos de esta reunión de familia que he convocado.

—No puedes adelantarnos nada? —inquirió Yola más curiosa que interesada.

—No Tienen que estar todos.

—A qué hora llegará Diana? —preguntó Félix Hocquart casi con avidez.

—A las nueve iremos a la estación: repuso Willy, con afectada indiferencia.

—¿Te hace largo el tiempo?

—Félix no contestó, sumergido, acaso, en la contemplación mental de su novia.

El coronel Teófilo Aymerich, viejo amigo de la casa, se atusaba los generosos bigotes con ademán mosqueteril. Su hermana Ursula, la más querida amiga de Graciela Conti —la primera mujer de Draper—, miraba con no disimulado encono a Yola Canning.

—Te las arreglaste para engatusarlo, bruja traicionera, pero no saldrás con todo tu plan.

Yola Canning correspondía a las miradas de Ursula Aymerich con desdén.

—Lo siento por ti. Eres una arpía soltera, pero no te tengo miedo. Un poco de lástima, nada más.

—Crees realmente que es una buena idea? —dijo el coronel señalando a Dra-

per con un índice casi acusador.

—De qué hablas? —preguntó el interpelado, sorprendido.

—De esa reunión de familia.

—Ursula Aymerich miró un momento a su hermano, y volvió a clavar los ojos en Yola.

—No quieras más que su dinero. ¿eh? Y crees que mañana será tu día...

—Yola Draper encendió un cigarrillo y echó el humo en dirección a Ursula.

—No puedes con tu despecho. ¿Verdad? Estás enamorada de él desde que ibais juntos al colegio. El pueblo entero lo sabe.

—No saldrás con la tuya.

—No podrás conmigo...

Willy abría y cerraba su encendedor, produciendo un ruido monótono y exasperante que parecía marcar los tiempos de la tensión creciente.

—No puedes quedar quieto? —estalló su padre, irritado.

—Perdona —repuso Willy sin mirarlo.

Félix Hocquart se levantó y salió al parque sin decir una palabra.

—Quieres que bailemos. Willy?

—preguntó Yola con dulzura.

Heriberto Draper miró inquisitivamente a su hijo.

—Bailar? —dijo éste como para sí.

—¿Qué?

—Lo que tú quieras. Algo movido.

—Bueno.

III

Diana Draper estaba asombrada de la naturalidad de su conversación con Rafael Valdeduero. Parecía que aquél extraño conocía su vida como si la hubiera dictado. En realidad, la había obligado a contársela... sin la menor presión, desde luego.

—Amigos? —había dicho él.

—Amigos —repuso ella— Pero, la

verdad me miraba usted de una manera... llegó a fastidiarme.

—Me miraba usted —claró él haciendo un guiño— Profesionalmente, ¿sabe?

—Profesionalmente?

—Eres. Escribo para el teatro. ¿sabe usted?

—Ah! —le pareció que yo desfallezco por dedicarme al teatro. ¿Cree que tengo tipo de actriz?

—De actriz, no. De personaje. De personaje de drama familiar, exactamente.

Y por allí había empezado Valdeduero a sonucarle la historia de su vida y su hubo terminado.

—Algo por el estilo. Pero no sé en qué terminará todo.

—Tal vez se case usted con su novio. —contestó él, volviéndole— Es un final algo vulgar, pero acaso tenga sus atractivos.

—Sí! —saltó ella, con no contenido entusiasmo— Pronto nos casaremos. Papá le está tan agradecido por su intercesión cuando... Bueno, ya lo sabes. Le está tan agradecido que ha hecho de él su hombre de confianza. De modo que...

El tren llegó a la estación de Arroyo Blanco. Rafael Valdeduero tomó la maleta de Diana en el momento en que ésta se levantaba y dejaba caer su bolso de mano. La muchacha miró consternada a su compañero, quien se agachó a recoger las llaves y el tubito de carmín que se escaparon del abierto bolso.

Atráves cuando Diana Draper y Rafael Valdeduero se despidieron en el portón de la villa.

—Qué casualidad que viniera también a Arroyo Blanco!, pensaba Diana mientras avanzaba por el camino. "¿Y por qué se pondría pálido cuando nombré a Yola Canning?"... Y llegó a la casa diciéndole que Rafael Valdeduero había aceptado demasiado pronto su invitación a tomar café aquella noche.

IV

Diana Draper se detuvo ante la puerta de la ala izquierda y entró sigilosamente. Dejó la maleta al pie de la escalera y tomó por el largo corredor que se abría a su izquierda. Su padre estaría seguramente en la biblioteca y podría darle su proyectada sorpresa.

Andando de puntillas, Diana abrió la puerta de la biblioteca... Y allí, en la penumbra de la espaciosa sala, junto a la ventana francesa que daba al parque, vio algo que la llenó de horror. Permaneció rígida un instante, luego sintió que las piernas cedían bajo su peso... iba a caer, pero se agarró fuertemente del escritorio. Abrió la boca para gritar, pero consiguió dominarse. ¿Dominarse? ¿No giraba todo a su alrededor? ¿Qué era aquella sangre que parecía anegarlo todo? Y empezó a caer, a caer, a seguir, cayendo, cayendo... cayendo...

V

Un grito aterrador rompió la quietud del aire.

—Yola...

Y una carrera plural se desató hacia la biblioteca.

—¿Qué pasa aquí? —preguntó la autoritaria voz del coronel Aymerich.

Willy, Félix Hocquart y Ursula Ilegaron tras él.

Heriberto Draper, de rodillas en el suelo, contemplaba espantado la damasquinada empuñadura que parecía plantada con abono de sangre en la espada desnuda de Yola Canning, que yacía junto a la ventana francesa que daba al parque.

Teófilo Aymerich no esperó respuesta. Apartó a Draper con cierta solicitud brusquedad y se inclinó sobre Yola. Buscó la mirada de su hermana antes de menear casi imperceptiblemente la cabeza, y tomó el mando.

—Que salgan todos, por favor —ordenó.

Willy Draper cambió una mirada con Félix Hocquart, y ambos obedecieron en silencio. Ursula Aymerich tomó afectuosamente del brazo a Heriberto Draper, todavía débil, y lo llevó hacia la puerta.

El coronel miraba fijamente el cadáver.

—Yola Canning... —murmuró.

Había oscurecido casi totalmente. Aymerich encendió la luz y volvió a inclinarse sobre el cuerpo de la mujer asesinada.

—Yola Canning... volvió a decir.

Y una especie de eco inesperado le repuso débilmente.

—Yola...

Aymerich se incorporó bruscamente. ¿Qué era aquello? Y otra vez el apenas audible gemido:

—Yola...

El coronel sacudió ferozmente la cabeza.

—Qué demonios... —empezó a decir. Y otra vez se calló de súbito.

Caido junto al escritorio había otro cuerpo de mujer, casi oscuro por el muelle. Se precipitó literalmente hacia él...

—¡Diana! —exclamó.

Pero Diana Draper recobraba ya el conocimiento.

—Yola... —repitió— ¡Yola!

(Pasa a la página 6)

RAREZAS

LAS GUAGUAS sueñan antes de nacer. Así lo expresa el Dr. Edward Quilligan, profesor de obstetricia y ginecología de la Universidad de California del Sur. RON DE BLASIO, manager del estrafalario cantante Tiny Tim renuncia su categoría de tal. Aduce que Tim además de estrafalario tiene los alámbres pelados. NADIE ACUDE DONDE los dentistas. Una reciente encuesta reveló que en Sudamérica sólo un 48 por ciento de la población se somete anualmente a las torturas del dentista. Otro 15 por ciento ha preferido perder la dentadura y quedar como limón chupado como una vulgar pasa. SOPHIA LOREN SENALO públicamente que ella era partidaria del matrimonio para los sacerdotes. LA FARMACEUTICA ROJELL, Ltda. afirma que si usted de ja de fumar, vivirá ocho años más. Ahora bien si ya cumplió los noventa, pítele tranquilo. INGRID BERGMAN al cumplir los 52 años dejó a su esposo para viajar a Hollywood. Todo hace suponer que la separación va a ser definitiva. En 1949, la Bergman abandonó la ex ciudad del cine para casarse con el director Roberto Rossellini, antes había contraído matrimonio con Peter Lindstrom. Su tercer esposo y del cual posiblemente se divorciará, es Lars Schmidt, alemán. JUSTINE DEL MARQUES DE SADE, sobrepara en sadismo (de allí el nombre) y pornografía a muchas obras actuales. Enanas quedan a su lado. Myra, de George Vidal, Funny Hill o Candy GINA LOLLOBRIGIDA se ha sometido en los últimos cinco años a dos intervenciones de cirugía estética. Por eso es que en las últimas películas casi no se ve. Seguramente para que no se descosan los puntos. HERMANN RIEGEL es un agricultor chileno, descendiente de alemanes, que descubrió un alimento para bovinos hecho a base de aserín. Este producto tiene un alto poder nutritivo, para los animales. No se le vaya a ocurrir a un avaro reemplazar el paté de los canapés con aserín. Cuídese entonces en las fiestas. No sea cosa que alguien le meta un gol.

Relojes prácticos para fiestas de gala



Pida siempre un OMIGA...

Escena Bíblica



Requel espera a Jacob. Para matar el tiempo, se deleita con un sandwich

PAGINA DISTINTA



UNA CREACION:

ANJOU

EL GRANDIOSO RIGGENBACH

Hace algunas semanas iniciamos un reportaje al escultor alemán Ricci Rigenbach, quien además las oficia de arqueólogo (titulado), pintor, cineasta y descubridor dilectante.

Hoy finalizamos la crónica inconclusa con un salpicón de preguntas al azar y algunos gráficos relacionados con su obra.

— La ley que dictaron en España y que prohíben la exportación de valores artísticos, y arqueológicos, ¿perjudican o benefician a los hispanos?

— Les es favorable, pues de lo contrario, la avida colecciónista de muchas personas como yo, dejarían desvalorado el arco precioso de España. Un país debe proteger sus riquezas, de toda índole.

— Tu te llamas Ricci von Rigenbach. ¿Por qué te comes el "von"?

— No me gusta referirme a eso, pero, en fin. Un ganador del Premio Nobel no puso ningún obstáculo para que se le escupiera. Esta persona es de origen semita. Sin embargo cuando supo que el encargado de hacer el busto iba a ser un alemán, y más encima "Von", anuló el compromiso contraído. Era la primera vez que sucedía, ya que a todos los agraciados con el Noble, los temían que pasaran al bronce. Para evitar mayores problemas, decidí simplificar el nombre. Por lo demás, los títulos honoríficos están bien pasados de moda.

Quines posan mejor ¿los artistas o los políticos?

— En ambos tipos hay buenos y malos. Algunos artistas de cine son inquietos y dificultan la concentración del escultor, los políticos suelen ser demasiado tiosos y fruncen el seño creyendo que eso significa orgullo y dignidad.

Aparentemente duro, Rigenbach es un personaje muy accesible, fácil de soltar y, además, muy conversador cuando las circunstancias así lo requieren. Algunos afortunados que están allegados a él, opinan que Riggi no puede estar quieto ni un sólo minuto. Pero que, cuando enfrenta una tela o uno de esos rostros fruncidos del prototípico "político" afejo, y se transforma totalmente.



Extravagante composición escultural sobre una estructura marítima



Ricci Rigenbach durante la confección de un óleo

EQUITADORES CHILENOS TRIUNFAN EN EUROPA



El teniente René Vargas, montando Quirral, consiguió los mejores triunfos para los colores nacionales en los últimos torneos europeos.

Los chilenos son una agradable sorpresa, afirma sentenciosamente una frase tratando de realizar una de las facetas que caracteriza la personalidad de los habitantes de la larga y angosta faja de tierra que geográficamente es Chile. Evidente demostración de este sentimiento lo encontramos en la magnífica actuación cumplida por una pléyade de equitadores chilenos en las tierras del viejo mundo.

La delegación presidida por el General Eduardo Yáñez, otrora campeón del mundo de su especialidad, empezó a participar en torneos efectuados a partir de junio último, iniciando la gira en Hamburgo y posteriormente en Friburgo, actuando en eventos en las ciudades de Vichy, La Boule, Dinard, y

Evian, ciudad ubicada a orillas del hermoso y legendario lago Leman, que baña las riberas de Francia y Suiza.

Los jinetes chilenos no pudieron actuar en el Concurso Internacional de Lucerna, Suiza, como estaba programado, debido a un lamentable retraso del barco que los condujo de puertos chilenos a Europa. Este serio inconveniente conspiró contra la eficiencia de los equitadores nuestros en las primeras presentaciones que realizaron. La tardanza de 38 días de navegación empleados para efectuar la travesía entre el Nuevo y el Viejo Mundo, trajo como consecuencia una serie de complicaciones. Atinadamente el presidente de la delegación chilena canceló —muy a su pesar— la participación en

el evento de Lucerna. Tuvo presente para adoptar esta determinación una causa fundamental: el estado de las cabalgaduras después de permanecer inactivas por un espacio de tiempo tan prolongado. La experiencia señala que se precisa un tiempo de recuperación igual al que han permanecido inactivos para que los corceles se "pongan en forma", como se acostumbra decir en jerga hípica.

La sabia medida adoptada hizo posible la superación de los equitadores chilenos en cada una de sus intervenciones. En Dinard el Teniente René Vargas, montando "Quirral" inició la serie de triunfos, ganando la prueba de potencia con el obstáculo llevado a 2.10 metros de altura, marca que produjo un verdadero impacto entre los jinetes y aficionados al deporte ecuestre.

La prueba cumplida por Vargas tuvo la virtud de galvanizar la moral de sus compañeros de equipo y fue así como el sábado 25 de julio en el torneo de Evian, los chilenos "arrasaron", imponiéndose en tres de las cuatro pruebas programadas. El domingo 26 en la jornada matinal el juvenil Guillermo Francke conquistó una importante victoria conduciendo "Trompita".

La clausura del torneo de Evian, el mismo domingo en la tarde, en la cual participaban representantes de nueve naciones europeas, sirvió para reafirmar la real valía de los nuestros.

Varas se constituyó en el favorito del público y fue el héroe de la memorable jornada. Montando "Quirral" obtuvo el Gran Premio "General Granier", después de empatar en las dos primeras ruedas con jinetes de la talla internacional de los franceses Mirabeau, capitán Durand y comandante Fombelle, los alemanes Hauke y H. Siemons, los italianos Angioni y Milani, además de los jinetes de renombre mundial de otros países.

Varas se impuso en forma dramática en el desempeño "barrage", contra el tiempo. El representante del Cuerpo de Carabineros de Chile, ejemplar en su modestia, demostró acabada mes-

tria en su impecable faena y es señalado en este momento como una figura de la constelación mundial del deporte equino.

Guido Larondo alcanzó un honroso octavo puesto en la misma competencia que sirvió para clausurar el certamen y la actuación de los chilenos en Europa, cumpliendo con cero falta las primeras ruedas del recorrido.

Meritorio y promisor el triunfo del joven Guillermo Francke, lo cual le ha permitido adquirir una valiosa experiencia en lides internacionales.

Bárbara Barone de Pokorny demostró calidad y un arrojo a toda prueba. Se adjudicó merecidamente el premio a la mejor amazona.

Mientras presenciamos la actuación de la representante del bello sexo, el General Yáñez matizaba sus comentarios sobre la amazona chilena con sáboas anécdotas, sal y pimenta de toda gira internacional. En Dinard, los organizadores del certamen no tenían en mente la posibilidad que un jinete chileno se alzara con una victoria y cuando Varas cumplió su brillante actuación que le valió a la postre el triunfo, se acercaron a mí para decirme que los disculpáramos por cuanto no tenían la canción nacional de Chile, que se acostumbra ejecutar cuando se procede a la entrega del premio correspondiente, —contó el General Yáñez.

Con su experiencia y habilidad proverbial, el Presidente de la Delegación chilena propuso que en reemplazo se ejecutara el himno francés, la Marseillaise, pues representa en sus estrofas y su música a todas las patrias del mundo.

Cuando se dio a conocer este gesto a la concurrencia por los parlantes del estadio, una salva de aplausos se escuchó para celebrar la atinada y oportuna saluda del General.

Las personas que residimos en Berna supimos pocas horas antes la participación de nuestros compatriotas en Evian y a toda prisa se organizó una caravana de automóviles que se hicieron presentes en el Estadio de Passerat para dar apoyo moral a los equitadores.

Una veintena de chilenos componían la improvisada y entusiasta "barra", encabezada por el Encargado de Negocios Enrique Carvallo y señora, Arturo Montes Larrain y esposa, el sacerdote Cristián Precht y fue tal el empeño desplegado para movilizarse hacia Lausanne y Evian, que contagiaron al Embajador de Ecuador en Berna, Bolívar Lasso y señora, quienes en un gesto muy celebrado de hermandad latinoamericana no escatimaron aplausos cuando los equitadores chilenos cumplían sus presentaciones.

El momento culminante lo constituyó el acto de clausura. En forma solemne y al compás de los acordes de nuestra canción nacional se izó la bandera de Chile y todos cantamos con emoción nacida de nuestra alma las estrofas del himno patrio. La tarde estival iluminaba el escenario y la bandera de Chile lucía más gallarda que nunca sus bizarros colores bajo el cielo azul de la Francia inmortal.

Miguel Concha Q.

Berna, 29 de Julio de 1970



General Eduardo Yáñez

STAVISKI, EL ESTAFADOR QUE DERIBÓ UN GOBIERNO

Se han contado tantas cosas ciertas, supuestas o inventadas sobre Alexander Serge Stavisky que resulta hoy poco menos que imposible separar lo verdadero de lo falso, lo auténtico de lo inventado; en la vida fascinante, contradictoria y fantástica del más grande estafador, jugador y chantajista que haya pasado por las páginas de la historia... pero de la historia policial.

Este osado aventurero maneja millones de francos, con la habilidad de un malabarista de circo, su fértil imaginación y sus intrigas le permiten defraudar limpiamente a muchos accionistas, salpicar de barro la honra de los Ministros, Jueces y la Policía, desintegrar un Gabinete, abatir a un Gobierno y sombrar de dudas y confusiones el ánimo de los pacíficos burgueses que ya no creen en la probidad de la administración pública.

Aun no se ha dilucidado en forma convenciente de qué modo el hombre "más frío" de Europa, nacido en Ucrania, logra entrar en Francia y tomar luego la nacionalidad de este país. Primeramente empleado de una joyería, luego preso por cheques sin fondos, enseguida gerente de un Club Nocturno (léase antró del vicio) con el aval de una acaudalada dama Margot Brossart, centro obligado de aventureros, corta-bolsas, políticos, apaches y cocotas elegantes; dueño de un salón clandestino de juegante de drogas heroicas y tránsitos de blancas; de preferencia egipcias y turcas e italianas, se levanta en poco tiempo una fabulosa fortuna, contando para estos "enjuagues" con la protección de altas personalidades. Se asuena en los altos corrillos políticos y en la "barra" de la prensa de oposición que este nuevo "Cagliostro" de las finanzas ha gastado miles de francos para adquirir "las bisagras de los poderosos y para sobornar a toda clase de sujetos que pudieran servir de utilidad en la tolvanera de negocios sucios, pero muy suscitada existencia.

Un "golpe" máximo y su última estafa es el asunto de los bonos de Bayona. También su descalabro máximo, su muerte y su muerte. El estampido de un balazo que se pega en la cabeza, en la pionerosa y enmontanada Villa de Chamonix, repercutió en toda Europa. Un día de diciembre de 1933 aparece en los diarios, a grandes titulares: "Escándalo en la Municipalidad. Bonos más falsos". En Bayona, el Director del Crédito Municipal Tissier, habiendo declarado que esta "Institución" ha emitido bonos falsos, ha sido arrestado. Gran

conmoción produce la noticia entre el público y banqueros". Caerán muchos peces gordos.

El 29 de diciembre, el Juzgado de Bayona dicta orden de arresto en contra de un aventurero llamado Serge Alexander, alias Stavisky, cuyo paradero y demás datos se ignoran. La Policía Judicial y la Brigada de Investigaciones se lanzan a la calle en busca del misterioso "petardista", pero no se le vislumbra por ninguna parte. En Bayona se ha destapado "la olla", de latrocinos de la más variada gama, la ciudad arde en comentarios y vituperios en contra de las autoridades. El Alcalde, un hombre bonachón, querido de todo el mundo, ha renunciado, marchándose a su casa, no alcanza a trasponer el umbral de la misma, cuando es detenido y llevado a la cárcel. Se dice que la estafa alcanza a más de 300 millones de francos.

La policía no sabe nada de Serge Alexander, pero si de Alexander Stavisky, acaudalado financista de París, hombre de mundo, multimillonario con gran influencia en las altas esferas. Comprendiendo por fin de que ambos nombres corresponden a una sola y misma persona, se desaparecen órdenes de arresto a todas las prefecturas del país. Mientras tanto, varios amigos y compinches del fugitivo son detenidos. Darius, Director del diario "Bec et Ongles", Cohen, experto tasador de joyas, Guebin, director de la Cia. de Seguros "La Fonciere"; Digo, ex policía, Mulot-Rateau, corredor de Bolsa, Garconnet, cajero del Crédito Municipal, Landrac, médico militar y muchos otros advenedizos o adaltones del "ídolo" de oro con pies de barro.

La persecución del ex-ruso sigue febrilmente; unos dicen que está escondido en París, otros que se fue a México y otros, en fin más escépticos en cuánto a las condiciones pesquisitivas de los hombres de la policía, aseguran que Stavisky se ha enrolado como Teniente de la Legión Extranjera y que habría sido visto en Amalfi al mando de una Compañía combatiendo a las cábilas. Las detenciones continúan: uno de sus turiferarios, Hatot, que permitió que su amo empeñara esmeraldas falsas, ha caído en manos de la policía; otro, Henry Hayot, director del célebre Music-Hall "L'Empire", corredor de bonos falsos, ha emprendido las de Villadiego.

A medida que transcurre el tiempo se van "revelando" las siniestras maquinaciones de Stavisky en las altas finanzas, en el juego, en la vida galante, en los deportes, en el tráfico de estupefacientes, en la Bolsa, en la prostitución, explotando siempre con gracia y simpatía la debilidad humana. Era un hombre

múltiple y de una energía incansable que a no ser por su deshonra e impudicia, habría asombrado a Catalina de Rusia, si hubiera vivido por aquellos años.

Un técnico en balística y armas explosivas ha comparado el "caso Stavisky" a una bomba de tiempo con espoleta luminescente; en efecto, "reventado" el asunto comienza a producir impactos en posiciones, sitios y personajes a distancia: el Ministro Camille Chautamps, que esquivaba en la nieve, bája apresuradamente a París con la faz desencajada; Delmier presenta su dimisión y se reorganiza el Ministerio; el de Justicia, Raynaldy y otros políticos son acusados de estar enredados con Stavisky y dejan el cargo. Por fin todo el Gabinete, Chautamps se retira del Gobierno. En los bulevares se ha levantado una gresca, vocinglera al principio, pero violenta después; turbas desmañadas se dedican a arrancar árboles, destrozar quioscos y romper vidrios. ¡Es el desastre!

En la Cámara se desarrolla una de las sesiones más violentas a causa de la "poderumbre" que ha aforjado junto al "affaire" del mago del matriscopio (especie de artefacto para predecir la preñez) que Stavisky había patentado para su venta en serie; en la Plaza de la Concordia de los Antiguos Combatientes, los miembros de la Acción Francesa, las Juventudes Patrióticas y los Señoritos de los Campos Eliseos sostienen una denodada lucha con los "azules" para llegar hasta la Corporación y barrer con los legisladores sin distinción de partidos.

Las tropas, primero arremeten a "capazos", luego usan los bastones y por fin disparan sus armas, con un saldo de muertos y heridos.

Un nuevo Gabinete, presidido por Deladier, se tambalea. El Presidente Lebrun le pide la renuncia; se niega, pero ante la amenaza de renunciar también, acepta. La crisis es muy grave: poco falta para que estalle la revolución social. Y todo por obra de ese caballero tan fino y distinguido llamado Sacha Stavisky.

Pero, ¿qué ha sido del hombre múltiple, del mago de las finanzas, del nuevo Onofrío del transformismo?

Los inspectores Le Gall, Girard y Chaperier lograron encontrarle el rastro; Stavisky, el hombre más buscado de Europa, está escondido en una villa de Chamonix, en los hermosos parajes de Alta Saboya, al pie del Monte Blanco. Los agentes llegan a la puerta de su dormitorio, le intiman detención, lo invitan a salir. Pero nada, el silencio más completo. Entonces deciden derribarlo, al lanzar el primer golpe, suena un dis-

Desbrosses, financista y político. Cohen, experto en joyas. Bardi de Fourtou ex general del Ejército. Guebin corredor de bonos falsos. Hayotte cabaretista. Hetot, ex actor cómico y ex agente del Crédito de Orleans. Garconnet médico y Mulot-Rateau, corredor de bolsa, cul

palabra.

Testificaron en el juicio algunos exculpándose: José Gaillaux, Camille Chaupeps, ex-ministro Jean Chappe, ex-prefecto y Alcalde de París, Tristán Bernard, Paul Raboux y Victor Margerite. Otros deponen a favor de éste o aquél procesado. Total, declaran 256 testigos.

El alud de cieno, piedras y desperdicios que descendió desde Chamonix, provocado por el asunto Stavisky, que casi desencadenó la guerra interna, dejó a flor de tierra una triste moraleja: "Cuando el río se sale de madre y el agua inunda tu vivienda, no le eches la culpa al agua ni al río, sino que a tu vivienda".

ARMANDO LEON PACHECO



El Presidente de Francia, Lebrun, amenazó renunciar a causa del "affaire" Stavisky. En la foto, Lebrun y el Rey de Inglaterra.



JOYCE Y POUND



Ezra Pound

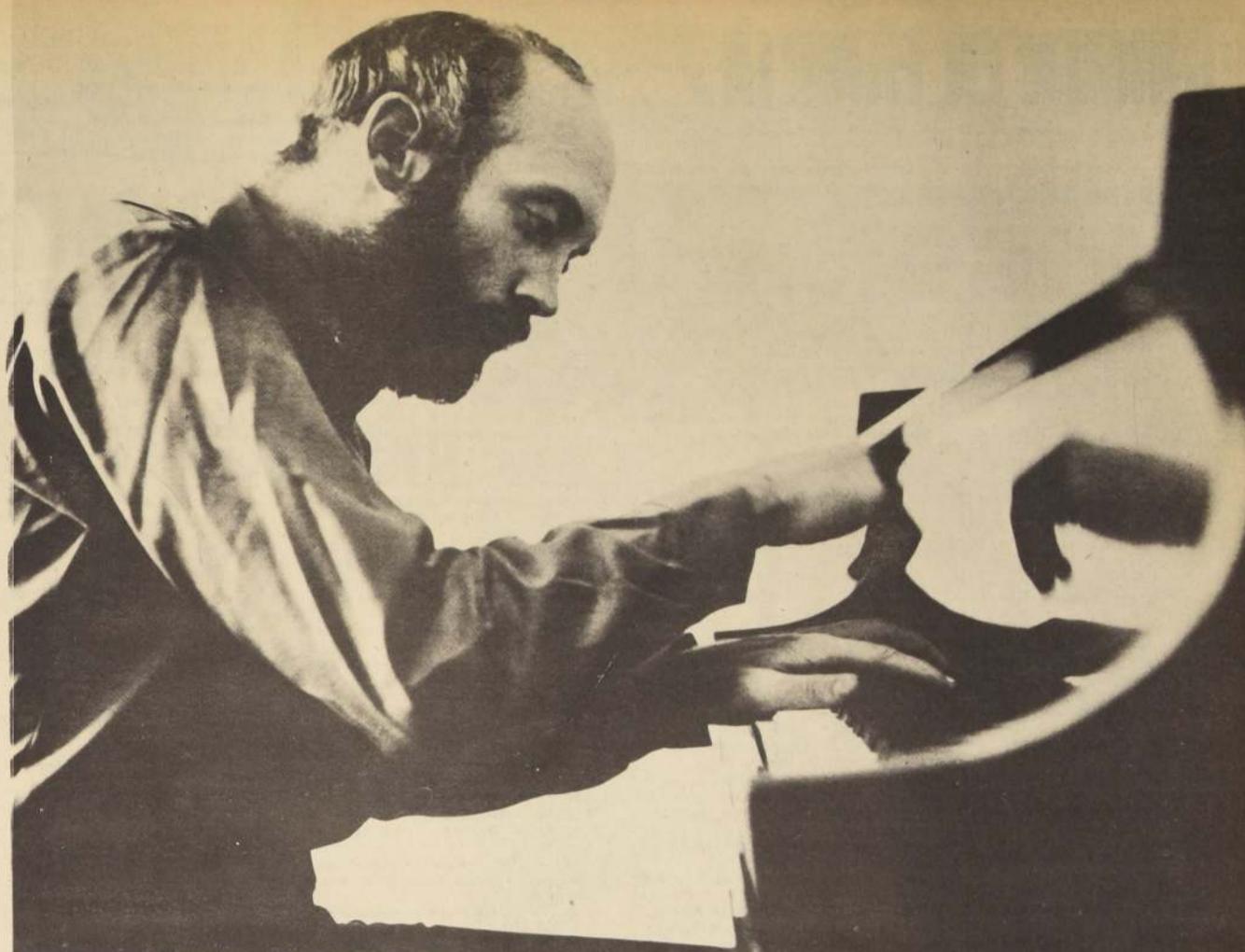
En fecha reciente se ha reunido y publicado en un volumen toda la correspondencia mantenida entre el poeta simbolista norteamericano Ezra Pound y el escritor irlandés James Joyce.

Estas cartas iluminan ampliamente sobre el estado de ánimo de Pound hacia quien, después de tanto aprecio, terminó juzgando como un autor fuera de moda, pasado por sus ideas tanto literarias como políticas. Además se revelan allí muchos de los motivos recónditos de las ideas de Pound, que, como se sabe, pasó paulatinamente hacia una forma abierta de fascismo hasta convertirse en una especie de "profeta" de aquellas ideas totalitarias.

En 1913 Ezra Pound estaba en Londres desde hace algunos años y tomó contacto con Joyce, entonces prácticamente desconocido. Joyce estaba desde hacía 8 años en Trieste y se sentía amargado y desalentado, porque no podía conseguir que le publicaran su "Dubliners". Envío sus manuscritos a Pound y éste se ocupó inmediatamente del amigo, intentando dar a conocer y hacer apreciar su obra. En Joyce, el poeta norteamericano quedaba adoptado una actitud polémica frente al mundo literario y la sociedad contemporánea. Había descubierto la presencia de una personalidad prepotente que estaba en condiciones de dar una nueva orientación a la literatura y a la vida. Lo indicó como un ejemplo a los escritores de su tiempo, con una generosidad y un empeño inigualable. Vela en él el esperado sucesor de Flaubert y al "genio moderno" que iba a renovar a la prosa inglesa, que en su opinión se había vuelto blanda y sin madera. Admiraba enormemente a "Ulises". Lo hizo publicar y lo comentó. Lo consideró como una obra maestra inimitable.

Las cartas de Pound demuestran un cariñoso interés suyo por Joyce como ser humano. Le pregunta por su salud, por lo que hace, lo estimula e incita a escribir. Aunque literariamente hablando, los dos tenían muy poco en común, nació entre ellos una unión derivada de la necesidad de hacer un frente unido —contra la indiferencia del público, contra los editores temerosos de publicar sus obras, la censura y las críticas de otros autores.

Pero, en 1930 Pound se alejó de Joyce, que a la sazón era ya muy famoso. Sus ideas acerca de un nuevo tipo de sociedad, que tomaba como modelo la sociedad fascista instaurada en Italia por Mussolini, lo indujeron a entrar en conflicto con las tendencias literarias de Joyce, que se encaminaban resueltamente hacia una forma de oscuro simbolismo personificado por el "Finnegan wake". Pound quería luchar contra la civilización occidental a la que considera caduca y envejecida. Si ha sostenido "Ulises" es porque quiere luchar contra la censura de los Estados Unidos contra las publicaciones obscenas. Pero ante sus ojos, ahora, Joyce se ha convertido en un pequeño burgués que no entiende en la realidad y que se refugia en imágenes contorsionadas como las de "Finnegan Wake", sin tener en cuenta que hay que render hacia una sociedad "sana". En 1933, la ruptura es definitiva. Aun apreciando lo que Joyce ha escrito hasta 1932, Pound sostiene en un artículo de una revista inglesa que el escritor irlandés "es un snob, un borrachín, un ciego". Joyce no responde al ataque y la correspondencia entre ambos termina.



EL CONCERTISTA LORIN HOLLANDER, de 25 años, ha estado actuando en público desde que era niño. Hoy en día, actúa y da conferencias con un fin especial. Quiere enseñar a los jóvenes a amar la música clásica así como aman el ROCK.

PIANISTA SIN FRAC LLEGA A LOS JOVENES

El pianista Lorin Hollander es un crudo que quiere enseñar a los jóvenes a amar la música "clásica" tanto como aman el rock. Con este fin, el pianista, de sólo 25 años, ha venido ofreciendo recitales poco comunes.

La primavera pasada se encontró a sí mismo en el auditorio Fillmore East de Nueva York, el centro cultural de los aficionados al rock, en la costa oriental de los Estados Unidos.

Llevaba puesto un cómodo suéter de cuello de tortuga en lugar del tradicional frac, y tocó en un piano de cola electrónico rompiendo así con otro convencionalismo. Ofreció selecciones de Bach, Prokofiev, Debussy y Schubert que podían despertar un interés particular en la joven muchedumbre entusiasta que casi llenó el

auditorio de 2.700 localidades, a pesar de la nieve y de la lluvia del exterior.

Hollander interpretó una pieza de Prokofiev que tiene un mensaje antibélico. Escogió una sonata de Schubert porque fue compuesta cuando el músico tenía sólo 21 años de edad, más joven que muchos de los oyentes.

Bach, Ravel y Debussy tienen cualidades "psicodélicas" que son comunes al rock: Bach por su intrincado contrapunto y ritmo poderoso; Debussy y Ravel por su empleo de ritmos extraños y armonías raras y nebulosas.

Para deleite del auditorio, Hollander concluyó el programa con su propia composición, "Contra la Pared", una tocata un poco ruidosa que protesta contra la guerra y la injusticia.

Después de llevar la música clásica a un auditorio de rock, Hollander dio otro paso adelante este último invierno y atrajo a los amantes del rock al solemne Lincoln Center de Nueva York. Un anuncio publicado en periódicos subterráneos hacia la siguiente invitación: "Si te gusta la música clásica, escucha algo bello. Ven como estés".

En realidad no mentía: su auditorio llenó con su disfras cotidiano: pelo largo y barbas, pantalones de mezclilla, mini y maxi faldas, sarapes, cuentas y plumeras.

Hollander explicó, "En un concierto de rock el ambiente es de amor. Los grupos de rock hablan su propio lenguaje... En un concierto de música clásica todo lo que ven es a un tipo de frac suelto en forma muy estirada (inhibida) al escenario. Si no queremos que los conciertos desaparezcan, los artistas mismos deberán cambiar".

Hollander ha cambiado. El joven esbelto, de cabello rojo y revuelto, que se presentó en el concierto de Lincoln Center con una chaqueta de terciopelo azul y pantalones acampanados es muy distinto del chico precoz que hizo su debut en Carnegie Hall a los 11 años.

Después de su actuación en Lincoln Center, que los críticos calificaron como la mejor de su vida, un estudiante de secundaria exclamó: "Prokofiev me sacudió por completo. Es lo más fantástico y bello que he escuchado en toda mi vida". El resto del auditorio se mostró igualmente emocionado, aplaudiendo y vitoreando furiosamente.

Hollander está ansioso por transmitir a los niños el amor por la música, y con frecuencia actúa para grupos escolares. Durante los últimos tres años ha pasado varias semanas hablando y actuando para estudiantes de primaria y secundaria dentro del programa experimental de Artes Vivas en Dayton, Ohio.

James M. Hodson del Indiana Daily Student, un periódico estudiantil de la Universidad de Indiana, dijo: "En una de estas sesiones que tuvo lugar en mi antigua secundaria, Hollander limitó el tamaño del grupo a todos aquellos que pudieran encontrar acomodo en el escenario del auditorio. Insistió en que el grupo no estuviera formado exclusivamente por estudiantes de música, para poder hablar así a chicos de diferentes medios e intereses; y trató todos los temas desde Vietnam y marihuana hasta sexo y rock".

LETROS DE AQUI Y ALLA

GARCIA MARQUEZ PREPARA "EL OTOÑO DEL PATRIARCA"

El gran escritor colombiano Gabriel García Márquez, autor de "Cien años de soledad", una de las novelas más vendidas y leídas en todo el mundo en estos años, trabaja actualmente en "El otoño del patriarca", libro sobre la dictadura en general en la historia de América. García Márquez acaba de publicar en la revista española "Cuadernos Hispanoamericanos" también un relato corto titulado "Un señor muy viejo con unas alas enormes". García Márquez lo considera un relato infantil y, sin duda, gustaría también a lectores menudos; sin embargo, se aprecia en su cuento todo el valor de su madurez literaria: su fantasía increíble y su estupenda espontaneidad que han deleitado a tantos públicos lectores de edad mayor.

COLABORACION SARTRE-DEDIJER

Hace un año en Copenhague el escritor yugoslavo Vladimir Dedijer había anunciado que junto con Jean Paul Sartre tenía pensado una redacción conjunta de libros sobre las corrientes revolucionarias en el mundo actual. Ahora se han esbozado las bases concretas de este proyecto y pronto ambos escritores pondrán manos a la obra para esta labor común.

DANTE EN UN ESTUDIO SOVIETICO DE BATKIN

Un interesante estudio sobre la época y la sociedad de Dante Alighieri a la luz de un enfoque de

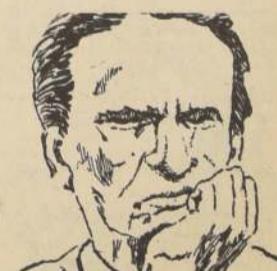
crítica marxista debido al crítico ruso Batkin, apareció recientemente. Se titula "Dante y la sociedad italiana del 300". Lo nuevo en la tesis es ver a Dante no como un representante de concepciones burguesas de su tiempo sino como un vocero, en cierto momento, de los sentimientos de las grandes masas populares en Florencia. La utopía de una monarquía universal —señala la tesis de Batkin— en Dante es un antípoda de una monarquía nacional iluminista. También señala en Dante la presencia de un ideal de Iglesia pobre y humilde de ajena a las preocupaciones mundanas, que ve como precursor de los ideales de la Reforma.

VERSIONES RADIODIFUSAS EN ITALIA DE PIEZAS DE PASO Y ASTURIAS

A través de la Radio Italiana los oyentes pudieron conocer en toda la península un texto de Miguel Angel Asturias: "Juan el encadenado", en una versión teatralizada y traducida por Ugo Ronfani. La obra ha merecido muchos elogios. Lo mismo ha ocurrido con un texto del español Alfonso Paso, "Los Pobrecitos", pieza costumbrista descriptiva de un mundo pequeño burgués que habita una pensión de cuarta categoría. La obra ha tenido una versión pulida y graciosa y ha sido muy alabada por la prensa crítica radial. Cabe destacar que en las últimas semanas, siempre en secciones teatrales especializadas la Radio Italiana ofreció obras de Diego Fabri, Gabriele D'Annunzio y Claude Ollier.



Jean Paul Sartre



Cesar Vallejo

DESMIENTEN HALLAZGO DE UN INEDITO DE VALLEJO

Un escrito universitario del poeta peruano César Vallejo, cuyo manuscrito se encontró, según una versión procedente de Palma de Mallorca, en posesión de un estudiante peruano en España no está inédito. Su existencia es, por el contrario, perfectamente conocida. Se trata —se informa en Lima— de la tesis titulada "El Romanticismo en la poesía castellana", con la que el destacado poeta peruano se graduó en bachiller en la Facultad de Filosofía y Letras de la Universidad de Trujillo, en 1915. La tesis consta de dos partes, dedicadas a los orígenes del Romanticismo y la crítica del mismo. Esta fechada el 22 de septiembre de 1915 y lleva la firma de Vallejo y el visto bueno del doctor Checa como autoridad universitaria. Fue publicada el mismo año en Trujillo en un pequeño folleto, con una dedicación a su profesor, doctor Eleazar Boloña y a su hermano Víctor Vallejo, "en señal de gratitud". En 1954 además los editores Juan Mejía Baca y P. Villanueva imprimieron esta obra en Lima.

DOS NOVELAS SUDAMERICANAS NOTABLES COMENTADAS POR "IMAGEN" DE VENEZUELA

La importante revista cultural venezolana "Imagen" que publica quincenalmente el INCIBA, Instituto de Cultura y Bellas Artes de Venezuela, comenta en su última entrega dos novelas latinoamericanas que han alcanzado mucho éxito en los países de habla castellana. Son "La tregua", del uruguayo Mario Benedetti, y "Boquitas pintadas", del argentino Manuel Puig. De "La tregua" la revista venezolana afirma que sus páginas han sido escritas "con una sencillez y un estilo tan directo que sobrecoge desde los párrafos iniciales". Destaca que Benedetti "es una de las voces latinoamericanas de mayor prestigio dentro del continente". De "Boquitas pintadas", se afirma que "es una de las mejores novelas concretadas en la Argentina en la última década". Después de revisar los valores de estilo y contenido de esta obra y de la anterior, "La tracición de Rita Hayworth", la revista dice que "confirman que Puig es un narrador de excepción".



James Joyce

CRIMEN EN FAMILIA

(Viene de la primera página)

VI

El comisario Montroy, de la Policía Judicial, había actuado con su habitual rapidez.

—Asesinato: sin duda alguna —diagnosticó un poco innecesariamente.

—Es usted asombroso —le había contestado el coronel con agresivo sarcasmo.

Todos habían sido ya interrogados, y todos habían declarado qué estaban haciendo en el supuesto momento del crimen. Pero nadie había conseguido demostrarlo.

Félix Hocquart había estado paseando por el parque. Willy se estaba viendo para la comida. El coronel leía en su cuarto. Ursula se negó a declarar y afirmó, muy rotundamente, su absoluta solidaridad con el asesino.

—Debo entender que es usted su cómplice? —había sugerido Montroy, ahogando una maldición.

—No, señor —repuso ella con altivez. Debe usted entender que soy su partidaria.

Heriberto Draper se había quedado solo en el salón escuchando las informaciones de bolsa que transmitían por radiofonía. Luego se había dirigido a la biblioteca, según su invariable costumbre, a leer los diarios de la tarde.

—Y descubrió usted el cadáver —terminó el comisario. —¡Que me maten si puedo negarlo! Bien. Y usted, señorita?

Diana Draper explicó los motivos de su temprana llegada.

—Quería darle una sorpresa a mi padre. Entré de puntillas en la biblioteca, creyendo que ya estaría allí.

—Y vio usted el cadáver cubierto de sangre, y se desmayó —concluyó Montroy con cierta empecinada monotonía. —Ya me doy cuenta. Todo está perfectamente, ¡por Satanás!

El coronel carraspeó en evidente alarde de disgusto y se encaró con el comisario.

—Vea usted —le dijo—; no me gusta nada su manera de preguntar, ni me da la gana de permitir que siga usted con sus reticentes juramentos. ¿Me ha entendido?

Montroy torció el gesto.

—Usted verá, coronel. —Tampoco a

mi me gusta nada este maldito asesinato, y no puedo permitirme el lujo de creer todo lo que me dicen.

—Insiste usted?

—No tengo más remedio. Que el diablo me lleve, pero un condenado asesino necesita un condenado asesino.

—Y un asesino debe ser detenido —le interrumpió Aymerich—. Si, lo comprendo, por supuesto. Por eso me pregunto qué espera usted para ordenar una batida por los alrededores. Tal vez todavía en el pueblo.

El comisario Montroy logró lo que podía llamarse una sonrisa sintética.

—Y por qué no en esta casa, coronel? —replicó, ponzoñoso.

VII

La llegada de Rafael Valdeduero a la casa de los Draper no fue, precisamente, un éxito de recepción, pero no fue tampoco, evidentemente, un alarde de inoportunidad.

—¿Quién diablos es usted? —le había preguntado el comisario, cuando se lo encontró entrando casi en vilo al imaginaria de la puerta.

—Soy un invitado que viene a tomar café —respondió, tranquilamente Valdeduero, depositando cuidadosamente en el suelo al pataleante y furioso guardia.

—¿Y cómo rayos se atreve a entrar así? ¡No le han dicho que aquí se ha cometido un asesinato?

—Por supuesto. Por eso he entrado así. ¡O cree usted que yo tengo la manía de entrar en las casas enarbolando porteros?

Montroy estaba ya a punto de congesionar.

—Pues se me está usted largando con viente fresco —le gritó— o lo pongo yo a la sombra hasta que se le pase.

Rafael Valdeduero sonrió seductora mente.

—Lo siento, comisario, pero es imposible. Si aquí se ha cometido un asesinato, no puedo marcharme hasta haberlo resuelto. Créame usted: el desenlace es fundamental y es mi fuerte. ¿Sabe usted? Soy un verdadero experto en desenlaces.

El comisario miraba fascinado a su interlocutor.

—Además, comisario —concluyó Valdeduero—, aquí hay una señorita

que me interesa. —Es el personaje que me encontré en el tren.

Y ante la mirada extrañada de Montroy, se dirigió serenamente hacia el interior de la casa.

Diana Draper recibió muy amablemente a su invitado y lo presentó a cada uno de los presentes. La acogida general fue bastante fría, pero él lo comprendió perfectamente. ¡No estaban las cosas para cortesías! Contó sucesivamente a todos, y llegó a una conclusión asombrosa:

—¡No hay uno que no sea culpable!

Padre e hijo se conducían como dos desconocidos. Estaban situados muy lejos el uno del otro, pero las pocas veces que sus miradas coincidían se contemplaban como si no se hubiesen visto en la vida. Félix Hocquart era muy mal actor, desde luego. Ocultaba algo, y se lo notaba casi sin verlo. Además, rehuía la compañía de Diana, que, afiliada, se refugiaba en los bizarros hermanos Aymerich.

Cuando el comisario Montroy volvió al salón, Valdeduero le salió al paso.

—Bien, comisario. —Sabe usted al go?

—¡Sí! —rugió el interpellado—. ¡Sé que usted se marcha!

—No, comisario. Información falsa. Yo me comido. —¿Cómo va usted a resolver el caso si me voy?

—El caso está resuelto, joven. —¿Me entiende?

—¡Magnífico! —¿Cuál es su opinión?

Montroy lanzó una torva mirada a la redonda, y anuncio:

—Uno de ustedes ha declarado en falso.

—¡Vaya! —murmuró Valdeduero para su colecto.

—¡Qué hombre deduciendo!

Teófilo Aymerich dirigió al comisario una mirada insondaria, pero no dijo palabra.

—Ese de ustedes que ha declarado en falso es, obviamente, el asesino —continuó Montroy.

En el momento en que el comisario se aclaraba la voz para lanzar su solemne orden de arresto, ocurrió algo tremendo.

—¡No! —gritó una voz que más parecía el aullido de un espectro.

Y alguien se desplomó pesadamente.

Montroy no pudo ocultar su extrañeza, y se acercó con paso seguro a Heriberto Draper.

—¡Está muerto! —anunció con voz roca.

Rafael Valdeduero estuvo instantáneamente a su lado.

—Un oportuno embuchado para convencer al comisario; nada más.

—¿Qué quiere usted decir?

—Eso: nada más que eso. El comisario iba a detener a Willy, y Willy es inocente. Su padre sufrió el sincopé, incapaz ya de soportar la situación, y alguien pudo aprovechar su muerte para que nadie sufriera más por causa de Yola Canning.

Diana Draper miró a Valdeduero horrorizada.

—Pero, ¿quién pudo prever que papá sufriera un sincopé?

—Supongo que nadie. Pero alguien previó que Montroy detendría a un inocente, y preparó esa confesión para que el culpable reflexionara.

Hubo un momento de silencio; un profundo silencio sólo turbado por el plácido rumor de la fronda. Diana levantó la cabeza, que había ocultado entre las manos.

—Un sincopé, comisario, —declaró después de examinar al caído.

—¿Es usted médico? —preguntó Montroy, aun sin reaccionar.

—No, comisario. Ya le dije a usted que soy especialista en desenlaces.

VIII

Se había encontrado en un bolsillo de Heriberto Draper la confesión del crimen, y el asunto se cerró sin mayor publicidad.

—Usted pensaba arrestar a Willy, ¿verdad? —preguntó Valdeduero al sorprendido comisario.

—¿Cómo demonios lo sabe?

—Experiencia, amigo mío. Usted sabe, el teatro. El móvil pasional era perfecto.

—Fue pasional, de todos modos —anotó Montroy.

—No lo sabe usted bien, comisario. ¡No sabe usted hasta qué punto!

Montroy se encogió de hombros.

—Usted está loco, sin la menor duda —dijo—. Más loco que una cabra subiendo por las paredes. ¡así me cuelguen!

IX

Rafael Valdeduero y Diana Draper conversaban al borde del estanque del parque.

—No creo que haya sido papá —decía ella.

—Tampoco yo, por supuesto, —coincidió él.

La joven lo contempló largamente.

—¿Y la confesión? —indagó nerviosamente.

—Un oportuno embuchado para convencer al comisario; nada más.

—¿Qué quiere usted decir?

—Eso: nada más que eso. El comisario iba a detener a Willy, y Willy es inocente. Su padre sufrió el sincopé, incapaz ya de soportar la situación, y alguien pudo aprovechar su muerte para que nadie sufriera más por causa de Yola Canning.

Diana Draper miró a Valdeduero horrorizada.

—Pero, ¿quién pudo prever que papá sufriera un sincopé?

—Supongo que nadie. Pero alguien previó que Montroy detendría a un inocente, y preparó esa confesión para que el culpable reflexionara.

Hubo un momento de silencio; un profundo silencio sólo turbado por el plácido rumor de la fronda. Diana levantó la cabeza, que había ocultado entre las manos.

De modo que la muerte de papá.

—Salvó al criminal.

—Pero manchó su memoria.

—Nadie lo sabrá nunca.

—¿Sabe usted quién es el asesino?

—Por supuesto.

—¿Por qué no lo denunció?

—Porque tengo una viga en el ojo.

—¿Quién espera usted de él?

—Que busque a un sacerdote y se confiese cuanto antes.

—¿Nada más?

—Nada menos.

Diana Draper se levantó pesadamente y echó a andar hacia la casa. Valdeduero la siguió y se detuvo tras ella ante la puerta del ala izquierda. Entraron en silencio, y siguieron por el largo corredor que se abría a su izquierda, hasta la umbral y se pararon ante el escritorio.

—¿Cómo lo supo? —murmuró Diana, conteniendo un sollozo.

—Porque allí, junto a la ventana francesa que da al parque, Yola Canning y Félix Hocquart se estaban besando al caer la tarde.

Diana se mantuvo rígida.

—Porque el arma que mató a Yola Canning es la pliegadura en forma de puñal que tenía su padre en el escritorio.

Porque eso fue lo que encontró la mano de la persona que entró aquí a dar una sorpresa, cuando la impresión de la sorpresa que ella recibió la hizo aferrarse al escritorio para no caer.

—¿Qué más? —susurrió Diana, con voz ausente.

—Porque se encontró un bolso de mano junto a usted, aquí, al lado del escritorio. Pero el pincelito del carmen estaba debajo del cadáver. Por todo eso, Diana. Porque Yola Canning había pisoteado demasiadas cosas respetables. Y porque las seguía pisoteando.

—¿Cómo sabe usted que Félix?

—El perfume de Yola en la camisa de Félix.

Diana se apoyó en el brazo de un sillón y permaneció así, con la mirada perdida a través del vano de la ventana francesa.

—¿Y ahora? —murmuró al cabo de un rato que pareció una eternidad.

—El telón ha caído, Diana —contestó él, muy quieto. —Ya no hay nadie en el teatro. Me voy a casa.

Rafael Valdeduero salió al parque y se perdió tras un grupo de naranjos que ofrecían al aire la promesa de sus ramas en flor.

